can-am

BRP

RYKER-SERIEN



BRUKERHÅND-BOK

Inneholder informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold

2021

⚠ ADVARSEL

Finn ut hva som gjør kjøretøyet annerledes.
Les denne brukerhåndboken og se sikkerhetsvideoen på:
https://can-am.brp.com/spyder/owners/safety/safety-information.html
Fullfør opplæringskurset (hvis tilgjengelig), øv og bli godt kjent med kontrollene.
Se lokale lover – krav til førerkort varierer fra sted til sted.
Oppbevar denne veiledningen i hanskerommet.

219002341_NO

Oversettelse av den originale instruksjonen

ADVARSEL I HENHOLD TIL ERKLÆRING 65 CALIFORNIA

⚠ ADVARSEL

Bruk, service og vedlikehold av et passasjerkjøretøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert eksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som staten California vet er kreftfremkallende og som kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet. For mer informasjon kan du gå til www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.

™® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.
Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper:
Varemerker er kanskje ikke registrert i alle land.

ACE™	Can-Am®	D.E.S.S.™
ROTAX®	RYKER®	XPS®

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen del av denne brukerhåndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.
©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2024

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商问询，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。. ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Modeller som dekkes
Ryker 600ACE
Ryker 900ACE
Ryker Rally 900ACE
Ryker Sport 900ACE

I Canada distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og deres partnere.

INNHOLD

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON 10
Hva du må vite før du kjører 10
Sikkerhetsmeldinger 10
Om denne brukerhåndboken 10
Bruke andre kilder med informasjon 11
Takk til 11
Vær en ansvarlig fører 11

GENERELLE FORHOLDSREGLER

UNNGÅ KARBONMONOKSIDFORGIFTNING 14
UNNGÅ BENSINBRANNER OG ANDRE FARER 15
UNNGÅ BRANNSKADER FRA VARME DELER 16
TILBEHØR OG MODIFIKASJONER 17

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING 20
Styre 21
Gass 21
Bremsepedal 22
Parkeringsspak 22
Girspak 23
ANDRE KONTROLLER 25
RF D.E.S.S. (Radio Frequency Digitally Encoded Security System) 26
Motorstartknapp 26
Motorstoppbryter 26
Frontlysbryter 27
Blinklysknapp 27
Hornknapp 28
Varselblinklysknapp 28
Cruisekontrollknapp 28
UTSTYR 31
Førerens fotstøtte og bremsepedal 31
Passasjersete 33
Lys 33
Speil 36
Hanskerom 37
Servicedeksler 38
4,5 TOMMERS DIGITALT DISPLAY 41
Multifunksjonsinstrument 41
Innstillinger 44
DRIFTSMODUSER 46
ECO-modus 46
SPORT-modus 46
RALLY-modus 46

Modusdisplay 46
GRUNNLEGGENDE PROSEDYRER 47
Starte og stoppe motoren 47
Starting i skråning 48
Bakkestartkontroll 48
Skyve kjøretøyet 49
Bruk i revers 49
Innkjøring 49
Fylle drivstoff 50
Justere fjæringen 51

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

HVA ER FORSKJELLIG FRA ANDRE KJØRETØY 56
Stabilitet 56
Respons på veiforholdene 56
Bremsepedal 56
Parkposisjon 56
Styring 56
Bredde 57
Revers 57
Førerkort og lokale regler og forskrifter 57
KJØREHJELPTEKNOLOGIER 58
Kjøretøystabilitetssystem (VSS) 58
FORSTÅ RISIKOEN PÅ VEIEN 60
Kjøretøytype 60
Førerens ferdigheter og dømmekraft 60
Førerens tilstand 61
Kjøretøyets tilstand 61
Vei- og værforhold 61
KJØREUTSTYR 62
Hjelmer 62
Andre kjøreklær 62
NØDVENDIGE KJØREFERDIGHETER OG UTFØRELSE AV ØVINGER . 65
Velge øvelsesområde 65
Klargjøring for kjøring 66
Kjørestilling 66
Treningsøvelser 66
Utvikle avanserte kjøreferdigheter 72
STRATEGIER PÅ VEI 73
Planlegg turen 73
Defensiv kjøring 73
Være synlig 74
Plassering i kjørefeltet 75
Vanlige kjøresituasjoner 76
Veiforhold og faremomenter 77
Nødsituasjoner på veien 79
Dekkfeil 79
KJØRE MED PASSASJER ELLER LAST 81
Vektgrenser 81
Kjøre med ekstra vekt 81

Kjøre med passasjer 81
Plassering av last 82
Kjøring med tilhenger 82
KUNNSKAPSTEST 83
Spørsmål 83
Svar 86
SIKKERHETSINFORMASJON PÅ KJØRETØYET 88
Hengermerke sikkerhet 89
Samsvarshengermerke 90
Sikkerhetsdekaler 91
Kjøretøyets informasjonsdekal 98
RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER 103

KONTROLL FØR KJØRING

SJEKKLISTE FOR KONTROLL FØR KJØRING 106
Før du starter kjøretøyet, inspiser følgende: 106
Start kjøretøyet og sjekk følgende: 107

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLDSPLAN 110
EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA 110
Alvorlige støvete eller våte forhold – Retningslinjer for vedlikehold av luftfilter 110
Vedlikeholdsplan 111
Dokumentasjon av vedlikehold 115
VEDLIKEHOLDPROSEDYRER 120
Dekk 120
Hjul 121
Motorolje 126
Motorluftfilter 130
CVT LUFTFILTER 131
CVT drivreim 132
Kjølevæske 132
Sluttoverføring 133
Girkasse 135
Bremser 137
Batteri 139
Plassering av diagnosekontakten (OBD) 140
Eksossystem 140
Frontlys 140
Radiator 144
Styresystem 146
STELL AV KJØRETØYET 148
Rengjøring av kjøretøyet 148
Kjøretøybeskyttelse 148
LAGRING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART 149
Oppbevaring 149
Klargjøring før sesongstart 149

REPARASJONER PÅ VEIEN

RETNINGSLINJER FOR DIAGNOSE....152
Feilsøking....152
MELDINGER PÅ FLERFUNKSJONSMÅLEREN....154
TING DU KAN GJØRE I FØLGENDE SITUASJONER....156
Mistet RF D.E.S.S. Nøkler....156
Punktering....156
Flatt batteri....156
BYTTING AV EN SIKRING....158
Plassering av sikringer....158
Beskrivelse av sikringsboks....158
Bytting av en sikring....159
SKIFTE EN LYSPÆRE....161
Nær/Fjernlyspærer (Nord-Amerika)....161
Nær/Fjernlyspærer (Utenfor Nord-Amerika)....162
Nær/Fjernlysprosjektorer (Utenfor Nord-Amerika)....163
TRANSPORT AV KJØRETØYET....164
Laste kjøretøyet manuelt....164
Laste kjøretøyet ved hjelp av vinsj....165

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET....168
Kjøretøyets identifikasjonsnummer....168
Motorens identifikasjonsnummer....168
SAMSVARSDEKALER PÅ KJØRETØYET....170
EPA-samsvarsmerke (nordamerikanske modeller)....170
Australia ADR-samsvarsetikett....170
E13 - Samsvarsdekal....170
REGULERINGER FOR STØY- OG UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM....171
BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)....172
USA og Canada....172
Mexico....173
Brasil....173
Japan....174
Europa....174
EAC-SAMSVARSERKLÆRING....178

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TEKNISKE SPESIFIKASJONER....180

GARANTI

BRP BEGRENSET GARANTI – CANADA OG USA: 2025 CAN-AM® RYKER®-SERIEN....192
1) Den begrensede garantiens omfang....192
2) Ansvarsbegrensning....192
3) UNNTAK – er ikke garantert....192

4) Garantiens dekningsperiode 193
5) Betingelser for å ha garantidekning 194
6) Hva du må gjøre for å få garantidekning 194
7) Hva BRP gjør for deg 194
8) Eierskifte 194
9) Brukerhjelp 195
US EPA UTSLIPPSGARANTI 196
Utslippsrelatert garantiperiode 198
US EPA GARANTI FOR STØYUTSLIPP 199
UTSLIPPSKONTROLLSYSTEMETS DEFEKTGARANTI I CALIFORNIA 200
GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM I CALIFORNIA 200
UTSLIPPSKONTROLLSYSTEMETS DEFEKTGARANTI I CALIFORNIA 200
BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2025 CAN-AM® RYKER®-SERIEN 204
1) Den begrensede garantiens omfang 204
2) Ansvarsbegrensning 204
3) UNNTAK – er ikke garantert 205
4) Garantiens dekningsperiode 205
5) Betingelser for å ha garantidekning 206
6) Hva du må gjøre for å få garantidekning 206
7) Hva BRP gjør for deg 207
8) Eierskifte 207
9) Brukerhjelp 207
BRPS BEGRENSEDE GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGIGE STATER OG TYRKIA: 2025 CAN-AM® RYKER®-SERIEN 208
1) Den begrensede garantiens omfang 208
2) Ansvarsbegrensning 208
3) UNNTAK – er ikke garantert 209
4) Garantiens dekningsperiode 209
5) KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I FRANKRIKE 210
6) Betingelser for å ha garantidekning 210
7) Hva du må gjøre for å få garantidekning 211
8) Hva BRP gjør for deg 211
9) Eierskifte 211
10) Brukerhjelp 212

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN 214
KONTAKT OSS 216
Asia og Stillehavsområdet 216
Europa, Midtøsten og Afrika 216
Latin-Amerika 217
Nord-Amerika 217
ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER 218

Denne siden er blank med hensikt

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON

Gratulerer med kjøpet av en ny Can-Am® Ryker®-modell. Den omfattes av garantien fra Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og et stort nettverk av autoriserte forhandlere som kan tilby reservedeler, service og det tilbehøret du trenger.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre klargjøring og kontroll av kjøretøyet og har også utført de endelige klargjøringene og justeringene før du overtok det.

Hvis du trenger mer informasjon om vedlikehold av kjøretøyet, spør forhandleren.

Ved levering ble du også informert om hva garantien dekker, og du signerte *LISTEN MED KONTROLLPUNKTER* før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av det nye kjøretøyet.

Hva du må vite før du kjører

For din egen sikkerhets skyld og sikkerheten til passasjerer og personer i nærheten må du lese seksjonene nedenfor før du bruker dette kjøretøyet:

- *Generelle forholdsregler*
- *Kjøretøyinformasjon*
- *Instruksjoner for sikker bruk*
- *Kontroll før kjøring*.

Erfarne motorsyklister bør spesielt notere seg det som står under *Hva er forskjellig fra andre kjøretøyer*.

Sikkerhetsmeldinger

Typen sikkerhetsmeldinger, hvordan de ser ut og hvordan de brukes i denne veiledningen forklares som følger:

Sikkerhetsvarselsymbolet ⚠ indikerer fare for personskade.

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

⚠ FORSIKTIG

Indikerer en farlig situasjon som vil resultere i mindre eller moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på kjøretøyets komponenter eller annet materiell.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken ble skrevet i Nord-Amerika med regler for høyrekjøring. Tilpass bruk av disse manøvrene til veiforskriftene i den jurisdiksjon du befinner deg i.

I denne brukerhåndboken henviser ordet motorsykkel til en tohjulet motorsykkel.

Oppbevar alltid brukerhåndboken i kjøretøyet slik at du kan slå opp i den i forbindelse med vedlikehold, reparasjoner og til instruksjon av andre.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområdet:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten med dette å forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter.

På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

Denne brukerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

Bruke andre kilder med informasjon

I tillegg til å lese denne brukerhåndboken, må du også lese sikkerhetskortet på kjøretøyet, alle sikkerhetsmerker på kjøretøyet og se på *sikkerhetsvideoen* som du finner på:

https://can-am.brp.com/spyder/owners/safety/safety-information.html

Eller bruk følgende QR-kode:

Hvis du har mulighet til det, bør du også delta på opplæringskurs spesielt beregnet for førere av 3-hjulskjøretøy.

For mer informasjon om tilgjengelighet på kommende opplæringskurs , besøk vår hjemmeside på:

www.can-am.brp.com

Hvis det ikke finnes et føreropplæringskurs for 3-hjuls kjøretøy i nærheten av der du bor, kan det være en god idé å ta et opplæringskurs for motorsykler.

Mange av de ferdighetene som kreves er de samme, og informasjonen du får om hvordan man håndterer risiko på veien, egner seg også for et 3-hjuls kjøretøy.

Takk til

BRP ønsker å takke Motorcycle Safety Foundation (MSF) for å ha gitt tillatelse til å bruke MSFs materiell relatert til sikkerhet for motorsyklister, som er brukt i denne brukerhåndboken.

MSF er en internasjonal anerkjent allmennyttig stiftelse og støttes av motorsykkelprodusenter. De sørger for opplæring og verktøy og er et fellesskap for sikkerhet på motorsykkel. Besøke hjemmesiden på:

www.msf-usa.org

Vær en ansvarlig fører

Hos BRP mener vi at det bør være en mulighet for alle i motorsport- og marinemiljøer å komme sammen og tenke gjennom hvordan sikkerhet, kjøreregler og miljø skal håndteres. Vi mener at når vi oppfordrer alle førere til å kjøre ansvarlig - å passe på hverandre og sikre løyper og lekeplasser - inspirerer vi bransjen til å ta i mot nykommere, bygge mer omsorgsfulle miljøer og generere positive opplevelser.

Uansett om du kjører i løyper, på veier, vann eller snø, forplikter BRP seg til å støtte positive endringer. Det er derfor vi har gjort Ansvarlig fører--programmet til en viktig del av vårt Sosiale ansvar for selskapet gjennom handling, opplæring og styrking av miljøet.

For å lære mer om Ansvarlig fører, inkludert tips og triks om sikkerhet, kjøring og miljø, kan du gå til *CAN-AM.BRP.COM/ON-ROAD/CA/EN/OWNER-ZONE/RESPONSIBLE-RIDER.HTML#OWNERS*

Eller bruk følgende QR-kode:



GENERELLE FORHOLDSREGLER

UNNGÅ KARBONMONOKSIDFORGIFTNING

All motoreksos inneholder karbonmonoksid, som er en dødelig gass. Å puste inn karbonmonoksid kan forårsake hodepine, svimmelhet, søvnighet, kvalme, forvirring og til slutt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktfri, smakløs gass som kan være tilstede selv om du ikke ser eller lukter noen motoreksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan nås raskt, og du kan raskt bli overmannet og ikke klare å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også henge ved i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Hvis du opplever noen symptomer for karbonmonoksidforgiftning, forlat området umiddelbart, få frisk luft og medisinsk behandling.

For å unngå alvorlig skade eller død fra karbonmonoksid:

– Kjør aldri motoren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som garasje, parkeringskjeller eller låve. Selv om du prøver å lufte ut motoreksos med vifter eller åpne vinduer og dører, kan karbonmonoksid raskt nå farlige nivåer.
– Kjør aldri motoren utendørs hvor motoreksosen kan trekkes inn i en bygning gjennom åpninger som vinduer og dører.

UNNGÅ BENSINBRANNER OG ANDRE FARER

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Drivstoffdamp kan spres og antennes av en gnist eller flamme mange meter unna motoren. For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon, følg disse instruksjonene:

– Fyll på drivstoff utendørs i et godt ventilert område langt unna flammer, gnister, tebte sigaretter og andre antennelseskilder.
– Fyll aldri på drivstoff mens motoren går.
– Ikke fyll drivstofftanken helt opp. La det være nok plass til at drivstoffet kan utvide seg hvis temperaturen endres.
– Tørk opp eventuelt drivstoffsøl.
– Ikke start eller bruk motoren når tanklokket er åpnet.
– Bruk bare godkjente røde bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
– Oppbevar aldri en bensinbeholder på kjøretøyet.

Bensin er giftig og kan føre til personskade eller dødsfall.

– Sug aldri opp bensin med munnen.
– Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.

Hvis du får bensinsøl på deg, vask deg med såpe og vann og bytt klærne dine.

UNNGÅ BRANNSKADER FRA VARME DELER

Eksosen, oljen og kjølesystemene, i tillegg til motoren, blir varme under drift. Andre kjøretøydeler, som glass på multifunksjonsinstrumenter, kan også bli varme hvis de utsettes for sollys. Temperaturer over 60 °C (140 °F) kan forekomme. Unngå kontakt under og like etter bruk slik at du unngår forbrenninger.

TILBEHØR OG MODIFIKASJONER

Ikke utfør uautoriserte modifikasjoner, og ikke bruk utstyr eller tilbehør som ikke er godkjent av BRP. I og med at slike endringer ikke er testet av BRP, kan de øke risikoen for personskader eller for ulykker på veien, og de kan også føre til at det blir ulovlig å bruke kjøretøyet på veien.

Til forskjell fra de fleste motorsykler er kjøretøyet utstyrt med et kjøretøystabilitetssystem (VSS = Vehicle Stability System) som er kalibrert for kjøretøyets normale konfigurasjon. Det kan hende at VSS ikke fungerer optimalt dersom kjøretøyet modifiseres, for eksempel ved endring av vektfordeling, hjulavstand, dekk, oppheng, bremser eller styring.

Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler for tilgjengelig BRP-tilbehør til kjøretøyet ditt.

Av sikkerhetsmessige årsaker må noe BRP-tilbehør installeres av en BRP-forhandler, men hvis du bestemmer deg for å installere tilbehøret selv, når det ikke kreves av forhandleren, er det viktig å følge alle instruksjonene nøye og, hvis aktuelt, forstå all informasjon om hvordan du bruker produktet eller utfører service.

Hvis tilbehøret er installert på kjøretøyet ditt av en annen person enn deg, anbefaler BRP deg på det sterkeste å lese det tilhørende instruksjonsarket, da det kan være mer informasjon om hvordan du bruker det trygt eller utfører service.

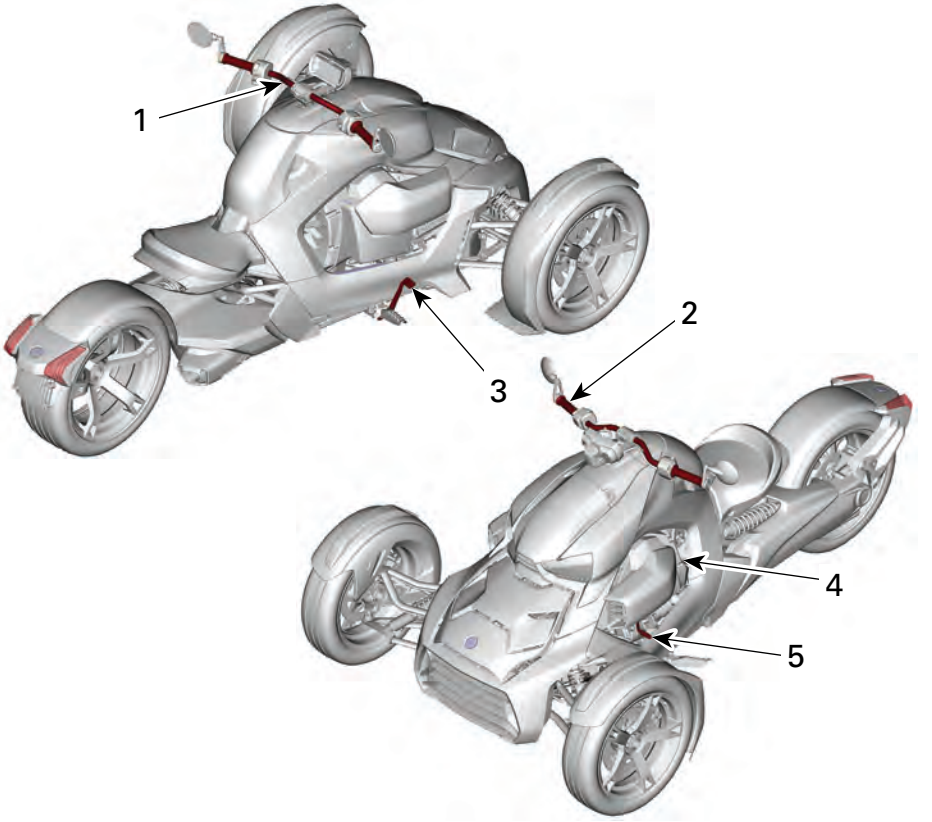
Instruksjonsarkene finner du på denne adressen:

– *HTTPS://INSTRUCTIONS.BRP.COM*

Denne siden er blank med hensikt

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING



1. *Styre*
2. *Gass*
3. *Bremsepedal*
4. *Parkposisjonsspak*
5. *Girspak*

Styre

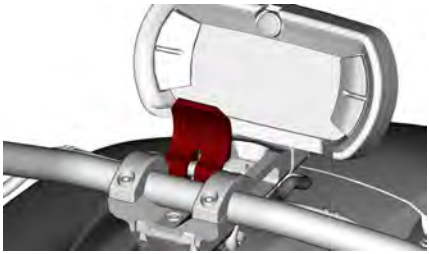
Ta tak i styret med begge hendene. Drei styret i samme retning som du vil svinge.

Justere styret

⚠ ADVARSEL

Styret, fotstøttene og bremsepedalen kan enkelt justeres etter førerens egne behov.
Det er viktig at alle kontroller er lett tilgjengelige og enkle å bruke av den personen som bruker kjøretøyet til enhver tid.
Ta deg tid til å justere kjøretøyet til føreren før kjøringen.
Sørg for at motoren er slått av og motorstoppbryteren er i STOPP--posisjon før du foretar eventuelle justeringer i kontrollkomponenter.

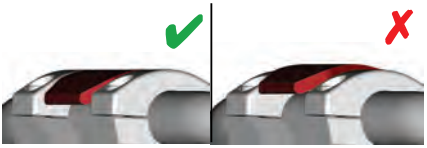
1. Slå AV motoren.
2. Sitt på kjøretøyet og løft låsehendelen for å låse opp styret.



3. Skyv styret frem og tilbake til du har funnet en komfortabel stilling.
4. Når dette er gjort, sett låsehåndtaket tilbake i opprinnelig stilling for å låse styret.

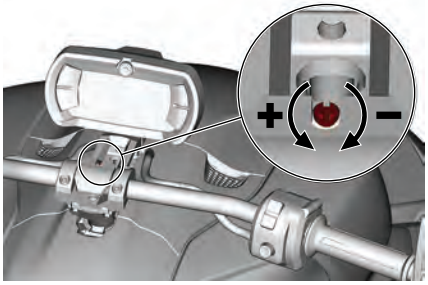
⚠ ADVARSEL

Sjekk av låsehåndtaket er skikkelig på plass. Det skal være likt med styrets festeklemmer.



Justere låsehåndtakets klemmestyrke

1. Vri låsehåndtakskruen mot klokken for å øke klemmestyrken og med klokken for å minke den.



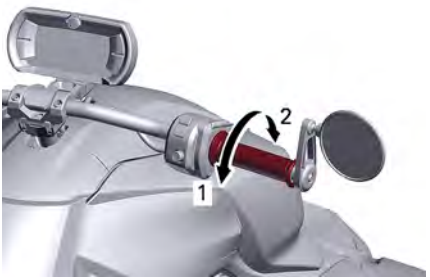
Gass

Drei høyre håndgrep for å betjene gassen. Dette kontrollerer kjøretøyets hastighet ved å styre mengden drivstoff til motoren.

For å øke hastigheten, vri gassen mot deg (senk håndleddet).

For å senke hastigheten, vri det unna deg (hev håndleddet).

Gassen skal gå helt tilbake til tomgangsposisjon når du slipper opp grepet.



1. *For å øke hastigheten*
2. *For å senke hastigheten*

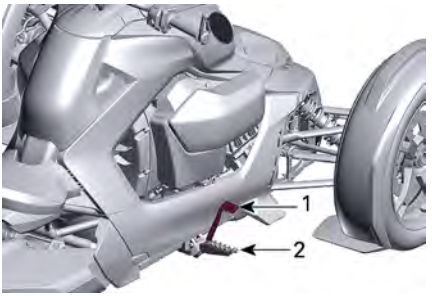
Dette kjøretøyet er utstyrt med elektronisk gass eller ETC (Electronic Throttle Control). Spjeldene i spjeldhuset kontrolleres elektronisk og kan åpnes og lukkes uavhengig av posisjonen til gasspådraget når det er nødvendig.

Når du akselererer kan det hende at Vehicle Stability System (VSS) hindrer at motoren akselererer, for å holde kjøretøyet stabilt. Når kjøretøyet er stabilisert igjen, øker motorens turtall hvis gassen fremdeles er på. Dette vil oppleves som en "forsinket akselerasjon".

VSS kan aldri akselerere kjøretøyet. Alt det kan gjøre er å åpne gasspjeldet litt for å minske mengden motorbrems på glatte overflater. Dette hindrer at bakhjulet sklir på grunn av motorbremsing.

Bremsepedal

Bremsepedalen befinner seg foran høyre fotstøtte



1. *Bremsepedal*
2. *Høyre fotstøtte*

Press pedalen med foten for å bremse på alle tre hjulene.

Bruk alltid bremsene som et signal til andre om at du senker farten.

MERKNAD

Ikke la foten ligge på bremsepedalen når du kjører. Hvis du gjør det, vil motorstyringssystemet aktivere nødmodus for å beskytte bremsesystemet.

Parkeringsspak

Parkeringsspaken befinner seg på venstre side av kjøretøyet og blokkerer girkassen for å hindre at bakhjulet roterer.

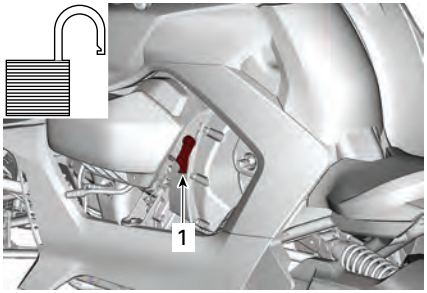
⚠ ADVARSEL

Bruk bestandig PARK-posisjonen (P) når kjøretøyet ikke er i bruk. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis parkeringsspaken ikke er innkoplet.

MERKNAD

Trekk aldri i parkeringsspaken for å stanse kjøretøyet. Kjøretøyet må stanser før du innkopler parkeringsspaken.

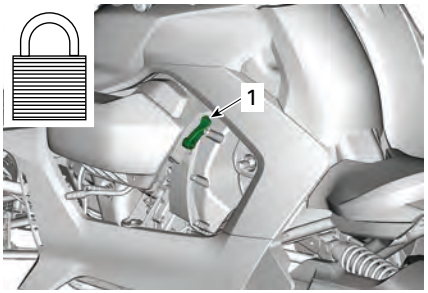
Når spaken peker mot bakken, er P-posisjonen koplet fra.



1. PARK-spak i ulåst posisjon (frakoplet).

Trekk håndtaket helt opp mot deg for å kople til og låse P-posisjonen.

Skyv kjøretøyet frem og tilbake for å bekrefte at PARK-spaken er fullt innkoplet.



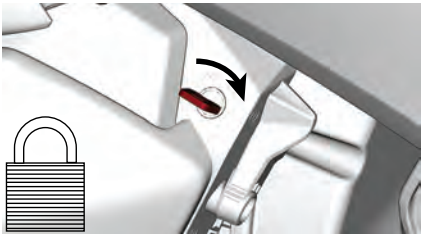
1. PARK-spak i låst posisjon (innkoplet).

En P vil vises i valgt girdisplay når PARK-posisjonsspaken er helt innkoplet.

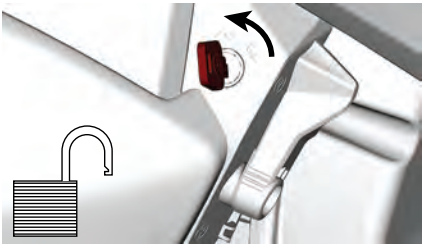
Lås for parkposisjonsspak

Parkposisjonsspaken kan låses når den står i P-posisjon.

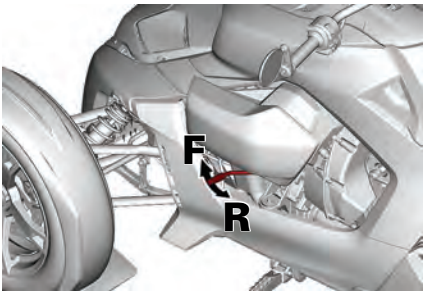
Vri nøkkelen med klokken for å låse parkposisjonsspaken.



For å låse opp parkposisjonsspaken, vri nøkkelen mot klokken.



Girspak



F = Forover

R = Revers

Girspaken befinner seg på venstre side av kjøretøyet, under venstre servicedeksel, og brukes til å skifte girboksen fra Forover til Revers.

MERKNAD

Beveg aldri girspaken fra fremover- til reversposisjon, eller revers- til fremoverposisjon hvis kjøretøyet ikke står helt stille.

Fremover

Normal kjøreposisjon. Denne posisjonen lar kjøretøyet bevege seg fremover og akselerere gjennom en kontinuerlig girutveksling.

Revers

Reversposisjonen gjør at kjøretøyet kan gå bakover.

Når det kjøres i revers er motorens OPM begrenset, og dermed begrenses kjøretøyets hastighet bakover.

⚠ ADVARSEL

Når du kjører nedoverbakke i revers, kan tyngdekraften øke kjøretøyets hastighet til mer enn den innstilte begrensningen for hastighet i revers.

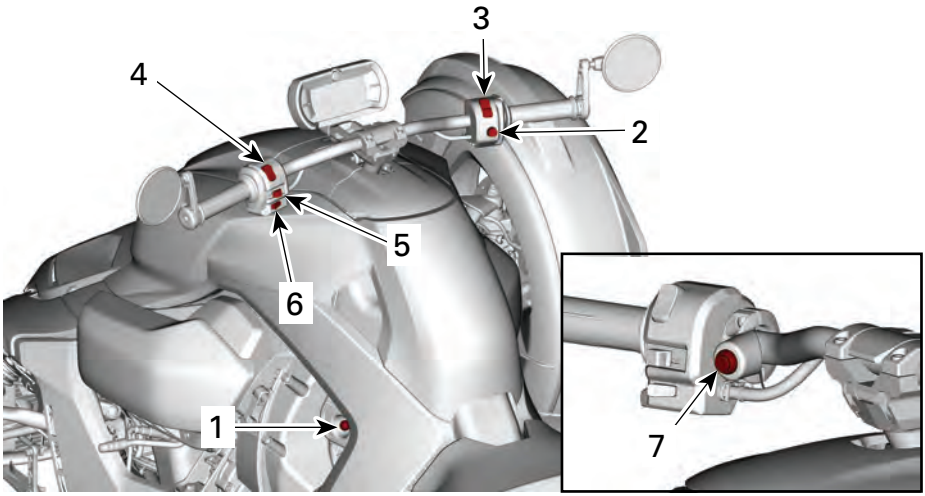
Kun Australia

Ryggelyset, som befinner seg på skjermen bak, tennes når kjøretøyet står i revers.

Alle andre land

Blinklyset blinker når kjøretøyet settes i revers.

ANDRE KONTROLLER

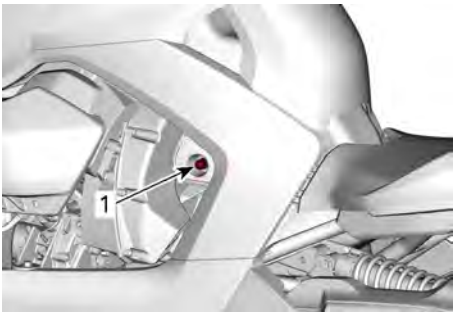


1. *RF D.E.S.S. Post*
2. *Motorstartknapp*
3. *Motorstoppbryter*
4. *Frontlysbryter*
5. *Blinklysknapp*
6. *Hornknapp*
7. *Varselblinklysknapp var behagelig eller cruisekontrollknapp*

RF D.E.S.S. (Radio Frequency Digitally Encoded Security System)

RF D.E.S.S. Post

Kontakt for RF D. E. S. S. (Radio Frequency Digitally Encoded Security System) befinner seg på venstre side av kjøretøyet, mellom setet og venstre servicedeksel.



1. RF D.E.S.S-kontakt

RF D.E.S.S-nøkkel

To stk REF D. E. S. S.-nøkler leveres med kjøretøyet.



Hver nøkkel inneholder en elektronisk krets inkludert en spesielt forhåndsprogrammert chip som leses via radiofrekvens av startsperresystemet for å starte motoren.

Disse nøklene inneholder ikke batterier.

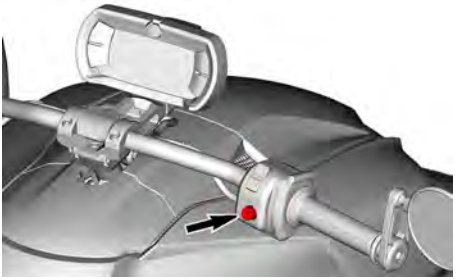
Begynnernøkkel

Can-Am On-Road-lærenøkkelen begrenser hastigheten til kjøretøyet og gir nybegynnere og mindre erfarne førere muligheten til å til å lære hvordan kjøretøyet betjenes mens de opparbeider seg den nødvendige erfaringen og kontrollen.

D. E. S. S.-enheten på kjøretøyet kan programmeres av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler til å godta opptil åtte forskjellige nøkler.

Motorstartknapp

Motorstartknappen befinner seg nederst på den høyre flerfunksjonsbryteren.



Motorstoppbryter

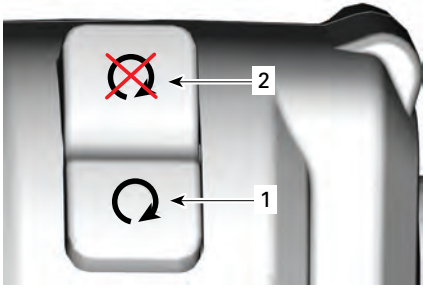
Motorstoppknappen befinner seg øverst på den høyre flerfunksjonsbryteren.



For å starte motoren, sett motorstoppbryteren i KJØR-posisjon.

For å stanse motoren, sett motorstoppbryteren i STOP-posisjon.

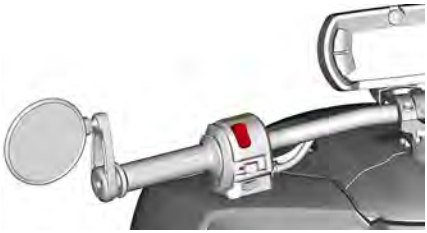
MERK:
Motoren kan kun stanses ved å bruke motorstoppbryteren. Å fjerne RF D.E. S.S.-nøkkelen fra dens kontakt vil ikke stanse motoren. Nøkkelen er kun nødvendig for å starte motoren.



1. *KJØR-stilling*
2. *STOPP-posisjon*

Frontlysbryter

Frontlysbryteren befinner seg øverst på den venstre flerfunksjonsbryteren



Denne bryteren brukes til å veksle mellom nærlys eller fjernlys

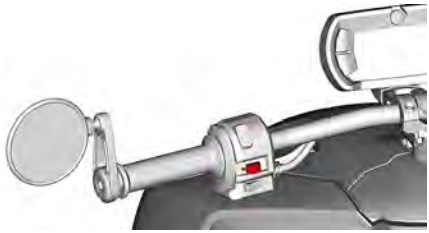
Bruk bryteren til å velge fjernlys eller nærlys.



1. *Fjernlys-posisjon*
2. *Nærlys-posisjon*

Blinklysknapp

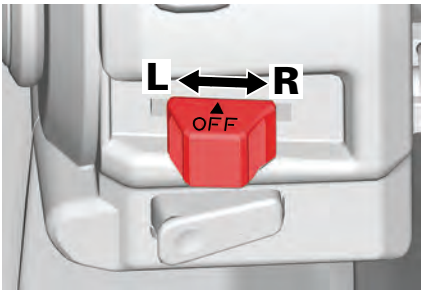
Blinklysknappen befinner seg i midten på den venstre flerfunksjonsbryteren.



Den slås av automatisk etter en normal sving, men det kan hende du må slå den av manuelt etter en slakk sving eller ved endring av kjørefelt.

Trykk inn knappen for å slå av blinklyset.

Blinklyset slås automatisk av etter 30 sekunder når kjøretøyet er i bevegelse.



L = Signal for sving til venstre

H = Signal for sving til høyre

Hornknapp

Hornknappen befinner seg nederst på den venstre flerfunksjonsbryteren.



Trykk på knappen for å aktivere hornet.

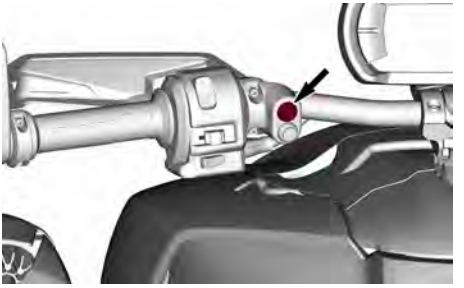


Varselblinklysknapp

Australske modeller

Varselblinklysknappen befinner seg på høyre side av den venstre flerfunksjonsbryteren.

Trykk på knappen for å aktivere eller deaktivere varselblinklysene.



Varselblinklysene kan aktiveres når som helst, selv om motoren ikke er i gang. Blinklysene vil tappe batteriet hvis d brukes over lengre tid.

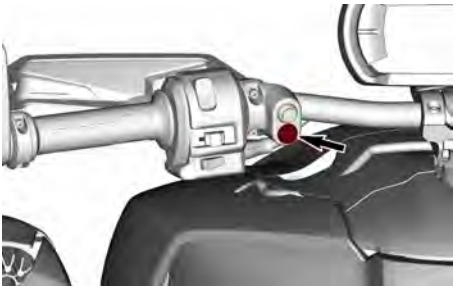
Cruisekontrollknapp

Cruisekontrollknappen sitter på høyre side av den venstre flerfunksjonsbryteren.

Alle unntatt australske modeller



Australske modeller (hvis utstyrt)



Cruisekontrollen gjør at du holde en jevn hastighet når du kjører kjøretøyet. Den vil øke eller redusere motorens hastighet etter behov.

MERK:
Kjøretøyets kraftmoment kan variere litt avhengig av veiforholdene, for eksempel vind og kjøring opp eller ned bakker.

Denne funksjonen er beregnet for bruk på lengre kjøreturer på landeveier med lite trafikk.

Ikke kjør kjøretøyet med cruisekontrollen aktivert i bygater, på svingete veier, i dårlig vær eller under forhold der du trenger å ha kontroll over gassen.

Denne knappen har flere funksjoner. Med den kan du aktivere, angi og stoppe cruisekontrollens funksjon.

Cruisekontrollbegrensninger

Cruisekontrollen er ikke en automatpilot, den vil ikke kjøre kjøretøyet.

Cruisekontrollen kan ikke registrere hva som skjer på veien, og den kan ikke styre eller bremse for deg.

⚠ ADVARSEL

Feil bruk av cruisekontrollen kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

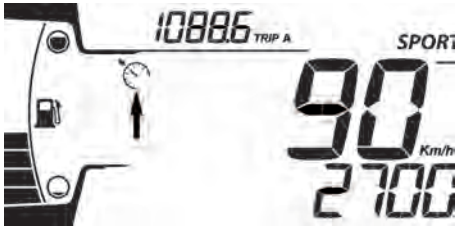
Angi cruisekontrollen

Kjøretøyets hastighet må være over omtrent 40 km/h (25 mph) for å kunne bruke cruisekontrollen.

1. Slå cruisekontrollen til PÅ ved å trykk raskt på cruisekontrollknappen (kortere enn1 sekund).

   Meldingen CRUISE PÅ (cruisekontroll på) vises nederst på det digitale displayet når cruisekontroll er aktivert.
2. Bring kjøretøyet til den hastigheten du ønsker å angi.
3. Trykk på cruisekontrollknappen og hold i mer enn ett sekund for å angi hastigheten.

   Cruisekontrollikonet lyser på det digitale displayet.



4. Slipp opp gassen.

⚠ ADVARSEL

Ha alltid begge hendene på styret når du kjører.
Du kan miste kontrollen over kjøretøyet hvis du ikke gjør det.

Du kan øke kjøretøyhastighten med gasshåndtaket for å gå raskere enn angitt hastighet (f.eks. for å kjøre forbi et annet kjøretøy).

– Når du slipper gassen, gjenoppretter cruisekontrollen den angitte hastigheten.
– Trykk på cruisekontrollknappen igjen i mer enn 1 sekund for å angi denne nye hastigheten.

Avbryte cruisekontrollen

Hendelsene nedenfor vil føre til at cruisekontrollen avbrytes.

– Trykk raskt på cruisekontrollknappen (kortere enn1 sekund).
– Bruke bremser
– Når én komponent i kjøretøystabilitetssystemet er aktivert.

Stoppe cruisekontrollen

VIKTIG:: Cruisekontrollen må ikke være i bruke (hastighet ikke justert) for å stoppe operasjonen helt.

1. Trykk raskt på cruisekontrollknappen (kortere enn 1 sekund) for å slå AV cruisekontrollen.

   Når cruisekontroll er deaktivert, vises meldingen CRUISE OFF (cruisekontroll av) nederst på det digitale displayet.

Førerens fotstøtte og bremsepedal

⚠ ADVARSEL

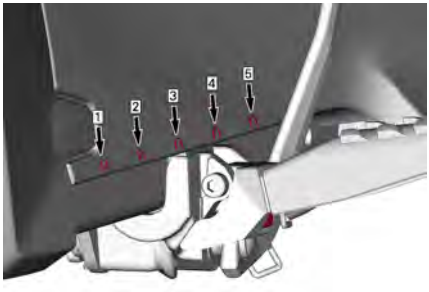
Styret, fotstøttene og bremsepedalen kan enkelt justeres etter førerens egne behov.
Det er viktig at alle kontroller er lett tilgjengelige og enkle å bruke av den personen som bruker kjøretøyet til enhver tid.
Ta deg tid til å justere kjøretøyet til føreren før kjøringen.
Sørg for at motoren er slått av og motorstoppbryteren er i STOPP--posisjon før du foretar eventuelle justeringer i kontrollkomponenter.

⚠ ADVARSEL

Hver gang den høyre fotstøtten beveges, MÅ og bremsepedalen justeres.

⚠ ADVARSEL

Det anbefales også å plassere fotstøttene likt på begge sider. Bruk referansemerkene som er støpt i det langsgående panelet som hjelp.



Etter justering av fotstøttene og bremsepedalen, anbefaler BRP at føreren setter seg på kjøretøyet i kjørestilling for å bekrefte at posisjonen er den som passer best og er mest komfortabel. Føreren må også sjekke at bremsepedalen går helt inn når den betjenes.

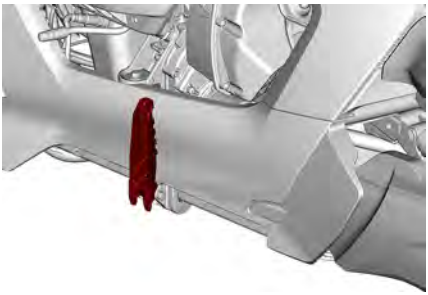
Fotstøtte venstre side

Justering foran/bak

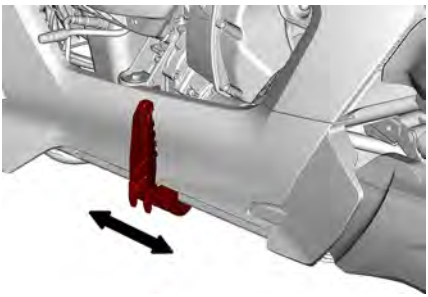
⚠ ADVARSEL

Sørg for at motoren er slått av og motorstoppbryteren er i STOPP--posisjon før du foretar eventuelle justeringer i kontrollkomponenter.

1. Med motoren av, løft fotstøtten helt.



2. Skyv fotstøtten forover eller bakover til ønsket posisjon.



3. Senk fotstøtten til stillingen for kjøring.

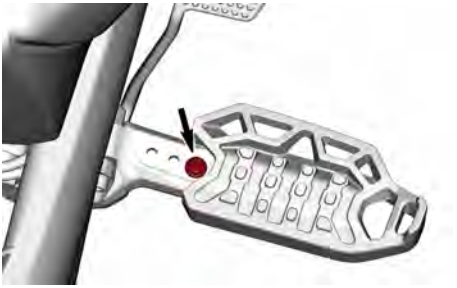
Justering av bredde

Kun Rally-modeller

⚠ ADVARSEL

Sørg for at motoren er slått av og motorstoppbryteren er i STOPP--posisjon før du foretar eventuelle justeringer i kontrollkomponenter.

1. Senk fotstøtten og fjern skruen i festene holder fotstøtten fast til støtten.



2. Flytt fotstøtten inn eller ut i henhold til slik du foretrekker det. Der er 3 tilgjengelige posisjoner.
3. Remonter skruen og stram den i henhold til spesifikasjonen

Strammingsmoment	
Fotstøtteskrue	10 ± 2 Nm (89 ± 18 lbf-in)

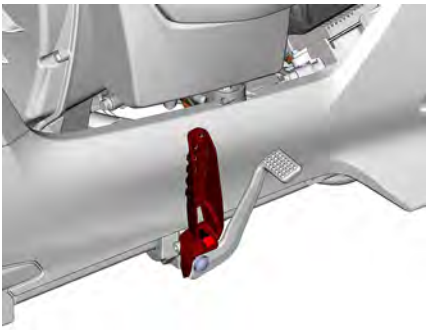
Fotstøtte høyre side og bremsepedal

Justering foran/bak

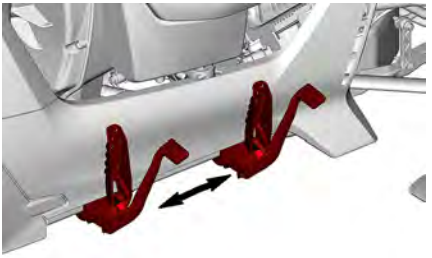
⚠ ADVARSEL

Sørg for at motoren er slått av og motorstoppbryteren er i STOPP--posisjon før du foretar eventuelle justeringer i kontrollkomponenter.

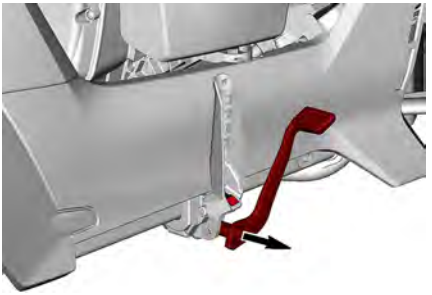
1. Løft fotstøtten helt.



2. Skyv fotstøtten og bremsepedalen forover eller bakover til ønsket posisjon.



3. Trekk i bremsepedalen og sett den i en funksjonell posisjon.



4. Senk fotstøtten og kontroller at føreren er i stand til å trå bremsepedalen hele veien inn.

⚠ ADVARSEL

Sørg alltid for at føreren enkelt kan trå bremsepedalen helt inn, før du bekrefter endelig posisjon.

5. Gjenta trinn 3 og 4 til perfekt justering av bremsepedalen er gjort.

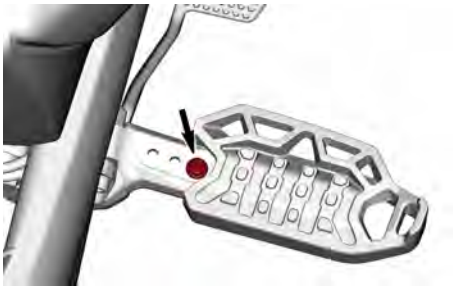
Justering av bredde

Kun Rally-modeller

⚠ ADVARSEL

Sørg for at motoren er slått av og motorstoppbryteren er i STOPP--posisjon før du foretar eventuelle justeringer i kontrollkomponenter.

1. Senk fotstøtten og fjern skruen i festene holder fotstøtten fast til støtten.



2. Flytt fotstøtten inn eller ut i henhold til slik du foretrekker det. Der er 3 tilgjengelige posisjoner.
3. Remonter skruen og stram den i henhold til spesifikasjonen

Strammingsmoment	
Fotstøtteskrue	10 ± 2 Nm (89 ± 18 lbf-in)

Passasjersete

Dette kjøretøyet er konstruert for en fører, ingen passasjer. Dette kan imidlertid endres ved å legge til et BRP passasjersete-sett.

BRP passasjersetesett er designet for trygg transport av en passasjer og inkluderer visse sikkerhetsutstyr som er påkrevd for sikker kjøring.

Den viktigste egenskapen er to innfellbare fotstøtter med magnetisk bryter i venstre fotstøtte som endrer VSS-kalibreringen.

- Den økte vekten og den endrede vektdistribusjonen ved transport av passasjer påvirker kjøretøyets adferd.
- Tyngdepunktet modifiseres og kjøretøyets adferd er ikke lenger den samme. Derfor må VSS-kalibreringen modifiseres for å gjenspeile den nye situasjonen. Kun behov for å senke fotstøttene for å aktivere VSS-kalibreringen for å kjøre med passasjer.
- Det anbefales også å felle tilbake fotstøtten ved kjøring uten passasjer slik at VSS kan benytte korrekt kalibrering.

Passasjersymbolet 👥 vil vises i instrumentet for å indikere at VSS nå er i passasjermodus.

⚠ ADVARSEL

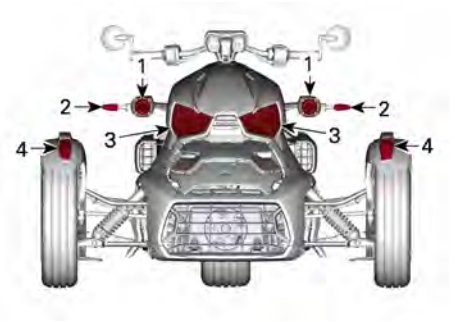
Ha aldri med passasjer hvis fotstøttene ikke er senket eller ikke montert. Tap av kontroll kan oppstå i visse situasjoner.

En annen sikkerhetsegenskap er de integrerte passasjerhåndtakene. Se avsnittet *Ha med passasjer* for mer informasjon om hvordan man brukes håndtakene.

Lys

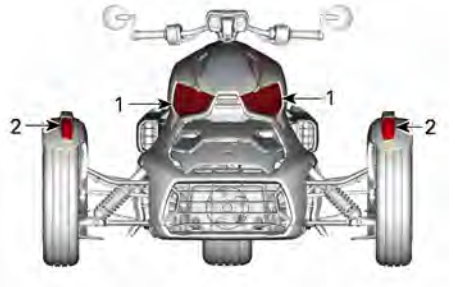
Frontlys

STD- og Sport-modeller



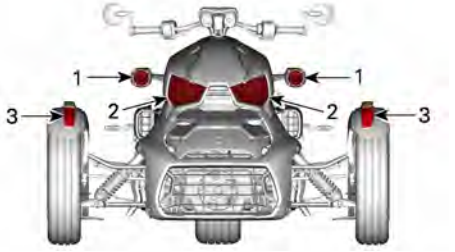
AUSTRALIA

1. *Frontlys – nærlys*
2. *Blinklys/varselblinklys*
3. *Frontlys – fjernlys*
4. *Posisjonslys*



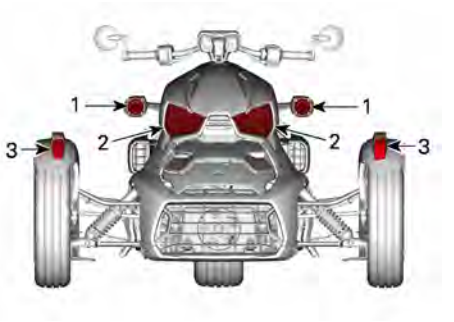
CANADA OG USA

1. *Frontlys – fjernlys og nærlys*
2. *Blinklys/posisjonslys*



JAPAN

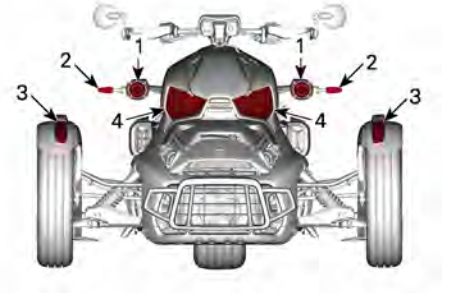
1. *Frontlys – nærlys*
2. *Frontlys – fjernlys*
3. *Blinklys/posisjonslys*



ALLE ANDRE LAND

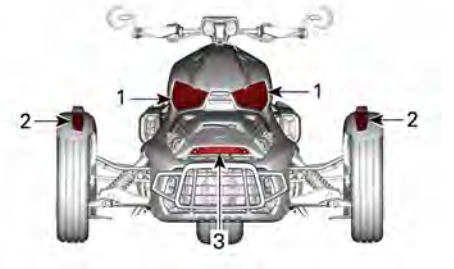
1. *Frontlys – nærlys*
2. *Frontlys – fjernlys*
3. *Blinklys/posisjonslys*

Rally-modeller



AUSTRALIA

1. *Frontlys – nærlys*
2. *Blinklys/varselblinklys*
3. *Posisjonslys*
4. *Frontlys – fjernlys*



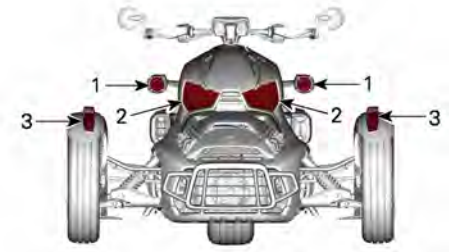
CANADA OG USA

1. *Frontlys – fjernlys og nærlys*
2. *Blinklys/posisjonslys*
3. *Signaturlys*



JAPAN

1. *Frontlys – nærlys*
2. *Frontlys – fjernlys*
3. *Blinklys/posisjonslys*

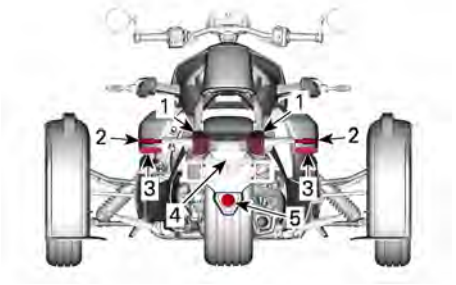


ALLE ANDRE LAND

1. *Frontlys – nærlys*
2. *Frontlys – fjernlys*
3. *Blinklys/posisjonslys*

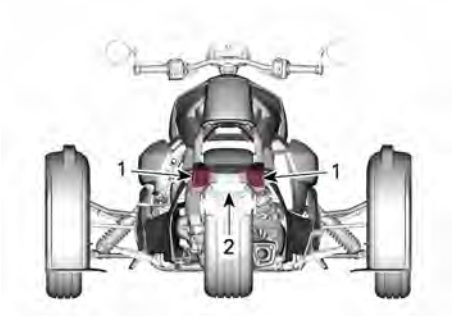
Baklys

STD- og Sport-modeller



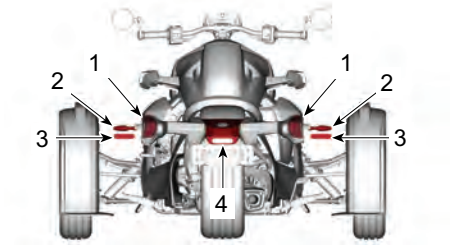
AUSTRALIA

1. *Bremselys*
2. *Blinklys/baklys/varselblinklys*
3. *RED reflektorer*
4. *Nummerskiltlys*
5. *Ryggelys*



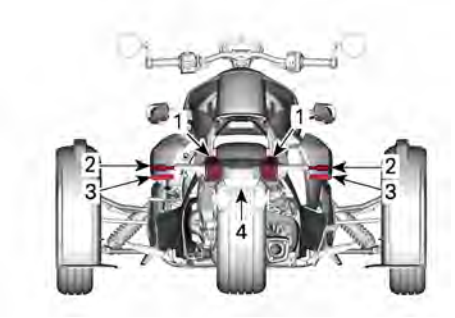
CANADA OG USA

1. *Bremselys/blinklys/baklys*
2. *Nummerskiltlys*



JAPAN

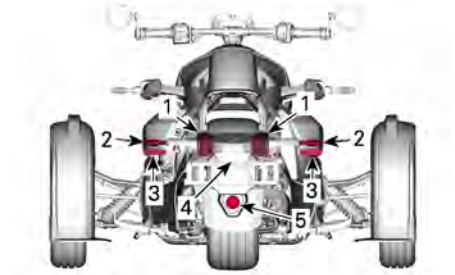
1. *Bremselys*
2. *Blinklys/baklys/varselblinklys*
3. *RED reflektorer*
4. *Nummerskiltlys*



ALLE ANDRE LAND

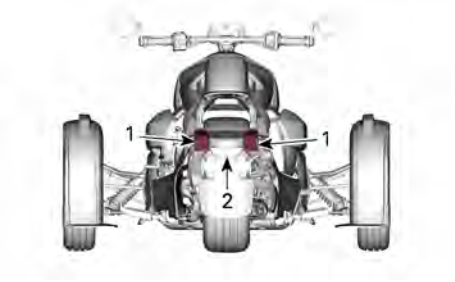
1. *Bremselys*
2. *Blinklys/baklys*
3. *RED reflektorer*
4. *Nummerskiltlys*

Rally-modeller



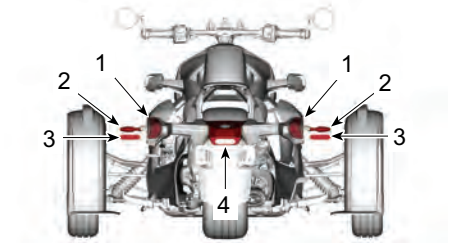
AUSTRALIA

1. *Bremselys*
2. *Blinklys/baklys/varselblinklys*
3. *RED reflektorer*
4. *Nummerskiltlys*
5. *Ryggelys*



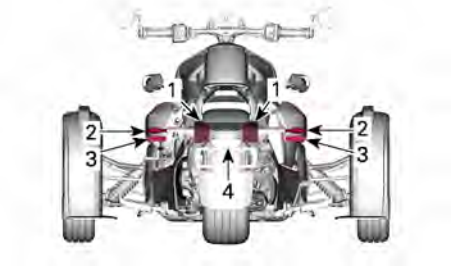
CANADA OG USA

1. *Bremselys/blinklys/baklys*
2. *Nummerskiltlys*



JAPAN

1. *Bremselys*
2. *Blinklys/baklys/varselblinklys*
3. *RED reflektorer*
4. *Nummerskiltlys*



ALLE ANDRE LAND

1. *Bremselys*
2. *Blinklys/baklys*
3. *RED reflektorer*
4. *Nummerskiltlys*

Speil

Hvert speil kan justeres slik det passer best ved å forsiktig dreie det.

MERKNAD

Ikke prøve å vri speilarmen. Det må være orientert vertikalt (oppover).

⚠ ADVARSEL

Ikke juster speilene når kjøretøyet er i bevegelse.



Sette støtteplaten til speil tilbake på plass

Det kan skje at støtteplaten blir løsere og lavere ved bruk av kjøretøyet. Gjør følgende for å sette på plass og sikre støtteplaten.

1. Løsne skruen til speilstøtteplaten ca. 10 til 13 mm (3/8 til 1/2 tommer).

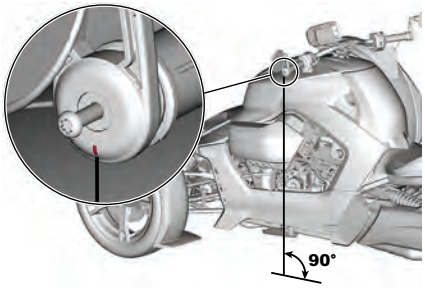
MERKNAD

Ikke ta skruen helt av - dette for å unngå å miste den.



1. 10 til 13 mm (3/8 til 1/2 tommer)

2. Dytt skruen innover og frigjør mekanismen som holder støtteplaten.
3. Skyv støtteplaten mot styret.
4. Plasser merket på støtteplaten vinkelrett med bakken.



5. Hold støtten og stram skruen.

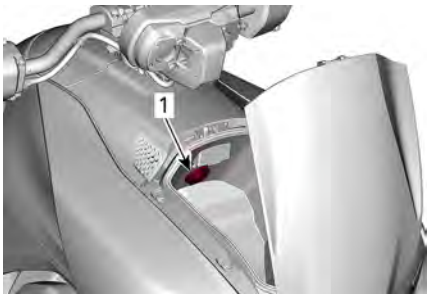
Strammingsmoment	
Skrue til støtteplate til speil	5 ± 0,5 Nm (44 ± 4 lbf-in)

6. Juster speilene.

Hanskerom

Dette kjøretøyet er utstyrt med et hanskerom for transport av små personlige ting og brukerhåndboken.

En dobbelt USB-kontakt befinner seg også inne i hanskerommet. Hver USB-kontakt kan lade opptil 2.1A ved 5V.



1. Dobbelt USB-kontakt

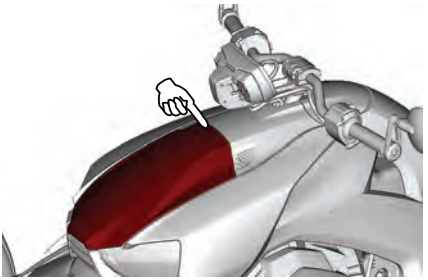
På noen modeller har dekselet en elektrisk lås.

Dekselet låses opp automatisk når kjøretøyets ECM startes og låses når ECM slås av. Hvis ECM slås av mens dekselet er åpent, vil det være umulig å lukke det uten å slå på ECM igjen.

MERKNAD

For å unngå skade, må du ikke prøve å lukke dekselet med makt hvis ECM er slått av.

Trykk på bakre del av hanskeromslokket for å åpne.



Servicedeksler

Fremre servicedeksel

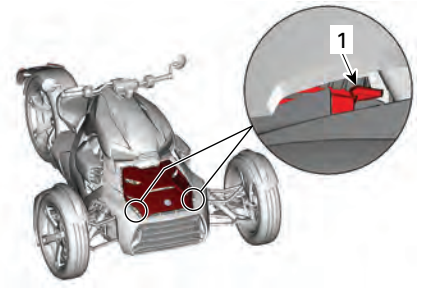
Fremre servicedeksel må fjernes for å nå følgende gjenstander:

- Batteri
- Sikringsboks
- Kjølevæskebeholder
- Diagnosekontakt
- Motoroljefilter.

STD- og Sport-modeller

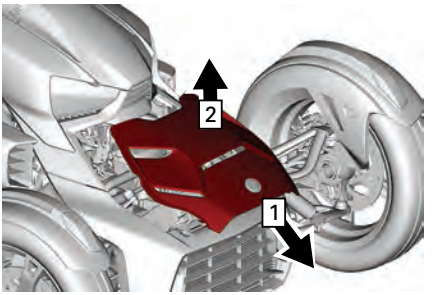
Fjerne fremre servicedeksel

1. Før enn finger inn i åpningen på hver side av servicedekslet og løft på festetappene for å låse opp dekslet.



1. Låsetapp

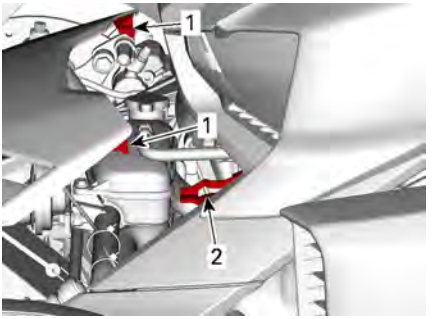
2. Hold tappene og skyv dekslet forover.
3. Fjern servicedekselet fra kjøretøyet.



1. Skyv fremover
2. Løft opp

Montere fremre servicedeksel

1. Skyv fremre servicedeksel tilbake på plass.
2. Sett servicedekseltappene bak inn i støttesporene på kjøretøyet.



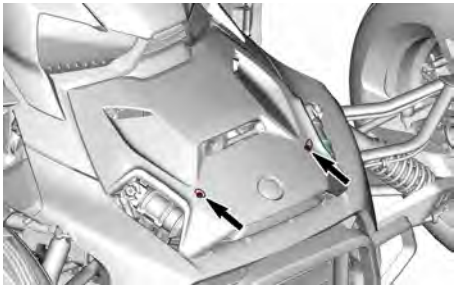
1. Bakre tapper på fremre servicedeksel
2. Venstre støtte

3. Klips på fronten av servicedekslet
4. Trekk i dekslet for å forvisse deg om at det skikkelig festet.

Rally-modeller

Fjerne fremre servicedeksel

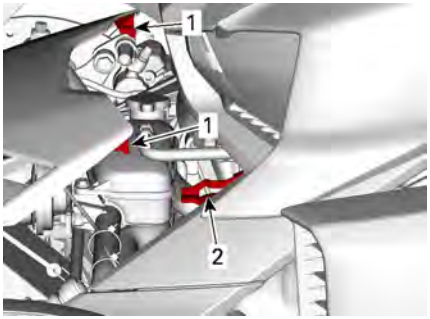
1. Skru ut begge skruene med 1/4 omdreining for å frigjøre servicedekselet.



2. Løft forsiden av dekselet og skyv det forover.

Montere fremre servicedeksel

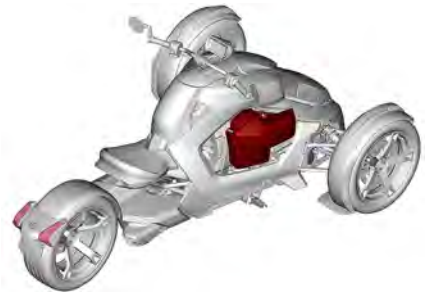
1. Skyv fremre servicedeksel tilbake på plass.
2. Sett servicedekseltappene bak inn i støttesporene på kjøretøyet.



1. Bakre tapper på fremre servicedeksel
2. Venstre støtte

3. Lås det fremre servicedekslet med begge skruene med 1/4 omdreining.

Høyre servicedeksel



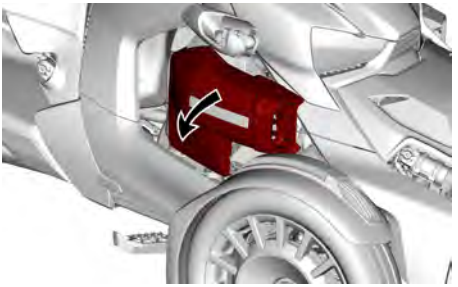
Høyre servicedeksel gir tilgang til:
– Sikkerhetskort
– CVT lulftfilter
– Peilepinne for motorolje.

Åpning av høyre servicedeksel

1. Vri festeskruen mot klokken.



2. Vipp servicedekslet.



Lukking av høyre servicedeksel

Lukk dekslet og lås med festeskruen.

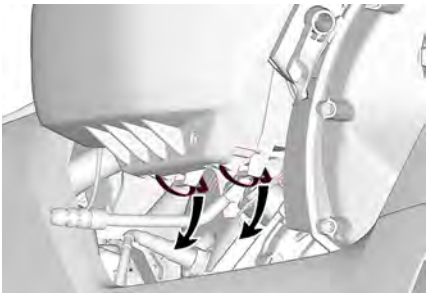
Venstre servicedeksel



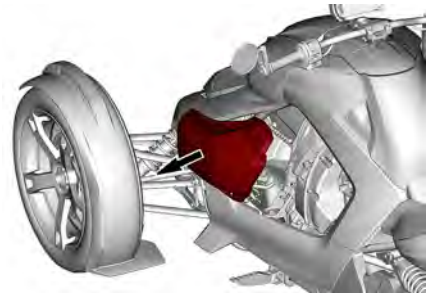
Venstre servicedeksel må tas av for å utføre service på motorluftfilteret.

Fjerne venstre servicedeksel

1. Frigjør begge klipsene som befinner seg under venstre servicedeksel og som holder det på plass.



2. Fjern dekslet fra kjøretøyet.



Montere venstre servicedeksel

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren.

4,5 TOMMERS DIGITALT DISPLAY

Multifunksjonsinstrument

⚠ ADVARSEL

Avlesing av eller fikling med flerfunksjonsmåleren kan distrahere deg når du kjører, spesielt når du skal følge med i omgivelsene. Følg alltid med på veien, og pass på at det ikke finnes hindringer av noe slag i omgivelsene. Under kjøring skal du dessuten bare kaste et blikk på flerfunksjonsmåleren, slik at du hele tiden kan følge med på omgivelsene.

4,5-tommers digitalt display inkluderer digitale målere (drivstoff og temperatur), ikoner og digitale skjermer for se viktig informasjon (hastighet, OPM osv.).

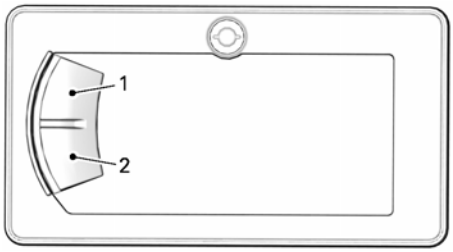
Nedre skjerm



Kan vise følgende:

- Hastighet i km/t (kun USA)
- RPM
- AVG – Gjennomsnittlig drivstofforbruk
- Avstand til tom
- Innstillinger
- Meldinger

Bruk LOWER-knappen for å endre den viste informasjonen.



1. *Øvre knapp*
2. *Nedre knapp*

Venstre side-display



Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- Håndtaksvarmenivå
- VSS-symbol

MERK:
Bruk bare denne informasjon som referanse. På grunn av konfigureringen av drivstofftanken, vil drivstoffmåleren indikere full tank over en lenger tid før den viser et lavere nivå. Informasjonen "Avstand til tom tank" er mer nøyaktig for å avgjøre om du har nok bensin til å nå ditt bestemmelsessted.

Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

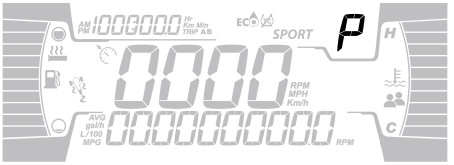
- Motortemperatur
- Passasjer-symbol

Hovedskjerm



Viser kjøretøyets hastighet i km/t eller MPH

Girposisjonsvisning



Dette displayet viser girposisjonen i girkassen:

– F (forover)
– R (revers)

Den viser også en P når PARK-posisjonsspaken er i låst stilling.

Motormodusdisplay

Kun tilgjengelig på modeller med 900 ACE-motor



MODE-skjermen viser det valgte kjøremodus:

– ECO
– SPORT (kun på Sport-modellen)
– RALLY (kun på Rally-modellen)

RALLY-modus brukes når kjøretøyet kjøres på vei uten fast dekke.

Når en modus er valgt, vises en melding på den nedre skjermen. Samtidig vil en eller flere ikoner slås på for å bekrefte valget ditt.

I STANDARD-modus vises ingen informasjon.

Kjøremodus	Symboler
STD	Intet ikon
ECO	
SPORT	
RALLY	

Cruisekontrollikonet  vises også i dette området.

Tur-display

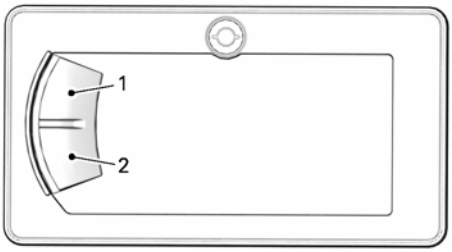


Dette displayet viser informasjon om turer:

– Kumulativ kilometerteller for kjørelengde
– Trippteller A
– Trippteller B
– Klokke

Bruk UPPER-knappen for å endre den viste informasjonen.

Hold UPPER-knappen for å tilbakestille tripp A/B-tellerne.



1. *Øvre knapp*
2. *Nedre knapp*

Retningslys

Varsler og varsellys



VARSEL- og indikatorlamper	
	GRØNN – blinklys
	Varsellys – Alle fremre og bakre blinklys blinker
	ORANSJE – feil på kjøretøyet
	Blå – fjernlys
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	RØD - bremselåsspaken er aktivert, eller funksjonssvikt i bremsesystemet
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet
	ORANSJE – Feil i ABS-systemet
	RØD – Lavt oljetrykk Vanligvis ON når motor er OFF.

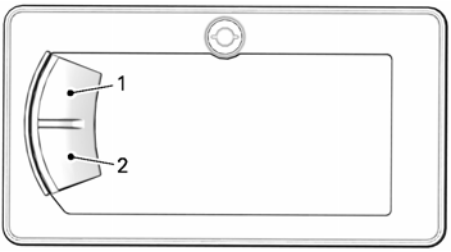
VARSEL- og indikatorlamper	
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE **skru på**: Funksjonssvikt i kjøretøyets utslippskontrollsystem **Blink**: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer

Symboler	
	Drivstoffindikator
	Temperaturindikator
	Passasjersymbol - dette symboler lyser når venstre fotstøtte for passasjer settes i stilling
	Cruisekontrollindikator
	Indikator for oppvarmede håndtak
	VSS-symbol **skru på**: Når VSS er aktivert eller når det er en funksjonssvikt **Blink**: Hvis VSS gjør et inngrep.
	Indikerer at antispinnsystemet er delvis deaktivert. Systemet tillater å ha all motorkraft, men med redusert kjørestabilitet.

Symboler	
	Det er derfor nødvendig å kjøre forsiktig.
ECO	Viser at ECO-modus er valgt.
SPORT	Viser at SPORT-modus er valgt.

Innstillinger



1. *Øvre knapp*
2. *Nedre knapp*

Lysstyrke på skjerm

Lysstyrken på skjermen er fabrikkoppsatt til middels nivå som standard. Lysstyrken kan modifiseres av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

Velge språk

Språket på skjermen er fabrikkoppsatt på engelsk som standard. Besøk en autorisert Can-Am On-Road-forhandler for tilgjengelige språk og endre oppsettet når det passer deg.

Menyknapper

Øvre knapp

Følgende informasjon kan vises ved å trykke på UPPER-knappen:

- Kilometerstand – Total distanse
- Trippteller A
- Trippteller B
- Klokke.

Nedre knapp

Følgende informasjon kan vises ved å trykke på LOWER-knappen:

- RPM
- Drivstoffstatistikk (gjennomsnitt)
- Rekkevidde (km eller miles)
- Innstillinger
  - Nullstille vedlikehold
  - Feilkoder
  - Enheter (unntatt USA)
  - Tilbakestill statistikken
  - Lysstyrke
  - Klokkeinnstilling
  - Avslutt

Den NEDRE knappen kan også brukes for å velge kjøremodus.

Velge, nullstille eller endre en verdi.

Øvre Meny

Trykk på ØVRE knappen til informasjonen som skal vises er valgt.

Nullstille trippteller A eller B

Velge trippteller A eller B.

Trykk og hold UPPER knappen til verdien er nullstilt.

Nedre meny

Velge spesifikk informasjon

Trykk på NEDRE knappen til navnet på den ønskede informasjonen vises.

Bortsett fra på INNSTILLINGER, vent 2-3 sekunder for å velge og se på informasjonen.

For å gå inn i INNSTILLINGER menyen, hold NEDRE knappen i 2-3 sekunder.

MERK:
Hvis det ikke blir gjort noe innen 10 sekunder, går instrumentet ut av menyen INNSTILLINGER

Tilbakestille en verdi (AVG)

Velg verdien som skal nullstilles.

Trykk og hold nede LOWER-knappen til verdien er nullstilt.

Endre en verdi (klokke)

Trykk på NEDRE-knappen for å velge informasjonen som skal endres.

Når du er valgt, holder du NEDRE-knappen for å gå inn i endringssmodus.

Trykk på NEDRE knappen til den nye verdien vises.

Vent 2-3 sekunder for å godta endringen.

Velge eller endre kjøremodus

Kun tilgjengelig på modeller med 900 ACE

Trykk og hold NED-knappen til meldingen i det nedre displayet endres.

Trykk NED-knappen for å skrolle gjennom alle tilgjengelige kjøremoduser.

Vent 2-3 sekunder for å velge og se den nye informasjonen.

For å gå tilbake til STANDARD-modus, velg ECO OFF.

DRIFTSMODUSER

ECO-modus

Når drivstofføkonomimodus (ECO) er valgt, er kjøretøyets dreiemoment og hastighet begrenset, slik at en optimal kjørehastighet opprettholdes for å redusere drivstofforbruket.

Når ECO-modus først er aktivert, vil den forbli aktiv til den deaktiveres av føreren.

SPORT-modus

Når SPORT-modus er aktivert, vil VSS tillate betydelig mer hjulspinn på de bakre hjulene og en høyere skrensevinkel, noe som krever motstyring. Når denne modusen er slått på, er antispinnsystemet redusert, og dette betyr at bakhjulsladd blir mindre kontrollert, selv på glatte overflater. Denne modusen er mest effektiv på tørr eller fuktig asfalt. Når denne modusen er aktivert, må føreren være enda mer aktsom enn ved normal kjøring.

Denne modusen kan kun bli aktivert når føreren er alene på kjøretøyet (ingen passasjer) og hvis ingen VSS-svikt er aktiv.

⚠ ADVARSEL

Du bør gjøre deg kjent med hvordan kjøretøyet opererer samt manøvrering og håndtering med VSS før du bruker sportsmodus. Når du bruker sportsmodus, må du alltid være oppmerksom på dine omgivelser og manøvreringen av kjøretøyet.

RALLY-modus

RALLY-modus ble designet for å forbedre kjøreopplevelsen på veier med løs grus og andre veier uten fast dekke. VSS-inngrepene tilpasses til veier med løst dekke. Denne modusen må bare brukes ved kjøring på veier uten fast dekke. Når denne modusen er aktivert, må føreren være enda mer aktsom enn ved normal kjøring.

Denne modusen kan kun bli aktivert når føreren er alene på kjøretøyet (ingen passasjer) og hvis ingen VSS-svikt er aktiv.

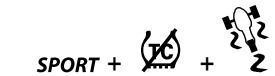
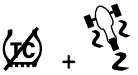
⚠ ADVARSEL

Du bør gjøre deg kjent med hvordan kjøretøyet opererer samt manøvrering og håndtering med VSS før du bruker RALLY-modus. Når du bruker RALLY-modus, må du alltid være oppmerksom på dine omgivelser og manøvreringen av kjøretøyet.

Modusdisplay

Når en modus er valgt, vises en melding på den nedre skjermen.

Samtidig vil en eller flere ikoner slås på for å bekrefte valget ditt.

Kjøremodus	Symboler
STD	Intet ikon
ECO	
SPORT	
RALLY	

GRUNNLEGGENDE PROSEDYRER

Starte og stoppe motoren

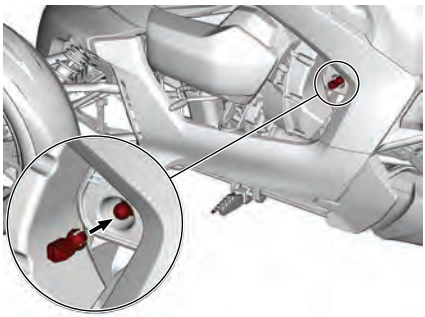
Starte motoren

VIKTIG:: Motorens OPM vil ved start øke noe av seg selv før den når normal rotasjon.

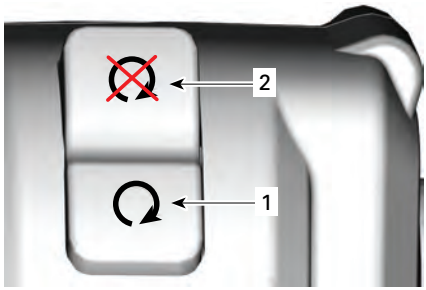
⚠ ADVARSEL

Eksosgass inneholder giftig karbonmonoksid som raskt kan samles opp i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Ved inhalering kan dette føre til alvorlig personskade eller død.
Kjør kun motoren i et åpent, godt ventilert område. Se *Unngå karbonmonoksidforgiftning*.

1. Åpne høyre servicedeksel og les sikkerhetskortet for å forberede deg selv, passasjeren og kjøretøyet før kjøretøyet startes.
2. Sett RF D.E.S.S.-nøkkelen i D.E.S.S.-kontakten.

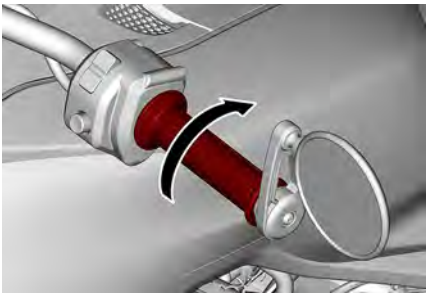


3. Trykk kort på START-knappen for å aktivere det elektriske systemet.
4. Sett motorstoppbryteren til KJØR-posisjon.



1. KJØR-stilling
2. STOPP-posisjon

5. Vri forsiktig gassen unna deg (hev håndleddet) for å aktivere startsystemet. Det høres en pipelyd.
   - Når denne bevegelsen er gjort, kan du frigjøre gasshåndtaket.
   - Motoren kan startes de neste 30 sekundene uten å gjøre denne bevegelsen igjen.
   - Hver gang motoren stanses, må denne bevegelsen gjøres for å starte motoren.



6. Trykk ned og hold bremsepedalen.
7. Trykk startknappen, ikke nødvendig å holde for å starte motoren.

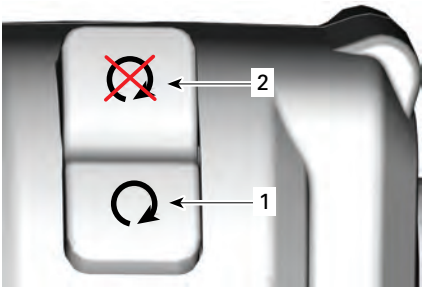
MERK:
Hvis motoren ikke starter, trykk på startknappen igjen.

8. Følg med på displayet for å se om det er problemer og forsikre deg om at oljelampen slukkes.
9. Slipp opp parkposisjonsspaken. Sørg for at indikatoren i flerfunksjonsmåleren er av.

VIKTIG:: Hvis parkposisjonsspaken ikke slippes før kjøretøyet brukes, vil motorkraften begrenses for å hindre skade i transmisjonen. Summeren vil høres og kontrollampen vil blinke for å informere føreren om å slippe opp parkposisjonsspaken.

Stoppe motoren

1. Stans kjøretøyet.
2. Sett motorstoppbryteren i AV-posisjon.



1. KJØR-stilling
2. STOPP-posisjon

MERK:
Motoren kan kun stanses ved å bruke motorstoppbryteren. Å fjerne RF D.E.S.S.-nøkkelen fra dens kontakt vil ikke stanse motoren. Nøkkelen er kun nødvendig for å starte motoren.

3. Fjern RF D.E.S.S.-nøkkelen.
4. Kople til og lås parkposisjonsspaken.

   Kontrollampen og en P vil vises på displayet.
5. Rugg kjøretøyet frem og tilbake for å være sikker på at parkeringsspaken er fullt innkoplet.

⚠ ADVARSEL

Kople alltid til parkposisjonsspaken. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis parkposisjonsspaken ikke er innkoplet. Clutchen er alltid frakoplet når kjøretøyet stoppes, så transmisjonen vil ikke holde kjøretøyet på plass.

6. Kom ned fra kjøretøyet.

Automatisk motoravstengning

Dette kjøretøyet er utstyrt med en egenskap som stanser motoren 3 minutter etter at motorens driftstemperatur er nådd.

En avstengningsmelding vil vises på displayet, sammen med en pipelyd for å hindre at avstengningen vil skje snart.

Motoren vil stanse med mindre en av følgende forhold inntreffer.

– Bremsene trekkes til.
– Gassen aktiveres

Starting i skråning

Hvis kjøretøyet er parkert i en skråning og parkposisjonsspaken er vanskelig å frigjøre, velg posisjonen F eller R (i retning av toppen av skråningen), vri deretter forsiktig på gassen mens du frigjør parkposisjonsspaken.

Bakkestartkontroll

Stigning over 5 % vil gjøre at kjøretøyet står stille etter at du har sluppet bremsepedalen. Denne funksjonen hindrer at kjøretøyet beveger seg forover eller bakover i ett sekund.

Bremsene frigjøres automatisk så snart gassen aktiveres.

Dette er en fordel når du må starte i en skråning, (f.eks. trafikklys, oppkjørsel eller parkering).

Denne egenskapen aktiveres automatisk når posisjonen F eller R velges for å kjøre opp skråningen og dette kan føre til at kjøretøyet ruller bakover.

Skyve kjøretøyet

⚠ FORSIKTIG

Unngå å skyve kjøretøyet i en skråning. Hvis du må skyve det i en skråning, må du passe godt på så bremsepedalen er innen rekkevidde i tilfelle kjøretøyet begynner å rulle.

Slik flytter du kjøretøyet et lite stykke uten å starte motoren:

1. Trykk ned og hold bremsepedalen mens du sitter på kjøretøyet.
2. Slipp opp parkposisjonsspaken.
3. Gå av på høyre side av kjøretøyet mens du holder foten på bremsepedalen.
4. Skyv kjøretøyet og bruk om nødvendig bremsen.

⚠ FORSIKTIG

Skyv alltid fra høyre side slik at du kan nå bremsepedalen. Hold deg unna det varme eksosrøret. Hvis du trekker kjøretøyet bakover, må du være forsiktig så forhjulene ikke ruller over foten din.

5. Sett deg på kjøretøyet igjen og parker som angitt ovenfor.

Bruk i revers

Se *Anvisninger for sikker bruk* for hvordan du rygger på en sikker måte.

Skifte til revers

1. Stans kjøretøyet og la motoren gå på tomgang.
2. Hold foten på bremsepedalen.
3. Med den andre foten eller din venstre hånd trekker du girspaken bakover for å kople inn revers.

   En dobbel pipelyd høres for varsle at revers er koplet inn.

Rygging

Kontroller at området bak deg er klart, og se fortsatt bakover mens du rygger. Hold lav hastighet, og ikke rygg over lengre strekninger.

Skifte giret ut av revers

1. Stans kjøretøyet og la motoren gå.
2. Hold foten på bremsepedalen.
3. Med den andre foten eller din venstre hånd skyver du girspaken forover for å kople fra revers.

Innkjøring

Kjøretøyet trenger en innkjøringsperiode på 300 km (200 miles).

Etter innkjøringsperioden må kjøretøyet kontrolleres i henhold til *Vedlikeholdsplanen*.

Motor

MERKNAD

Under innkjøringsperioden:

- **Unngå akselerasjon med full gass.**
- **Unngå opprettholdelse av konstant OPM.**
- **Unngå vedvarende akselerasjoner.**
- **Unngå langvarig høy hastighet.**

Hvis kjøleviften går kontinuerlig i stans- og kjør-trafikk, kjør til siden og stans motoren for å kjøle den ned, eller akselerer slik at luften kjøler ned motoren.

Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med gass er imidlertid bra ved innkjøring.

Bremser og dekk

Unngå å bremse hardt i løpet av innkjøringsperioden.

⚠ ADVARSEL

Nye bremser og dekk fungerer ikke maksimalt før innkjøringen er fullført. Bremsing, styring og VSS-ytelsen kan være redusert, så vær ekstra oppmerksom. Bremser og dekk trenger en kjøring på rundt 300 km (200 miles) med hyppig nedbremsing for å kjøres inn. Hvis du kjører uten å bremse og styre så ofte, må du regne med mer tid til innkjøring av bremser og dekk.

Drivbelte

En ny drivreim krever en innkjøringsperiode på 50 km (30 miles).

I denne perioden:

– Unngå kraftig akselerasjon og nedbremsing.
– Unngå vedvarende høy fart.

Fylle drivstoff

Krav til drivstoff

MERKNAD

Bruk bestandig ny bensin. Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffsystemet.

Blanding av alkohol i drivstoffet varierer med land og region. Denne motoren er konstruert for å brukes med det anbefalte drivstoffet Vær imidlertid klar over følgende:

– Bruk av drivstoff som inneholder mer alkohol en prosenttallet angitt av statlige forskrifter anbefales ikke og kan føre til følgende problemer i drivstoffsystemets komponenter:
  – Vanskeligheter med start og kjøring.
  – Forringelse av gummi- eller plastdeler.
  – Korrosjon av metalldeler.
  – Skade på innvendige deler i motoren.
– Kontroller ofte om det har oppstått drivstofflekkasjer eller andre uvanlige tilstander i drivstoffsystemet hvis du mistenker at alkoholen i bensinen overskrider gjeldende offentlige forskrifter.
– Alkoholholdig drivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.

Anbefalt drivstoff

Bruk vanlig blyfri bensin med minimum oktantall 87 AKI (RON+MON)/2 eller oktantall 92 RON.

For optimale ytelser, bruk premium blyfri bensin med oktantall 91 AKI (RON+MON)/2 eller oktantall 95 RON.

MERKNAD

Eksperimenter aldri med andre drivstoffer. Skader på motoren eller drivstoffsystemet kan oppstå hvis det brukes utilstrekkelig drivstoff.

MERKNAD

IKKE bruk drivstoff fra pumper som er merket E85.

USA

Bruk av drivstoff som er merket E15 er forbudt av USAs miljømyndigheter.

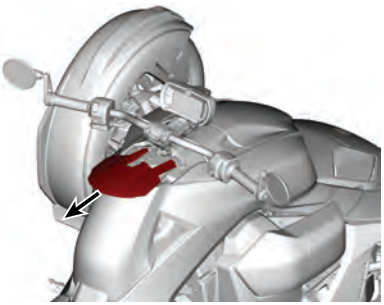
Prosedyre ved fylling av drivstoff

⚠ ADVARSEL

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Følg prosedyren for fylling av drivstoff for å redusere risikoen for brann eller eksplosjon. Se *Unngå bensinbrann og andre farer*.

Slik fyller du drivstoff på kjøretøyet:

1. Parker utendørs på jevnt underlag i et godt ventilert område langt unna flammer, gnister, tente sigaretter og andre antennelseskilder.
2. Stopp motoren.
3. Skyv drivstoffdøren bakover.



4. Hvis kjøretøyet er utstyrt med et låsbart tanklokk, låses dette opp.
5. Skru sakte lokket på drivstoffbeholderen mot urviseren for å ta det av.

⚠ ADVARSEL

Hvis du legger merke til forskjell i trykket (du hører en plystrelyd når du løsner tanklokket), få kjøretøyet kontrollert og/eller reparert før det brukes videre.

6. Sett tuten inn i påfyllingshalsen.
7. Fyll på drivstoff sakte slik at luft kan slipp ut av tanken og på den måten forhindre at drivstoffet strømmer ut igjen. Vær forsiktig så du ikke søler.
8. Slutt å fylle når drivstoffet når bunnen av påfyllingshalsen. **Ikke fyll for mye.**

⚠ ADVARSEL

Fyll aldri drivstofftanken helt opp før du plasserer kjøretøyet på et varmt sted. Når temperaturen øker, utvides drivstoffet og kan flomme over.

⚠ ADVARSEL

Tørk bestandig bort drifstoffsøl på kjøretøyet.

9. Trekk til tanklokket godt og lås det hvis det er utstyrt med lås.
10. Skyv drivstoffdøren helt forover for å lukke den.
11. Tørk opp eventuelt drivstoffsøl. Hvis du søler drivstoff på deg, må du vaske deg med såpe og vann og skifte klærne.

Justere fjæringen

Retningslinjer for justering av fjæringen

Belastningen og justering av fjæringen kan ha betydning for kjørekomforten og håndtering av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Du må alltid ta deg tid til å gjøre deg kjent med kjøretøyets atferd etter justering av fjæringen.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med førerens vekt, last på kjøretøyet, personlige preferanser, kjørehastighet og terrengforholdene.

Den beste måten å justere fjæringen på er å starte med fabrikkinnstillingene, og så tilpasse hver justering en om gangen.

Justering foran og bak påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere støtdemperne bak på nytt etter at støtdemperne foran er justert.

Testkjør kjøretøyet under de samme forholdene: løype, hastighet, last osv.

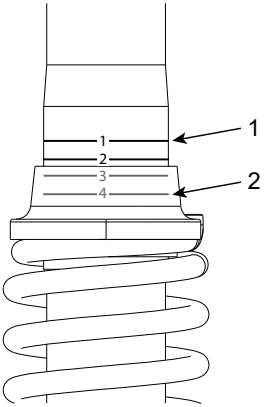
Endre én justering og test på nytt.

Fortsett metodisk til du er fornøyd.

Fabrikkinnstillinger for fjæring

Forhjulsoppheng

Justering	Modell	Fabrikkinn stillinger
Forhånds belastning av fjæren	Ryker 600 ACE Ryker 900 ACE	Ikke justerbar
	Ryker Rally 900 ACE	Mellom posisjon 2 og 3
	Ryker Sport 900 ACE	Posisjon 3
Komprime ringsdem ping	Ryker Rally 900 ACE	Posisjon 2

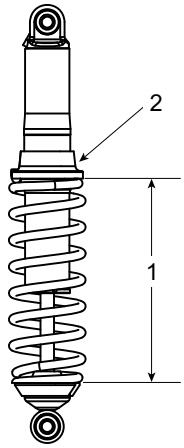


FORHÅNDSBELASTNING AV FJÆREN

1. *Posisjon nr. 1*
2. *Posisjon nr. 4*

Bakhjulsoppheng

Justering	Modell	Fabrikkinn stillinger
Forhånds belastning av fjæren	Ryker 600 ACE Ryker 900 ACE	Ikke justerbar
	Ryker Rally 900 ACE	239 ± 1 mm (9,4 ± 0,039 tommer)
	Ryker Sport 900 ACE	227 ± 1 mm (9 ± 0,039 tommer)
Komprime ringsdem ping	Ryker Rally 900 ACE	Posisjon 2



1. *Avstand å måle*
2. *Justeringsring*

Forhåndsjustering av fjær

Forkort fjæren for fastere kjøring, ved kjøring på ujevn asfaltert vei eller ved kjøring med passasjer eller mer last enn vanlig.

Forleng fjæren for å få en mykere kjøring på jevne kjøreforhold.

Fabrikkinnstillingene passer nesten alle forhold.

Ta i betraktning at økt bakkeklaring kan påvirke håndteringen av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

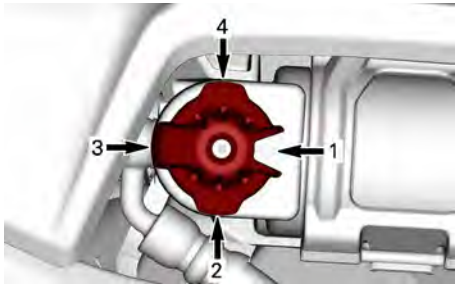
Justeringen av støtdemperne foran må alltid settes i samme posisjon.
Fjærlengden skal skal være den samme på begge sider.
Ikke juster bare én støtdemper.
Ujevn justering kan føre til dårlige manøvreringsegenskaper og tap av stabilitet, noe som kan føre til en ulykke.

1. Løft opp kjøretøyet.
2. Juster fjærenes forhåndsbelastning ved å dreie justeringsringen.

Justering av støtdemping

Kompresjonsdemping bestemmer hvordan støtdemperen reagerer ved kjøring.

Posisjon	Innstilling	Resultat i store dumper
1	Myk	Mykere komprimeringsdemping
4	Hard	Fastere komprimeringsdemping



1. *Posisjon nr. 1*
2. *Posisjon nr. 2*
3. *Posisjon nr. 3*
4. *Posisjon nr. 4*

⚠ ADVARSEL

Påse at kompresjonsdempingen er lik på begge støtdemperne foran.

Denne siden er blank med hensikt

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

HVA ER FORSKJELLIG FRA ANDRE KJØRETØY

Denne delen vil hjelpe deg til å forstå noen særskilte driftsegenskaper ved dette kjøretøyet.

Stabilitet

"Y"-konfigureringen av dette 3-hjul-skjøretøyet gir bedre stabilitet i lav hastighet enn en motorsykkel.

Den er imidlertid ikke like stabil som et firehjuls kjøretøy, for eksempel en bil. Førerassistanseteknologier, som det elektroniske VSS-systemet (Vehicle Stability System) bidrar til stabilitet under manøvrering, men du kan allikevel miste kontrollen, velte eller rulle over på grunn av ekstreme manøvre (som hard svinging), overlast eller kjøring på ujevnt underlag eller treffe gjenstander. I tillegg kan du eller eventuell passasjer falle av ved skarpe svinger, akselerasjon, nedbremsing eller støt.

Respons på veiforholdene

Kjøretøyets adferd på veien kan være annerledes enn andre kjøretøy på veien. Følg disse anbefalingene.

- Ikke kjør i terrenget eller på is eller snø.
- Unngå sølepytter og rennende vann. Kjøretøyet vannplaner lettere enn en bil. Reduser farten hvis du ikke kan unngå å kjøre gjennom vann.
- Reduser farten når veidekket inneholder grus, jord, leire eller sand.
- Kjøring ved en lavere temperatur enn 5 °C (41 °F) vil føre til redusert veigrep.

Se under *STRATEGIER PÅ VEI (SIDE 73) STRATEGIER FOR KJØRING PÅ VEI* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

Bremsepedal

Én pedal aktiverer bremser alle tre hjul. Det finnes ingen bremser som betjenes med hendene, og det er ikke mulig å bremse forhjulene og bakhjulet separat.

Dette kjøretøyet er i stand til å bremse og styre samtidig, mye bedre enn en motorsykkel, og kan stanse svært raskt. Vær oppmerksom på at kjøretøy bak deg kanskje ikke kan stoppe eller reagere like raskt.

Blokkeringsfri bremser (ABS)

Kjøretøyet er utstyrt med blokkeringsfri bremser (ABS) som en del av kjøretøystabilitetssystemet (VSS).

Dette systemet bidrar til å opprettholde styrekontrollen i en nødbremsesituasjon ved å hindre at bremsene låser seg.

Parkposisjon

Parkposisjonsspaken er en mekanisk innretning som låser drivakselen når den er aktivert.

MERKNAD

Prøv aldri å sakke eller stanse kjøretøyet ved å bevege på parkposisjonsspaken. Drivakselen og girkassen vil bli skadet.

Det valgte girdisplayet viser en P når parkposisjonsspaken er i låst stilling.

Styring

Direkte styring

Vri på styret for å styre kjøretøyet i svingens retning.

Motorsyklister - ikke foreta motstyring slik du gjør på en motorsykkel. Til forskjell fra en motorsykkel kan ikke dette trehjuls-kjøretøyet legges over når du svinger. Du må lære på nytt hvordan du svinger. Øv deg på å svinge i ulike hastigheter til du behersker det.

Sidekrefter i svinger

Til forskjell fra en motorsykkel kan ikke dette kjøretøyet legges over når du

svinger. Du vil kjenne at sidekreftene presser deg mot utsiden av svingen.

For å holde balansen må både føreren og passasjeren holde seg fast med begge hendene og ha begge føttene fast plassert på fotstøttene.

I skarpe svinger kan det hjelpe å lene overkroppen fremover og mot innsiden av svingen.

Bredde

I og med at dette kjøretøyet er bredere enn en vanlig motorsykkel, må du gjøre følgende:

- Hold alltid forhjulene i ditt kjørefelt. Vær spesielt oppmerksom på forhjulenes plassering når du går inn i en kurve eller under en forbikjøring.
- Ikke del kjørefelt med andre eller del kjørefelt (kjøre mellom to kjørefelt med trafikk). Kjøring i gruppe må skje i et enkelt kjørefelt, også sammen med motorsykler.
- Vær forberedt på å måtte svinge mer unna for å unngå hindringer.

MERK:
Det at du kommer over et hinder med forhjulene er ingen garanti for at du kommer over med bakhjulet.

Revers

Revers-ikonet Ⓡ vises på valgt girdisplay når revers er valgt.

Dette kjøretøyet kan reversere som en bil. Det er imidlertid en del viktige forskjeller:

- Få om nødvendig passasjeren til å stå av hvis siktbarheten er dårlig.
- Husk at fronten er bredere en bakenden. Ikke rygg for nære gjenstander slik at du kan treffe dem med forhjulene.
- Hold lav hastighet, og ikke rygg over lengre strekninger.
- Parker om mulig slik at du ikke trenger å rygge ut fra parkeringsplassen.

⚠ FORSIKTIG

Ha alltid begge føttene på fotstøttene når du rygger. Ikke sett føttene på bakken når du rygger.

Førerkort og lokale regler og forskrifter

Kravene til førerkort for dette kjøretøyet varierer fra land til land. Avhengig av lokale lover kan det være at du trenger førerkort for bil, motorsykkel eller spesiell tillatelse for kjøring av et trehjulskjøretøy.

Undersøk hos lokale myndigheter for å forsikre deg om at du har riktig førerkort før du bruker kjøretøyet på offentlige veier.

KJØREHJELPTEKNOLOGIER

Kjøretøystabilitetssystem (VSS)

Dette kjøretøyet er utstyrt med et kjøretøystabilitetssystem (VSS).

VSS hjelper deg med å kontrollere retningen til kjøretøyet og redusere risikoen for å velte eller rulle over i enkelte situasjoner.

VSS består av:

- **Blokkeringsfrie bremser (ABS)** som hjelper til å beholde kontroll over styringen ved hard bremsing ved å hindre at hjulene låser seg.
- EDB (**Electronic Brake Distribution)** er et elektronisk bremsefordelingssystem som automatisk fordeler bremsekraften balansert mellom alle tre hjul. Sammen med ABS hjelper EBD med å beholde retningskontroll og maksimere bremsekraften avhengig av veiens friksjonsegenskaper.
- Et **antispinnsystem (TCS = Traction Control System)** hindrer at bakhjulet spinner. TCS vil kun begrense bakhjulsspinnet hvis du vrir på styret (styrer ut av rett linje) eller hvis grepet eller stabiliteten krever at motorens dreiemoment reduseres. Systemet tillater mer spinn når SPORT eller RALLY-modusene er valgt.
- Et **stabilitetskontrollsystem (SCS = Stability Control System)** som begrenser kraften til bakhjulet og bremser hjulene individuelt slik at faren for å miste kontrollen eller velte, reduseres.

Begrensninger

VSS kan ikke hjelpe deg å holde kontrollen i alle situasjoner.

Overflater med dårlige friksjonsegenskaper

Dekkgrepet på veien begrenser den maksimale bremseeffekten. Selv med ABS og EBD vil stoppelengden bli lenger på overflater med dårlige friksjonsegenskaper eller hvis du ikke bruker riktig dekktrykk eller hvis dekkmønsteret er slitt.

Hvis dekkene mister grepet på veien, kan du miste kontrollen, selv med VSS.

Hvis veier med fast dekke er dekket eller delvis dekket med is, snø eller snøslaps, er det ikke nok friksjon til stede til å beholde kontrollen, selv med VSS. Ikke kjør på veier dekket med is, snø eller snøslaps.

MERK:
Grepet på kjøretøyets dekk begynner å bli dårligere under 5 °C (41 °F).

Som andre kjøretøy for vei kan dette kjøretøyet vannplane (miste friksjonen på et sjikt med vann) når det er vann på veien. Hvis du kjører for raskt over et lag vann, for eksempel en stor vanndam eller rennende vann på veien, kan kjøretøyet miste veigrepet og spinne uten at VSS kan hjelpe til å beholde kontrollen. Unngå store vanndammer eller rennende vann, og reduser hastigheten eller kjør til side og stans i kraftig regn. Hvis du må kjøre gjennom vann, må du redusere hastigheten mest mulig før du når frem til vannet.

Alle modeller unntatt Ryker Rally 900ACE

Reduser hastigheten på veier med dårlige friksjonsegenskaper, som veier med søle, sand, grus eller vått dekke. Dette kjøretøyet er ikke egnet til bruk i terreng. Den må alltid brukes på veier som vedlikeholdes godt. Ikke bruk kjøretøyet i annet terreng.

Ryker Rally 900ACE-modeller

Denne modellen er spesielt designet for bruk på jevne overflater. Selv om den kan brukes på overflater med redusert grep, ER DET IKKE ET OFF-ROAD-KJØRETØY.

Vær oppmerksom på at ved kjøring på glatt overflate, kan kjøretøyets systemer ikke kompensere for alle farlige kjøresituasjoner. BRUK SUNN FORNUFT.

Velg alltid **RALLY-modus** når du kjører under disse forholdene. Se *Innstillinger* i avsnittet *4.5" digitalt display*.

Dekk

VSS er kalibrert til å yte best med dekk av spesifikk størrelse, materiale og dekkmønster. Hvis dekkene byttes med dekk som ikke er godkjent av BRP, kan det hende at VSS blir mindre effektivt.

Bruk alltid BRP-anbefalte dekk. Disse kan bestilles hos autoriserte Can-Am On-Road-forhandlere.

Riktig dekktrykk og mønstertilstand er viktig for å beholde veigrepet, spesielt på løse eller våte overflater. Dekktrykk som er for lavt, kan føre til vannplaning og at dekket absorberer varme, mens et dekktrykk som er for høyt, kan redusere VSS-effektiviteten.

Hard svinging

VSS kan ikke kontrollere eller begrense hvor mye du svinger – det kan ikke hindre at du svinger for hardt. Store og raske svingebevegelser med styret kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet og skrenser eller velter.

For høy hastighet

VSS kontrollerer ikke kjøretøyets hastighet bortsett fra hvis SCS griper inn når du svinger. VSS hindrer ikke at du kjører for raskt inn i en sving. Hvis hastigheten er for høy under de gitte forholdene, kan du miste kontrollen, selv med VSS.

For stor vekt

Last aldri kjøretøyet ut over spesifiserte verdier.

Alle unntatt Ryker Rally 900ACE

Vektgrenser	
Lastekapasitet (inkludert fører, passasjer, last og eventuelt tilbehør)	204 kg (449 pund)
Hanskerom	2 kg (4,4 pund)
* Ingen passasjer tillatt uten montering av et godkjent passasjersett	

Ryker Rally 900ACE

Vektgrenser	
Lastekapasitet (inkludert fører, passasjer, last og eventuelt tilbehør)	199 kg (438 pund)
Hanskerom	2 kg (4,4 pund)
* Ingen passasjer tillatt uten montering av et godkjent passasjersett	

FORSTÅ RISIKOEN PÅ VEIEN

Før du kjører dette trehjulskjøretøyet, se sikkerhetsvideoen, les sikkerhetskortet og alle sikkerhetsdekalene på produktet.

Vurder risikoen for å bli skadet eller drept i et krasj, tenk hvordan du kan redusere denne risikoen, og om du er villig til å ta denne risikoen.

Mange faktorer bidrar til risikoen du møter. Du kan kontrollere noen av disse faktorene, men andre, som andre trafikkanters adferd, er utenfor din kontroll.

Her beskrives en del av faktorene som har betydning for denne risikoen:

Kjøretøytype

Ulike kjøretøytyper varierer i størrelse, synlighet og manøvrerbarhet og gir ulik grad av beskyttelse.

Dette kjøretøyet er lite og manøvrerbart. Manøvrerbarheten kan hjelpe deg å unngå ulykker. Små kjøretøy er imidlertid vanskeligere å oppdage, noe som øker sjansen for at andre motorførere kan forårsake en ulykke. I enkelte situasjoner er det mindre risiko for en ulykke med Ryker enn med en motorsykkel. Det er for eksempel mindre risiko for at kjøretøyet velter ved lave hastigheter. I andre situasjoner er risikoen for ulykke imidlertid større for kjøretøyet. Fordi det er bredere, vil det for eksempel ikke få plass nok på smale steder der mange motorsykler kan kjøre.

I biler og lastebiler gir kjøretøyets struktur bedre beskyttelse i ulykker og mot andre farer på veien. I tillegg kan passasjerer beskytte seg selv med å bruke sikkerhetsbelter. Du må forvente at kjøring med dette kjøretøyet medfører større risiko enn å kjøre en bil, og at faren for personskade er mer lik faren ved kjøring med motorsykkel.

Som på en motorsykkel kan du redusere risikoen for personskade ved å bruke hjelm og kjøreklær og -utstyr.

Førerens ferdigheter og dømmekraft

Alle førere har noe kontroll over sin egen risiko på veien.

De som utvikler gode ferdigheter, vi få bedre kontroll over kjøretøyet sitt.

Ikke stol på erfaring med motorsykler, biler, ATV-er, snøscootere eller andre typer kjøretøy når du skal forberede deg på å bruke kjøretøyet.

Finn ut hva som gjør dette kjøretøyet annerledes. Les denne brukerhåndboken og se på sikkerhetsvideoen som du finner her:

https://can-am.brp.com/spyder/owners/safety/safety-information.html

Eller bruk følgende QR-kode:

Ta et opplæringskurs hvis et er tilgjengelig. Lær deg å beherske kontrollene og bli i stand til å utføre øvelsene nøyaktig og sikkert før du drar ut på veien.

Når du begynner å kjøre på veien, bør du starte med mindre utfordrende situasjoner (f. eks. lite trafikk, lave hastigheter, godt vær og ingen passasjerer) og gradvis gå videre til mer krevende kjøresituasjoner etter hvert som ferdighetene blir bedre. Planlegg fremover for å unngå situasjoner som er for vanskelige for ditt ferdighetsnivå, eller som inneholder mer risiko enn du vil utsette deg for.

Også erfarne førere forårsaker uhell. Hvis du for eksempel bruker ferdighetene dine til å utføre ekstreme manøvreringer eller stunt, øker du risikoen. En smart fører bruker god dømmekraft sammen med ferdigheter til å øke sikkerhetsmarginene og redusere risikoen. Lær deg de defensive kjøreteknikkene i *Strategier på vei*.

Førerens tilstand

Føreren må være årvåken, besindig og fysisk skikket til å kjøre. Kjør aldri dette kjøretøyet etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter. Kjøring når du er beruset, trett eller påvirket på annen måte øker risikoen for ulykker.

Alkohol og andre rusmidler, medisinering, tretthet, søvnighet og følelser kan alle påvirke evnen til sikker kjøring. Som kjøring med motorsykkel er kjøring med dette kjøretøyet en utfordrende aktivitet – å være i god fysisk og mental form er enda viktigere enn for kjøring med bil. Det sikreste er å aldri bruke kjøretøyet med mindre du føler deg opplagt og er helt edru og besindig. Selv om alkoholnivået i blodet er under den lovlige promillegrensen, kan dømmekraften og ferdighetene påvirkes av ethvert alkoholinntak.

Du må være fysisk i stand til å bruke alle kontroller, svinge styret over hele bevegelsesområdet, stå på og av og følge med i omgivelsene for å bruke kjøretøyet.

Passasjeren må også være oppmerksom, edru og fysisk i stand til å holde seg i rett stilling, holde i mot og reagere riktig i svinger, humper, akselerasjoner og stopper.

Kjøretøyets tilstand

Hold kjøretøyet i god stand.

Utfør angitte kontroller før bruk, og utfør regelmessig vedlikehold. Hold utkikk med eventuelle meldinger på multifunksjonsinstrument når du starter kjøretøyet, og ta hånd om eventuelle problemer før du kjører.

Vær alltid veldig forsiktig når denne flerfunksjonsmåleren brukes. Om du ser for lenge på skjermen mens du kjører, øker dette risikoen for en kollisjon.

Vei- og værforhold

Veier med tung trafikk, dårlig sikt og dårlige friksjonsegenskaper øker risikoen. Velg ruter som passer til ditt ferdighetsnivå og risikonivået du er villig til å akseptere.

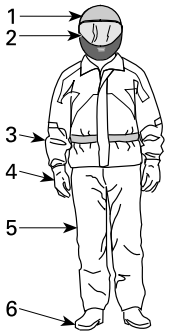
KJØREUTSTYR

Bruk av dette kjøretøyet krever samme beskyttelsesklær som kjøring med motorsykkel. Selv om kjøretøyet er mer stabilt enn en motorsykkel ved lave hastigheter, kan du bli kastet av.

Denne delen er basert på veiledning fra MSF (Motorcycle Safety Foundation).

I en eventuell ulykke kan beskyttende klær og utstyr hindre eller redusere personskader. Det gir også bedre kjørekomfort og beskyttelse mot været.

Grunnleggende beskyttelsesklær og -utstyr som anbefales for fører og passasjer, inkluderer fottøy med ankelbeskyttelse og sklisikre såler, lange bukser, hansker og, fremfor alt, en godkjent hjelm med riktig øyebeskyttelse.



KJØREUTSTYR

1. *Godkjent hjelm*
2. *Øye- og ansiktsbeskyttelse*
3. *Jakke med lange ermer*
4. *Hansker*
5. *Lange bukser*
6. *Fottøy som dekker ankelen*

Riktig påkledning kan redusere alvorlighetsgraden på personskader i en ulykke, både for fører og passasjer.

Hjelmer

Hjelmer beskytter hodet og hjernen mot skader. En hjelm kan også beskytte passasjerens ansikt fra å treffe baksiden av førerens hjelm. Selv den beste hjelmen er ingen garanti for å unngå personskade, men statistikken viser at hjelmbruk reduserer faren for hjerneskade betydelig. Så vær på den sikre siden og bruk bestandig en hjelm når du kjører.

Velge en hjelm

Hjelmer må tilfredsstille de vedtatte standardene i landet eller området du befinner deg.

En helhjelm med full ansiktsbeskyttelse gir den beste beskyttelsen mot støt fordi den dekker hele hodet og ansiktet. Den kan også beskytte mot partikler, steiner, insekter og så videre.

En åpen hjelm, en halvhjelm eller en hjelm med trekvart ansiktsbeskyttelse kan også gi beskyttelse. Den er konstruert med de samme basiskomponentene, men gir ikke samme beskyttelse av ansiktet og haken som en helhjelm. Hvis du bruker en åpen hjelm, bør du bruke et festbart ansiktsvern eller beskyttelsesbriller.

MERK:
Vanlige briller eller solbriller gir ikke tilstrekkelig øyebeskyttelse for motorsyklister/førere av dette kjøretøyet. De kan knuses eller falle av, og de lar vind og luftbårne partikler komme inn i øynene.

Bruk farget ansiktsvern, beskyttelsesbriller eller briller bare i dagslys, ikke bruk dem on natten eller ved dårlig lys. Ikke bruk dem hvis de reduserer din evne til å skille farger.

Andre kjøreklær

Fottøy

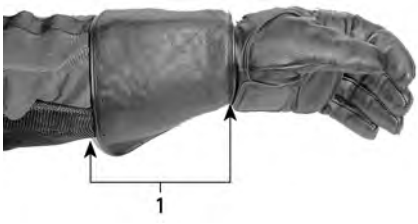
Bruk bestandig fottøy som dekker tærne. Solide støvler som går over ankelen beskytter mot flere farer ved kjøring, for eksempel steiner som kastes opp fra veien, og forbrenninger fra det varme eksosrøret.

Unngå lange skolisser som kan vikles inn i girspaken, bremsepedalen eller

andre deler. Gummisåler og lave hæler er best for å holde føttene på plass på fotstøtten.

Hansker

Fullfingrede hansker beskytter hendene mot vind, sol, varme, kulde og flygende gjenstander. Ettersittende hansker som sitter godt på hendene, gir bedre grep på styret og reduserer tretthet i hendene. Solide, forsterkede motorsykkelhansker hjelper til å beskytte hendene hvis du faller av. Hansker som er spesiallaget for motorsyklister, har sømmer på utsiden for å hindre irritasjon, og er bøyd for å gi et naturlig grep når du griper rundt håndtakene. Hvis hanskene er for klumpete kan det være vanskelig å betjene kontrollene. Hanskekraver hindrer at kald luft kommer opp i ermene, og beskytter håndleddene.



1. Hanskekrave

Jakker, bukser og kjøredresser

Bruk jakke og lange bukser eller kjøredress. Beskyttelsesutstyr av høy kvalitet for motorsykler vil være komfortable og hjelpe deg å unngå å bli distrahert av ulike elementer i miljøet. Hvis du utsettes for et kræsj, kan verneklær med god kvalitet i krafitge materialer forhindre eller redusere personskade. En del klær har vattering eller hard forsterking som kan redusere risikoen ytterligere ved et eventuelt uhell. Bukser beskytter også mot forbrenninger fra varme deler.

Beskyttelsesklær og -utstyr beregnet for motorsyklister gir ofte den beste kombinasjonen av komfort og beskyttelse. Disse antrekkene er utformet slik at de passer godt når du sitter i kjøreposisjon. De er tilskåret lengre i ermene og buksebena og er mer massive over skuldrene. Kjøredresser finnes både som hele dresser og todelte.

Lær er et godt valg fordi det er holdbart og vindtett og gir beskyttelse mot personskader. Andre slitesterke beskyttelsesklær laget av syntetiske stoffer er også gode valg. Ikke bruk side eller løse klær eller skjerf som kan vikles inn i deler som beveger seg.

Klaffer og fester holder vinden ute. En jakke med glidelås foran er mer vindtett enn en jakke med knapper eller trykknapper. En klaff som dekker glidelåsen på jakken, gir ekstra beskyttelse mot vinden. Jakker med tettsittende jakkeslag og midje anbefales for å hindre at vinden kommer inn.

Ved kjøring i kaldt vær må du beskytte deg selv mot hypotermi. Hypotermi, en tilstand med lav kroppstemperatur, kan føre til redusert konsentrasjon, treg reaksjon og manglende evne til jevne og presise bevegelser. I kjølig vær er riktige verneklær som en vindtett jakke og isolerte lag med klær helt essensielt. Selv ved moderate temperaturer kan du føle deg meget nedkjølt på grunn av vinden når du kjører.

Verneklær som passer for kjøring i kaldt vær kan være for varme når du stopper. Kle deg lagvis slik at klærne kan fjernes når du ønsker det. Bruk et vindtett ytre lag over verneklærne for å hindre kald luft i å nå inn til huden.

Kjøreutstyret kan også gjøre deg mer synlig på veien. Bruk av sterke farger er alltid et godt valg. Hvis du bruker mørke klær, kan du bruke en rimelig refleksvest ytterst. Det er smart å sette på ekstra refleksbånd på utstyr som ofte brukes når du kjører.

Regnklær

Hvis du må kjøre i vått vær, anbefales det å bruke en regndress eller en vanntett kjøredress. På lange turer er det en god ide å ta med seg regnklær. En tørr fører vil ha det mer komfortabelt og være mer oppmerksom enn en som er våt og nedkjølt.

Det finnes på todelte og hele regntøysett, og de beste er de som er spesiallaget for motorsyklister. Oransje eller gule farger som gir god synlighet, er gode valg. Egenskaper som kan være smart å se etter, er elastiske materialer i midje, bukseben og ermer. Jakken bør ha høy krave og glidelås med brede klaffer over åpningen. Vurder også å anskaffe deg vanntette hansker og skotøy når du kjøper regntøy.

Husk at den beste løsningen i vått vær er å la være å kjøre. Hvis du kjører under våte forhold, kan det hende du må stoppe hvis det samler seg mye vann på veien.

Hørselsvern

Eksponering av vind og motorstøy over lang tid kan føre til permanent tap av hørsel. Hørselvern som øreplugger som brukes som de skal kan bidra til å forhindre hørseltap. Kontroller lokale lover før du bruker hørselvern.

NØDVENDIGE KJØREFERDIGHETER OG UTFØRELSE AV ØVINGER

Før du bruker dette kjøretøyet på veien må du tilegne deg kjøreferdigheter og strategier for å håndtere risikoen på veien.

Hvis du har erfaring med motorsykler eller andre motorkjøretøyer, må du være spesielt oppmerksom på hvordan bruk av og ytelsen til dette kjøretøyet er forskjellig fra andre kjøretøyer du er vant med.

Øvelsene som følger, vil gjøre deg kjent med den grunnleggende håndteringen av kjøretøyet. Utfør hver øvelse til du behersker den før du går videre til neste.

Denne delen beskriver følgende øvelser:

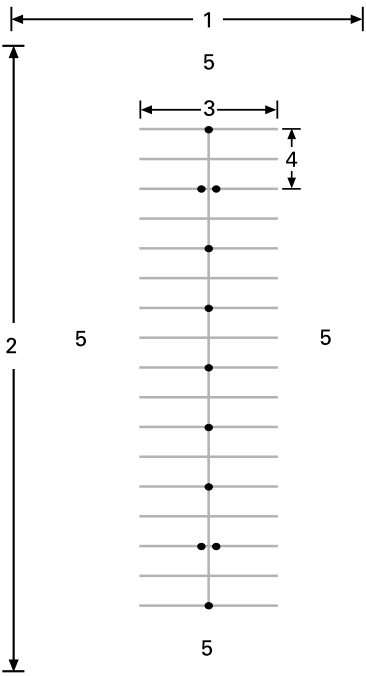
1. Ruse motoren og bruke motorstoppbryteren
2. Starte, stoppe motoren og grunnleggende betjening
3. Motorstopp under bevegelse
4. Grunnleggende svinging
5. Hurtigstopper
6. Sikksakkjøring
7. Bøye av
8. Rygging.

Velge øvelsesområde

Utfør disse øvelsene på et område med dekke, som er minst 30 x 76 m (100 x 250 fot) og som ikke er åpent for trafikk. En lukket, godt oppmerket parkeringsplass uten hindringer (lysstolper, fortauskanter osv.) er et godt øvelsesområde. Vær oppmerksom på olje som har lekket ut fra parkerte biler. Se etter parkeringsplasser som er tomme etter arbeidstid, som ved skoler, kirker, samfunnshus eller kjøpesentre. Ikke kjør inn på privat eiendom.

Når du har funnet et egnet sted, må du få tillatelse fra eieren til å bruke det. Hvis det finnes hindringer, for eksempel lysstolper eller opphøyde øyer, må du passe på så disse ikke finnes i de nødvendige åpne banene vist på figuren nedenfor.

Tenk på dette grunnleggende parkeringsplassdiagrammet når du setter opp øvelsene. 3 m (10 fot) brede parkeringsplasser er brukt i figurene som illustrasjon, med størrelsen kan være forskjellig fra dette i området du bruker. Hvis parkeringsplassen du velger, ikke har oppmerkede linjer eller hvis plassene er mye større eller mindre enn de på figurene, bruker du målene vist nedenfor. Merk dem ved bruk av målebånd og kritt eller markører som kjegler eller melkekasser tynget ned med vann eller sand.



TYPEBILDE – PARKERINGSPLASS

1. Minst 30 m (100 fot)
2. Minst 75 m (250 fot)
3. 12 m (40 fot)
4. 6 m (20 fot)
5. Åpent område

Vær oppmerksom på mulig trafikk selv om du befinner deg på et lukket område. Kontroller foran, på sidene av og bak kjøretøyet før du utfører en øvelse. Se også opp for barn og dyr.

Klargjøring for kjøring

Sett deg inn i plasseringen av og bruken av alle kontrollene på kjøretøyet. Se avsnittet *Kjøretøyinformasjon*.

Juster styret, fotstøtter og bremsepedal slik at det passer førerens behov. Se *Justering av betjeningsorgankomponenter* i *Utstyr*-avsnittet.

Utfør kontroll før kjøring. Se avsnittet *Kontroll før kjøring*.

Start og stopp alltid motoren i henhold til instruksjonene i *Starte og stoppe motoren* under *Grunnleggende prosedyrer*.

Kjørestilling

En god kjørestilling gjør det enklere å manøvrere. Hold alltid begge hender og føtter på plass slik at du lett kan betjene kontrollene. Vristen holdes på rett linje med armen (denne stillingen gjør det enklere å gi riktig gass). Armene må være avslappet og bøyde. Hold ryggen rett og hodet og øynene hevet. Ha begge på føttene på fotstøttene nær kontrollene.

Ikke bruk kjøretøyet, selv over korte distanser, uten at du sitter i riktig kjørestilling.



KJØRESTILLING

Treningsøvelser

1) Ruse motoren og bruke motorstoppbryteren

Hensikt

- Bli kjent med bruk av vrigassen.
- Bli kjent med å bruke motorstoppbryteren.

Veiledning

- Start med høyre fot på bremsepedalen og parkposisjonsspaken låst.
- Bruk motorstoppbryteren til å stoppe all kraften til kjøretøyet. Trykk på bryteren med høyre tommel mens du holder hånden på håndtaket.

Tips for mer øving

- Øv deg på å trykke på motorstoppbryteren uten å se på den.

2) Starte, stoppe motoren og grunnleggende betjening

Hensikt

- Lær deg å kontrollere gassen og hvordan du får kjøretøyet til å bevege seg.
- Bli kjent med reduksjon og økning av hastigheten ved lave hastigheter.

Veiledning

Hvis du føler at du mister kontroll mens du utfører disse øvelsene, kan du slippe gassen for å stoppe akselerasjonen og eventuelt bruke bremsen til å redusere farten. Du kan også bruke motorstoppbryteren til å slå kraften helt av.

2a) Bruke og umiddelbart slippe gassen

Veiledning

Til å begynne med bruker du gassen bare et lite øyeblikk om gangen, og deretter slipper du den og ruller.

– Start motoren og frigjør parkposisjonsspaken.
– Med bremsepedalen inne skyver du på girspaken for å velge gir forover.
– Slipp bremsen.
– Gi sakte gass til kjøretøyet begynner å bevege seg fremover. Straks du begynner å bevege deg slipper du gassen og ruller, og deretter trykker du på bremsen for å stoppe. Gjenta til du kommer til enden av den rette strekningen.
– For å svinge når du kommer til enden av den rette strekningen, stopper du, dreier styret helt mot høyre, og deretter gir du gass kort og slipper den igjen slik at du ruller gjennom svingen. Det kan hende du må bruke gassen kort mer enn én gang for å komme gjennom svingen. Stopp når du kommer på linje med den rette strekningen i motsatt retning.
– Fortsett med denne delen av øvelsen til du behersker å gi gass og slippe den.

2b) Hold gassen, slipp og stopp hver 12 m (40 fot)

Deretter holder du gassen litt lenger og stopper for hver 12 m (40 fot) (annenhver markør/hver 4. linje).

– Gi igjen gass sakte til kjøretøyet begynner å bevege seg fremover. Denne gangen holder du gassen på dette punktet.
– Når du nærmer deg stoppunktet, slipper du gassen og trykker du på bremsen for å stoppe.
– Sving rundt ved enden av den rette strekningen som før, bortsett fra at nå trenger du ikke slippe gassen gjennom svingen. Pass på at du holder samme gassposisjon mens du svinger. Stopp når du kommer på linje med den rette strekningen i motsatt retning.

2c) Hold gassen, slipp, og stopp ved endene

Bruk deretter hele den rette strekningen og stopper bare ved endene av den. Hold moderat gass.

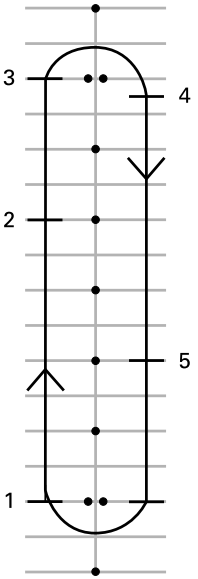
3) Motorstopp under bevegelse

Hensikt

– Bli kjent med bruk av motorstoppbryteren når kjøretøyet er i bevegelse, slik at du vet hvordan den reagerer hvis du trenger å bruke bryteren.

Veiledning

– Et stykke på vei bortover en rett strekning og mens du kjører i 8 km/t (5 mi/t), vipper du motorstoppbryteren til AV-posisjon og ruller til du stopper.
– Start motoren igjen, og gjenta øvelsen. Prøv å øke hastigheten (til maksimalt 20 km/t (12 mi/t) før du bruker motorstoppbryteren.



1. *Start*
2. *Trykk på motorstoppbryteren*
3. *Fortsett til enden av den rette strekningen, og stopp og snu som tidligere*
4. *Stopp*
5. *Trykk på motorstoppbryteren*

Start motoren igjen, og fortsett til neste øvelse.

4) Grunnleggende svinging

Hensikt

– Bli vant med å svinge på en kontrollert måte.

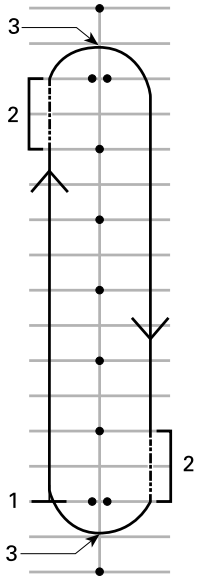
Veiledning

Denne øvelsen ligner på øvelsen du gjorde tidligere, men i stedet for å stoppe for hver sving, gjennomfører du svingen med lav hastighet.

– Rull i en rett linje. Kjør litt lenger unna kjeglene slik at du kan svinge med en stor bue ved enden av den rette strekningen.
– Når du nærmer deg svingen, senker du hastigheten slik at den ikke er mer enn 8 km/t (5 mi/t) ved å slippe opp gassen og om nødvendig bruke bremsen.
– Hold gassen for å holde den lave hastigheten.
– Se i svingens retning.
– Drei styret i svingens retning ved å trekke i håndtaket på innsiden og trykke på håndtaket på utsiden samtidig som du passer på å ikke gi gass.
– Det kan være enklere å dreie styret hvis du lener deg litt fremover og inn i svingen.
– Rett op styret etter svingen, og fortsett bortover den rette strekningen.



KJØRESTILLING NÅR DU SVINGER



1. *Start*
2. *Friksjonssone*
3. *Midt i svingen*

MERK:
Motorsyklister – Kjøring gjennom svinger og kurver med dette kjøretøyet er annerledes enn på en motorsykkel. Kjøretøyet legger seg ikke over i en sving, så det kan være nødvendig å forskyve vekten mot innsiden av svingen for å få en behagelig kjørestilling. Du må bruke mer kraft på å svinge styret på dette kjøretøyet enn på en motorsykkel. Det er imidlertid enklere å stoppe mens du svinger enn med en motorsykkel.

Tips for mer øving

- Når du har blitt vant med å svinge i én retning, prøver du å kjøre rundt banen i den andre retningen. Pass på så du ikke gir mer gass enn du har tenkt når du svinger.
- Stopp midt i svingen for å kjenne hvordan det er å bruke bremsene når du svinger.

5) Hurtig stopp

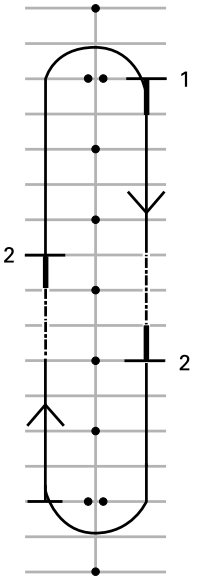
Hensikt

- Bli kjent med kjøretøyets bremseegenskaper.
- Lære å bruke bremsene med full bremsekraft.

Veiledning

Denne øvelsen er lik den du gjorde tidligere, men nå skal du legge mer trykk på bremsene og øve deg på å bremse så hardt som mulig. De blokkeringsfrie bremsene (ABS) vil hindre at hjulene låser seg og hjelpe deg å holde kontroll over styringen mens du bruker maksimal bremsekraft. Slip alltid gassen helt for å stoppe hurtig. Hvis du bruker gassen og bremsen samtidig, øker stoppelengden.

- Start på den ene enden av den rette strekningen, og akselerer til 8 km/t (5 mi/t).
  Et stykke på vei bortover den rette strekningen slipper du gassen helt opp og bremser raskt. Ikke pump med bremsen da ABS-bremsene hindrer at hjulene låser seg.
- Hold hodet og øynene hevet, hold styret rett, og ikke slipp bremsen før du har stoppet helt.
- Gjenta øvelsen mens du etter hvert øker hastigheten og bremser hardere.



1. Start
2. Stopp

Tips for mer øving

– Øv deg på å se i speilene før du bremser hardt.

6) Sikksakkjøring

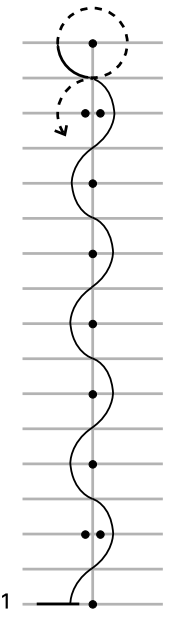
Hensikt

– Få mer erfaring med kjørestilling og med håndtering av kjøretøyet.

Veiledning

6 m (20 fot) **Sikksakk**

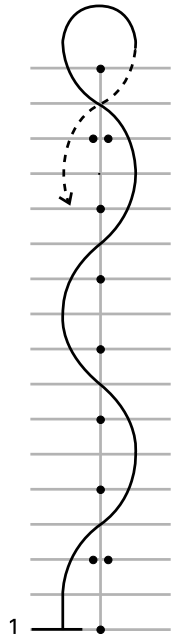
1. Kjør i sikksakk mellom hver markør / kryss mellom hver andre parkeringsplass. Hold lav hastighet til å begynne med mens du venner deg til retningsendringene.
2. Len deg inn i hver sving og vri styret i den retningen du vil kjøre, ved å trekke i og skyve på håndtakene på styret.



1. Start

12 m (40 fot) **Sikksakk**

Når du føler deg trygg, kan du prøve å kjøre 12 m (40 fot) i sikksakk mellom annenhver markør / hver fjerde parkeringsplass.



1. Start

Tips for mer øving

– Du kan gradvis øke hastigheten til 16–19 km/t (10–12 mi/t) etter hvert som du føler du behersker svingingen, men reduser hastigheten i U-svingene ved endene av banen.

7) Bøye av

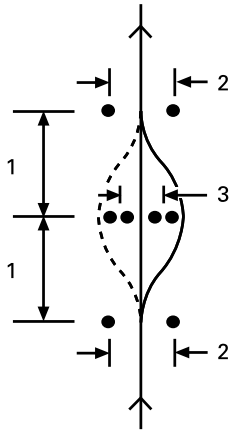
Hensikt

– Bli kjent med håndtering av kjøretøyet ved raske manøvrer.
– Prøve ulike variasjoner av bremsing og unnakjøring.

Veiledning

Du må nå endre øvingsområdet. Still opp markører som vist på figuren nedenfor. Ikke bruk festede eller harde, tunge gjenstander som markører for denne øvelsen.

– Kjør mellom de doble kjeglene i omtrent 8 km/t (5 mi/t) og hold denne hastigheten hele veien.
– Styr rundt linjen av kjegler.
– Kjør ut mellom det andre settet doble kjegler.
– Gjenta øvelsen flere ganger mens du svinger ut i begge retninger.



1. 6 m (20 fot)
2. 3 m (10 fot)
3. 2,5 m (8 fot)

Tips for mer øving

– Du kan gradvis øke inngangshastigheten (til ikke mer enn 13 til 19 km/t (8 til 12 mi/t) og prøve ulike variasjoner. Du kan for eksempel nærme deg raskere og redusere hastigheten før du kjører inn mellom kjeglene, bruke bremsene mens du bøyer unna og så videre.
– En hjelper kan innføre et overraskelsesmoment i øvelsen ved å bestemme hvilken retning du skal svinge til, eller om du i stedet skal stoppe. Få hjelperen til å stå i trygg avstand (f.eks. utenfor enden av øvelsesområdet). Når du kommer til det første kjeglesettet, kan hjelperen bruke håndsignaler til å angi hvilken retning du skal svinge, eller om du skal stoppe.
– Øv deg på å se i speilene og blindsoner før du bremser hardt.

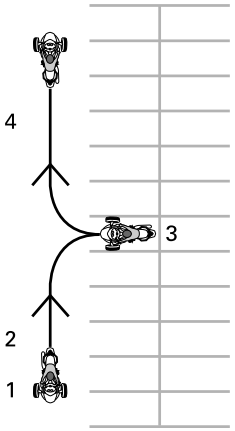
8) Rygging

Hensikt

– Bli kjent med håndtering av kjøretøyet og svingradiusen i revers.

Veiledning

– Skift til revers. Se *Rygging* under *Grunnleggende prosedyrer*.
– Kontroller at området bak deg er klart. Fortsett å se bakover. Pass på så du ikke treffer noe med forhjulene når du rygger. Reduser hastigheten og stopp ved å slippe gassen og bruke bremsen, akkurat som ved vanlig bruk.
– Rygg en meter eller to om gangen, og stopp mellom.
– Hold lav hastighet, og ikke rygg over lengre strekninger.
– Når du føler du behersker reversgiret, rygger du inn på en parkeringsplass som vist på figuren nedenfor.



1. *Start*
2. *Revers*
3. *Stopp*
4. *Fremover*

Utvikle avanserte kjøreferdigheter

Når du behersker de grunnleggende kjøreferdighetene, kan du begynne å utvide til mer avanserte ferdigheter. Lær deg først *"Strategier på vei"* som dekkes i den neste delen. Deretter kan du ta kjøretøyet ut på veien i situasjoner med relativt lav risiko.

Start med å kjøre i mindre utfordrende situasjoner:

– korte distanser
– godt vær
– lite trafikk
– i dagslys
– med lavere hastigheter
– Uten passasjer.

Du kan gradvis gå videre til mer krevende kjøresituasjoner etter hvert som ferdighetene blir bedre.

STRATEGIER PÅ VEI

Denne delen beskriver en del strategier for å redusere risikoen på veien. Mange av disse strategiene er de samme som ved kjøring med motorsykkel.

Denne delen er basert på veiledning fra MSF (Motorcycle Safety Foundation). Også erfarne motorsyklister bør lese denne delen fordi noen av strategiene er forskjellig for et trehjulskjøretøy.

Planlegg turen

Undersøk alltid værforholdene før du kjører kjøretøyet. Bruk riktig gir i forhold til værforholdene du møter.

Planlegg en rute og kjør under forhold som du behersker med dine ferdigheter.

Kjøretøyet har en drivstofftank på 20 l (5,3 gal(liq.,US)). Når indikatorlampen for lavt drivstoffnivå blinker, må du fylle tanken så snart som mulig. Planlegg når du skal fylle tanken, spesielt i områder med liten eller ingen bosetting.

Defensiv kjøring

Som på en motorsykkel kan defensiv kjøring hjelpe deg å unngå uhell. Du må alltid være oppmerksom. Følg hele tiden med i omgivelsene og området bak deg. Vær stadig på utsikt etter mulige farer, planlegg fremover og sørg for at du har tid og plass til å unngå problemer. Ikke anta at andre førere og trafikkanter ser deg eller følger reglene som gjelder.

Avstand til kjøretøy foran

La det alltid være minst 2 sekunder avstand mellom deg selv og kjøretøyet foran når du kjører under ideelle kjøreforhold. Det betyr at du passerer et bestemt sted på veien minst 2 hele sekunder etter kjøretøyet foran deg.

Når forholdene fører til økt bremselengde eller siktbarheten er begrenset, må du bruke større avstand slik at sikkerhetsmarginen blir større. Bremselengden er for eksempel lengre på glatte veioverflater, i nedoverbakker eller når du har med mer last, og siktbarheten kan være begrenset i tåke, i kurver eller om natten.

Følge med området foran deg

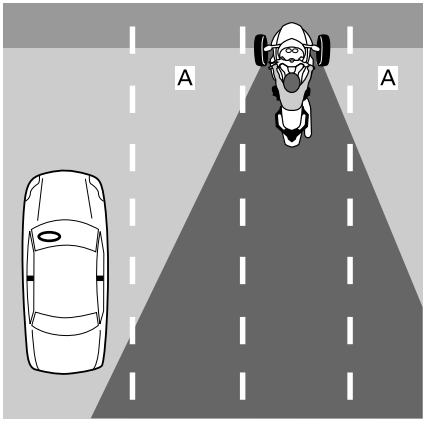
I tillegg til tilstrekkelig avstand til kjøretøyet foran må du følge med fremover og planlegge hvordan du skal kjøre enda lenger fremover.

Planlegg din umiddelbare kjøring minst 4 sekunder fremover. I dette området ser du etter farer, for eksempel noe som befinner seg på veien eller er i ferd med å komme inn på veien.

Se 12 sekunder fremover den forventede kjørebanen for å identifisere eventuelle farlige situasjoner før de skjer. Se for eksempel etter veikryss der andre kjøretøy kan dukke opp, eller steder der fotgjengere kan gå ut i veien. Vær forberedt på å reagere hvis det skulle oppstå en farlig situasjon.

Følge med bakover og til sidene

Kjøretøy og andre farer kan nærme seg fra alle retninger. Vær hele tiden oppmerksom på omgivelsene. Se ofte i speilene for å se direkte bak deg. Se deg også regelmessig om (vri på hodet for å se) for å følge med i blindsoner.



1. Førerens blindsoner

Når du bremser, må du være spesielt oppmerksom på eventuelle kjøretøy bak deg som ikke kan stoppe like raskt som deg.

Holde øynene i bevegelse

Vær oppmerksom på omgivelsene ved å ikke feste blikket på en bestemt ting. Hold øynene i stadig bevegelse for å overvåke veien, trafikkmerker og -enheter og andre kjøretøy. Se nær deg og langt unna, og i alle retninger.

Forutse problemer

Straks du oppdager en mulig fare, må du planlegge hvordan du kan unngå den. Det kan være å endre hastigheten eller plasseringen i kjørefeltet eller å skifte kjørefelt. Du bør forberede deg på unnvikende manøvrer, som å bøye av og/eller bremse ned hvis noe kommer i kjørebanen. Prøv alltid å ha tid og plass nok til å reagere på problemer.

Være synlig

Bilister har en tendens til å ikke se mindre kjøretøyer som motorsykler. Du bør derfor bruke strategier som gjør deg mer synlig.

Være mer synlig enn andre trafikanter

Lys og reflekser

Kontroller at hovedlykter, kjørelys og baklys på kjøretøyet fungerer som de skal. Kjøretøyet er utstyrt med reflekser på skjermer, sider og bak. Kontroller at alle reflekser er rene og at de ikke er ødelagt eller mangler.

Bruk fjernlys hvis det er mulig, både natt og dag. Bruk nærlys for å unngå å blende andre om natten eller når for mye lys reflekterer tilbake, som i tåke.

Signaler

Bruk blinklysene til å varsle andre om hva du har tenkt å gjøre. Kjøretøyet slår av blinklysene automatisk, men etter svake svinger er det ikke sikkert det skjer. Pass på at blinklysene slås av etter at du har utført manøveren, det kan forvirre andre hvis de blir stående på.

Når det er mulig kan du blinke med bremselysene for å varsle førere bak deg før du bremser og når du står og venter foran et veikryss.

Du kan også bruke hornet til å forsøke å varsle andre førere om at du er der.

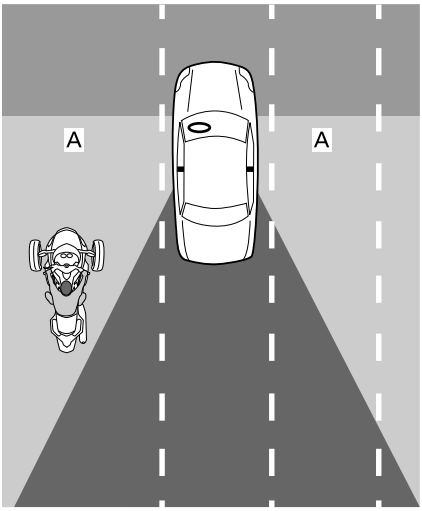
Ikke anta at andre førere legger merke til lysene, signalene eller hornet.

Australske modeller

Bruk varselblinklysene til å gjøre deg selv synlig hvis det er behov for det.

Blindsoner

Unngå å kjøre i blindsonen til andre kjøretøy. Plasser deg selv slik at førere foran deg kan se deg i speilene sine. I enkelte tilfeller, som bak en lastebil eller buss, må du holde deg lengre bak kjøretøyet foran deg.



A. Blindsoner på andre kjøretøy

Tidspunkt på dagen og værforhold

I svakt lys, for eksempel om natten, ved daggry, i skumringen eller i dårlig vær som regn eller tåke, kan det være vanskeligere å se. Blending ved daggry og i skumringen eller i meget sterkt solskinn kan også gjøre det vanskeligere for andre å se deg.

Klær

Skarpe farger eller reflekterende klær kan øke synligheten.

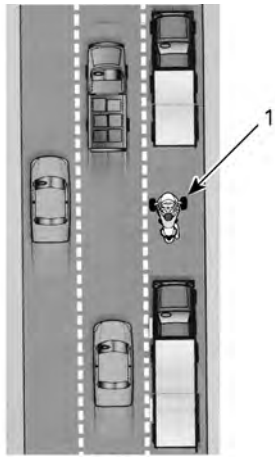
Vær forsiktig selv om andre førere ser deg

Selv om det ser ut til at andre førere ser deg, kan de kjøre på en måte som setter deg i fare. Kjør defensivt, og ikke stol på at andre kjører på en sikker måte.

Plassering i kjørefeltet

Vanligvis bør du plassere kjøretøyet midt i kjørefeltet. I denne posisjonen holdes forhjulene i kjørefeltet. Den vil også gi avstand fra kjøretøy i andre kjørefelt, redusere vindtrykket fra store kjøretøy og redusere faren for å bli truffet av kjøretøy som kjører ut av kjørefeltet sitt. Denne posisjonen holder også forhjulene unna det glattere området som ofte finnes i midten av kjørefeltet, slik at evnen til nedbremsing og styring blir bedre. Hvis du er vant til å kjøre bil, husk at du sitter midt i kjøretøyet og at perspektivet er annerledes.

Du kan bevege deg til venstre eller høyre i kjørefeltet for å unngå farer, holde avstand til andre kjøretøy eller håndtere svinger. Du kan også bevege deg til venstre eller høyre i kjørefeltet for å få bedre oversikt eller for å bli sett av andre på veien. På grunn av den sentrale plasseringen og bredden på kjøretøyet, kan det være vanskeligere å orientere seg i trafikken selv om du er nær kanten av kjørefeltet. Det kan være nødvendig med større avstand bak brede eller store kjøretøy. Unngå å kjøre med hjulet utenfor kjørefeltet for å få bedre oversikt over trafikken. Hvis de som kjører foran deg, skal se deg, må du kunne se speilene deres. Når du har et stort kjøretøy bak deg, er det ikke sikkert passerende kjøretøy ser deg så lett hvis du ikke befinner deg i venstre del av kjørefeltet.



1. Kjøretøy i venstre del av kjørefeltet

I og med at kjøretøyet er bredere enn en motorsykkel, har du et mindre utvalg av plasseringer i kjørefeltet. Når du kjører i venstre eller høyre del av kjørefeltet, må du passe på at forhjulene holdes inne i feltet.

På veier med flere kjørefelt må du velge et felt som passer til hastigheten din i trafikkflyten. Vurder også muligheten til å se og bli sett og mulige baner for unnvikende manøvrer (som å svinge inn i andre kjørefelt eller på veiskulderen).

Vanlige kjøresituasjoner

Veikryss

Veikryss, inkludert små kryss med bakgater og utkjørsler, utgjør en ekstra fare på grunn av tverrtrafikken. Se alltid opp for trafikk i alle retninger: bak, foran og til venstre og høyre.

Når du stopper før et kryss, må du stoppe midt i kjørefeltet, selv om du har tenkt å svinge. Det kan gjøre deg mer synlig og motvirke at andre førere prøver å kjøre forbi deg. Se opp for kjøretøy som kommer bakfra. Blink med bremselysene når de nærmer seg. Vær forberedt på å flytte deg for å unngå kollisjon.

Skifting av kjørefelt og forbikjøring

Husk at kjøretøyet er bredere enn en motorsykkel og trenger mer plass på sidene ved forbikjøring av andre kjøretøy. Husk også at dette kjøretøyet er mindre synlig enn en annen bil, så det er spesielt viktig å signalisere skifte av kjørefelt i god tid og se i speilene og blindsonene. Forviss deg om at blinklysene slås av etter å ha skiftet kjørefelt. Ved skifte av kjørefelt svinger ikke styret langt nok til å slå dem av automatisk.

Kjør aldri på linjen mellom to kjørefelt med trafikk (dele kjørefelt). Kjøretøyet er for bredt.

Ikke kjør på veiskulderen for å kjøre forbi kjøretøy. Hvis et hjul kommer utenfor veien, kan du miste kontrollen.

Svinger

Husk å redusere farten før, se i retning av og styre gjennom svinger.

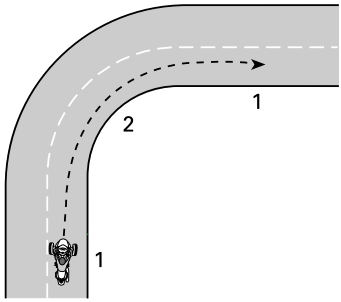
- **Redusere hastigheten:** Reduser om nødvendig hastigheten før svingen ved å vri av gassen og/eller bruke bremsene. Kjør inn i svingen med en hastighet som du kan holde i hele svingen.
  Selv om kjøretøyet har bedre bremseegenskaper enn en motorsykkel, er det fortsatt viktig å redusere farten før du begynner å svinge i stedet for å bremse i svingen. Både bremsing og svinging krever friksjon. Jo mer friksjon du bruker til å bremse, desto mindre blir tilgjengelig for å svinge samtidig.
  Hvis du kjører for raskt i en sving, kan det hende du merker at forhjulet på innsiden løftes opp fra underlaget, samtidig som du hører og kjenner at VSS reduserer motorkraften. Selv om VSS kan hjelpe deg å beholde kontrollen, er det fremdeles mulig å velte hvis du svinger for hardt og raskt.
- **Se:** Se gjennom hele svingen, og hold øynene i bevegelse. Vurder hele svingen så tidlig som mulig – underlag, hvor skarp svingen er og generelle trafikkforhold – så får du tid til å ta avgjørelser rundt hastighet og plassering. Noen ganger får du et godt visuelt bilde ved å svinge hodet i svingens retning.
- **Styre:** Drei styret for å styre i samme retning som svingen. Dette kjøretøyet er forskjellig fra en motorsykkel, så det motstyrer ikke, og det lener seg ikke over. Husk at du vil merke en sidekraft som oppstår når du svinger, så det kan være nødvendig å forskyve kroppsvekten mot innsiden av svingen for å få en behagelig

kjørestilling. Du må bruke mer kraft på å svinge styret på dette kjøretøyet enn på en motorsykkel.

Svinger

I og med at kjøretøyet er smalere enn en bil, kan du bevege deg fra side til side i svinger for å få en rettere kjørelinje. Men kjøretøyet er bredere enn en motorsykkel, så mindre sidelengs bevegelse er mulig, og det er viktig å sørge for at forhjulene ikke er utenfor kjørefeltet.

I typiske svinger er linjen utside-innside-utside best.



LINJE I TYPISKE SVINGER

1. *Utside*
2. *Innside (midt i svingen)*

Bakker

Kjøretøyet kan begynne å rulle uansett hvilket gir som er valgt når den står stille. Clutchen kobles alltid fra når kjøretøyet stoppes. Giret holder derfor ikke kjøretøyet på plass. Hold bremsepedalen nede når du har stoppet i en bakke. For å starte når du står i en bakke, holder du nede bremsepedalen samtidig som du øker gassen. Slipp bremsepedalen når du kjenner at clutchen kobles inn.

Kjøring om natten

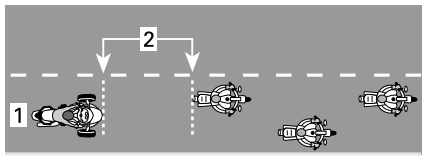
I tillegg til å bruke lys og signaler for å bli sett av andre trafikanter, må du også være oppmerksom på din egen evne til å se i mørket. Bruk fjernlys når det kan brukes. Unngå å kjøre for fort i forhold til området frontlyset dekker (kjøre så raskt at du ikke kan se like langt som stoppelengden vil være). Du kan også bruke frontlysene på andre kjøretøy for å se veien foran deg.

Ikke bruk tonet eller farget skjerm eller lykteglass om natten, og pass spesielt på at skjermen ikke er oppskrapet eller skitten.

Kjøring i gruppe

Kjør bare i ett kjørefelt. Ikke del kjørefelt, heller ikke med en motorsykkel.

Hvis du kjører sammen med motorsykler, må du holde nok avstand til motorsykkelen foran deg selv om den kjører på én side av kjørefeltet. Ikke prøv å følge samme linje som en motorsykkel i svinger. Motorsykler kan kjøre nærmere kantene i kjørefeltet i svinger – hvis du følger samme linje, kan forhjulene komme utenfor kjørefeltet. Motorsykler kan kjøre raskere i kurver enn dette kjøretøyet. Ikke prøv å hold samme hastighet som dem.



PLASSERING VED KJØRING I GRUPPE

1. *Midt i kjørefeltet*
2. *Avstand på 2 sekunder*

Spesielt på svingete veier kan førere bli trette før motorsyklister. Ikke press deg selv til å holde tritt med motorsykler. Stopp hvis du føler deg trett.

Veiforhold og faremomenter

Is, snø og snøslaps

Ikke kjør på is, snø eller snøslaps. Selv med VSS vil det være for dårlig veigrep til å holde kontroll på slike glatte overflater. Dette kjøretøyet har lettere for å spinne ut av kontroll enn en bil på glatte veier.

Grus, jord og sand

På veier med grus-, jord- eller sanddekke må du være ekstra forsiktig og redusere hastigheten, spesielt i svinger. Disse overflatene gir ikke like godt veigrep som veier med fast dekke, og du kan miste kontrollen selv om du har VSS.

Vått dekke og vanndammer

Vanligvis er friksjonen høy nok til å beholde veigrepet på fast dekke som er fuktig eller vått, så lenge det ikke er et lag vann på overflaten (som en vanndam eller rennende vann på veien). Som andre kjøretøy kan kjøretøyet vannplane hvis du kjører for fort over vann som har blitt liggende på veien, men vannplaning skjer ved lavere hastigheter enn for de fleste biler og motorsykler. Det er større fare for vannplaning i dypere vann. Følg med vannspruten fra andre kjøretøy som kjører gjennom vannet, for å få en indikasjon på dybden.

Når vannplaning oppstår, løfter ett eller flere hjul seg opp på et lag vann og mister kontakten med veien. Hvis det skjer med bakhjulet, kan du føle at det sklir sidelengs. Hjul som vannplaner har ikke nok veigrep til å kontrollere kjøretøyet. Du kan miste kontrollen og skrense, og VSS kan ikke hjelpe deg å holde kontroll.

Unngå store vanndammer eller rennende vann, og reduser hastigheten eller kjør til side og stans i kraftig regn. Hvis du må kjøre gjennom vann, må du redusere hastigheten mest mulig før du når frem til vannet.

Test bremsene etter at du har kjørt gjennom vann. Bruk dem om nødvendig flere ganger slik at friksjonsvarmen tørker bremseklossene.

Godt vedlikeholdte dekk med godt mønster og riktig trykk reduserer faren for vannplaning. Opprettholde alltid anbefalt dekktrykk:

Se *Dekktrykk* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*

MERK:
Trykkforskjellen mellom dekkene på høyre og venstre side må ikke overstige 3,4 kPa (0,5 lbf/in²).

Bytt alltid dekk der indikatoren for maksimal mønsterslitasje vises, for å redusere faren for vannplaning.

Den midterste delen av et kjørefelt kan være spesielt glatt de første minuttene når det begynner å regne, fordi olje og skitt blandes med vannet. Hvis det regner mer, kan vannet samle seg i hjulspor som er slitt ned i dekket. Unngå begge disse områdene med lavere friksjon. Hold forhjulene i områdene der veigrepet er best hvis det er mulig.

Kjøring i terrenget

Ikke bruk kjøretøyet i terreng (off-road). Kjøretøyet takler ikke den grove, ujevne overflaten med lite friksjon som du kan møte ved kjøring i terrenget. Du kan lett kjøre deg fast, miste kontrollen eller velte. Det er også ulovlig å kjøre i terrenget i de fleste områder.

Ryker Rally 900ACE

Selv om dette kjøretøyet er konstruert som et “all-road”-kjøretøy, **er det ikke et off-road-kjøretøy**.

Dette kjøretøyet er designet for å kunne kjøre på kompakt underlag uten asfalt (grus, jord, sand).

RALLY-modus kan aktiveres for å forbedre kjøreopplevelsen.

Denne modusen må bare brukes ved kjøring på veier uten fast dekke.

Hindringer, hull og ujevnheter

Unngå om mulig å kjøre over hindringer, hull og ujevnheter. Hvis du må kjøre over dem, må du redusere

hastigheten så mye som mulig før du når dem, og deretter slippe bremsen når du kjører over dem.

Over brede hindringer eller ujevnheter må du prøve å nærme deg i så rett linje som mulig slik at begge forhjulene passerer samtidig. Når du kjører over en hindring, ujevnhet eller hull med begge forhjulene, bør du stå litt oppreist på fortstøttene og bruke bena til å ta i mot støtet. Forbered deg på at bakhjulet treffer hindringen.

⚠ FORSIKTIG

På grunn av kjøretøyets konstruksjon, kan hælene dine skrubbe i bakken i visse situasjoner. Løft dem når du krysser hindringer, hull eller humper.

Ved smalere hindringer, ujevnheter eller hull er det bedre å passere dem med bakhjulet. Hvis du passerer dem med et forhjul, må du holde godt tak i styret, passe på så du ikke utilsiktet bruker gassen og forberede deg på å korrigere kjøreretningen hvis det er nødvendig.

Hvis du treffer en stor hindring, ujevnhet eller hull, kan støtet få kjøretøyet til å hoppe og treffe deg, kaste deg eller passasjeren av, føre til at du mister kontrollen eller velte.

Hvis du ikke klarer å stanse i tide for å unngå en hindring, kan du bøye unna. Du kan bøye unna og bremse samtidig hvis det er nødvendig.

Hvis du møter et større dyr på veien, for eksempel et rådyr, er det best å stanse før du når frem, og vente til dyret går sin vei, eller du kan kjøre sakte forbi.

Hvis en hund jager etter deg, kan det være lurt å redusere hastigheten og gire ned når hunden nærmer seg, og deretter akselerere unna når du kommer nærmere der hunden vil ta igjen deg.

Nødsituasjoner på veien

En feil på kjøretøyet eller en uventet situasjon kan oppstå når som helst når du kjører. Et godt vedlikeholdt kjøretøy kan hjelpe til å redusere risikoen for feil, men du bør allikevel være forberedt på nødssituasjoner.

- Ha alltid brukerhåndboken med deg i kjøretøyet.
- Følg disse forholdsreglene når du stopper på veien:
  - Hvis veien har skuldrer med fast dekke, gir du signal om at du har tenkt å kjøre til side, kjører til side med hastighet nær trafikkens hastighet og reduserer deretter hastigheten til full stopp.
  - Hvis veiskulderen er uten fast dekke, signaliser at du har til hensikt å trekke av veien, senk farten til trygg hastighet før du kjører av det faste dekket og stanser kjøretøyet.
  - Aktiv retningsblinklyset for å øke synligheten.
  - På modeller med varselblinklys bør disse aktiveres for å øke synligheten.
- Hvis du har mobiltelefon eller annet kommunikasjonsutstyr, må du lade dem helt opp før lengre kjøreturer.
- Hvis du kommer ut for en ulykke med kjøretøyet anbefaler BRP på det sterkeste at du får den transportert (se *Hvordan transportere kjøretøyet*) til nærmeste Can-Am On-Road-forhandler for å få den grundig kontrollert før du kjører igjen.

Dekkfeil

Hvis det plutselig oppstår feil på dekket eller en punktering, må du holde godt tak i styret, gradvis redusere hastigheten og forsiktig styre til et trygt

sted du kan stoppe. Unngå har nedbremsing, nedgiring eller skarp svinging. Hvis det blir feil på et forhjul, får kjøretøyet en tendens til å trekke i retning mot dekket med feil, så du må hele tilden holde et godt grep i styret for å kontrollere retningen. Se under *Reparasjoner på veien* hvis du vil vite mer om reparasjon av dekk.

KJØRE MED PASSASJER ELLER LAST

Vektgrenser

Ikke overskrid vektbegrensningene for fører og last.

Alle modeller unntatt Ryker Rally 900ACE

Vektgrenser	
Lastekapasitet (inkludert fører, passasjer, last og eventuelt tilbehør)	204 kg (449 pund)
Hanskerom	2 kg (4,4 pund)
* Ingen passasjer tillatt uten montering av et godkjent passasjersett	

Ryker Rally 900ACE

Vektgrenser	
Lastekapasitet (inkludert fører, passasjer, last og eventuelt tilbehør)	199 kg (438 pund)
Hanskerom	2 kg (4,4 pund)
* Ingen passasjer tillatt uten montering av et godkjent passasjersett	

For høy vekt vil:

- Redusere evnen til å akselerere, bremse og svinge.
- Redusere effekten av VSS.
- Øke risikoen for å velte hvis vekten er plassert høyt eller langt bak.
- Redusere bakkeklaringen og øke risikoen for å treffe lave hindringer eller ujevne veioverflater.
- Øke risikoen for dekkfeil.

Kjøre med ekstra vekt

Å kjøre med passasjer eller tung last påvirker måten kjøretøyet oppfører seg på fordi vekten øker og vektfordelingen endres.

1. Du kan ikke akselerere like raskt. Beregn mer tid og plass ved forbikjøring.
2. Du kan ikke stoppe like raskt. Bruk større avstand til kjøretøyet foran deg, minst 3 sekunder. Bruk enda større avstand hvis kjøreforholdene ikke er ideelle (for eksempel dårlig sikt eller dårlige veiforhold).
3. Du kan ikke svinge like skarpt eller i like høy hastighet. Reduser hastigheten mer enn vanlig før du svinger, og unngå skarpe svinger.
4. Dette kjøretøyet kan være mindre stabilt. Det er større risiko for å velte under ekstreme manøvrer med vekt som befinner seg høyere eller lenger bak (som en passasjer).

MERK:
VSS-effektivitet reduseres når maksimal tillat belastning overskrides.

Kjøre med passasjer

Dette kjøretøyet er konstruert for kun én passasjer bak føreren når kjøretøyet er utstyrt med et godkjent passasjersete. Ta aldri med mer enn en passasjer.

⚠ ADVARSEL

Ha aldri med passasjer hvis et godkjent passasjersete ikke er montert på kjøretøyet.

Fell ut begge fotstøttene når du har med passasjer.

Passasjersymbolet vil vises i instrumentet for å indikere at VSS nå er i passasjermodus.

Ikke ta med passasjer før du har erfaring med kjøring alene under

varierende forhold og kan håndtere kjøretøyet på riktig måte.

Passasjeren må være rolig, oppmerksom, kunne nå fotstøttene og håndtakene for passasjeren, holde balansen, holde i mot sidekrefter ved plutselige manøvrer og ikke forstyrre føreren.

Sørg for at passasjeren har egnet beskyttelsesutstyr og -klær. Passasjeren må bruke alt beskyttelsesutstyr og klær som anbefales for føreren, og spesielt hjelmen er viktig. En hjelm som beskytter hele ansiktet anbefales – hvis kjøretøyet plutselig stopper, kan passasjerens ansikt treffe baksiden av førerens hjelm.

Hold bremsen til passasjeren er i kjørestilling.

Før du starter må du instruere passasjeren om hvordan han eller hun skal forholde seg under kjøringen. Få passasjeren til å følge disse reglene:

1. Hold hele tiden riktig kjørestilling.
   - Hold tak i passasjerhåndtakene, og hold alltid føttene på fotstøttene, også når det er montert en ekstra ryggstøtte.
   - Passasjeren skal ikke holde seg i føreren, da føreren kan ha vanskeligheter med å stå imot de sideveis kreftene som genereres av begge.
   - Ulike gripeposisjoner på håndtakene kan være mer komfortable ved ulike manøvre. (for eksempel én hånd på hjørnet foran og én hånd på det motsatte hjørnet bak i svinger eller begge hendene lenger fremover eller bakover i andre situasjoner).

MERKNAD

Bruk aldri håndtakene for å holde nede, løfte eller transportere kjøretøyet.

2. Hold avstand til eksosrøret og bakhjulet.
3. Unngå å snu overkroppen eller lene over til siden annet enn for å holde balansen i en sving. Ved en uventet manøver ar det større fare for at en passasjer som ikke sitter i normal kjørestilling, faller av.
4. Følg med på veien, og reager på kommende veiforhold. Len overkroppen inn i kurver for å holde mot eventuelle sidekrefter. Stå litt opp fra setet uten å låse albuene når en hindring, ujevnhet eller hull passeres.

   Unngå plutselig akselerasjon, bremsing og svinging, spesielt hvis passasjeren har lite erfaring i å sitte på. Plutselige, uventede manøvrer kan få passasjeren til å falle av.

Plassering av last

Du kan ha med deg små personlige ting i hanskerommet. Ikke plasser last andre steder med mindre kjøretøyet er utstyrt med godkjent BRP-tilbehør.

Kjøring med tilhenger

Ikke slep noe med kjøretøyet, det er ikke ment for slik bruk.

I tillegg vil ikke VSS fungere, og det er større fare for å miste kontrollen.

KUNNSKAPSTEST

Nedenfor finner du eksempel på informasjon som du bør ha lært deg ved å lese denne håndboken. Den omfatter ikke all viktig informasjon, men det vil gi deg en pekepinn på om du har tilegnet deg generell forståelse av kjøretøyet og hvordan det brukes.

Se *SVAR (SIDE 86) SVARENE* på siden etter spørsmålene.

Spørsmål

1. Hvis du må bremse raskt, trykker du både på bremsepedalen og parkeringsbremsen.

   Riktig Galt

2. En kontroll før kjøring skal utføres én gang per uke.

   Riktig Galt

3. Med VSS kan du bruke kjøretøyet i all slags vær.

   Riktig Galt

4. Du bør bare erstatte dekkene med slike som er godkjent av BRP, hentet fra en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

   Riktig Galt

5. Det er viktig at passasjeren er årvåken og edru.

   Riktig Galt

6. Nevn seks eksempler på beskyttelsesklær eller -utstyr som kan redusere risikoen for personskade.

   1) _____

   2) _____

   3) _____

   4) _____

   5) _____

   6) _____

7. Beskyttelsesklær og -utstyr er viktig for å hindre og redusere personskader, holde deg komfortabel og gi beskyttelse mot omgivelsene.

Riktig Galt

8. Hvilken av følgende er ikke en av kjøretøyets kjørekontroller?

a. Styre

b. Håndgass

c. Håndtak til forbrems

9. Du bør ha på nærlys i dagslys for å øke synligheten.

Riktig Galt

10. Du bør normalt plassere roadsteren midt i kjørefeltet.

Riktig Galt

11. Til forskjell fra en vanlig motorsykkel bør du gjøre det til en vane å bremse og svinge samtidig.

Riktig Galt

12. Under normale forhold bør avstanden til kjøretøy foran være minst _____.

a. 1 sekund

b. 2 sekunder

c. 3 sekunder

13. Ikke oppbevar brennbare væsker, for eksempel bensin, i kjøretøyet eller i et oppbevaringsrom, selv om de oppbevares i godkjente beholdere.

Riktig Galt

14. Oppgi fem tiltak eller handlinger som gjør deg mer synlig for andre førere.

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

15. Når du bremser på underlag med mindre friksjon enn det som er ideelt, skal du pumpe med bremsepedalen for å holde kontroll på roadsteren.

Riktig Galt

16. Kjøretøyets maksimallast inkluderer: føreren, passasjeren, lasten og alt tilbehør

Riktig Galt

17. Kjøretøyet kan trygt slepe en tilhenger.

Riktig Galt

18. Når kjøretøykonfigurasjonen tillater det, skal passasjeren holde fast i føreren.

Riktig Galt

19. Kjøring av trehjulskjøretøy er like trygt som å kjøre bil.

Riktig Galt

20. ABS-systemet lar deg tråkke hardt på bremsepedalen uten at hjulene låser seg.

Riktig Galt

Svar

1. **Galt**
   Trykk kun på bremsepedalen når du skal stoppe raskt. Bruk aldri parkeringsbremsen når kjøretøyet er i bevegelse.

2. **Galt**
   Du skal utføre en kontroll før kjøring hver gang du kjører.

3. **Galt**
   VSS kan ikke hjelpe deg med å holde kontrollen hvis det er is, snø, slaps eller nok vann til å forårsake vannplaning. VSS-ytelsen kan også reduseres når dekkenes grep reduseres på grunn av lave temperaturer eller ved kjøring på vei uten fast dekke.

4. **Riktig**

5. **Riktig**

6. 1) Hjelm
   2) Øye- og ansiktsbeskyttelse
   3) Jakke med lange ermer
   4) Hansker
   5) Lange bukser
   6) Fottøy som beskytter tærne, helst over anklene.

7. **Riktig**

8. **c. Håndtak til forbrems**
   Kjøretøyet har ikke noe håndtak for bremser foran.

9. **Galt**
   Du bør bruke fjernlysene i dagslys.

10. **Riktig**

11. **Galt**
    Du kan bremse og svinge samtidig hvis du er nødt til det, men vanligvis er det best å bremse ned før du svinger.

12. **b. 2 sekunder**
    Under normale forhold bør avstanden til kjøretøy foran være minst to sekunder.

13. **Riktig**

14. 1) Sørg for at lysene og refleksene er rene.
    2) Bruk fjernlysene når det er mulig.
    3) Bruk blinklysene.
    4) Blink med bremselysene før du reduserer hastigheten.
    5) Bruk varselblinklysene når det er behov for det.
    6) Bruk hornet til å varsle andre om at du er der.
    7) Unngå å kjøre i blindsoner.
    8) Ha på deg klær med sterke farger og refleks.

15. **Galt**
    Du skal trykke ned og holde bremsepedalen inne, ikke pumpe. Kjøretøyet er utstyrt med ABS som hindrer at hjulene låser seg.

16. **Riktig**

17. **Galt**

18. **Galt**
    Passasjeren må alltid holde seg fast i håndtakene.

19. **Galt**
    I biler og lastebiler gir kjøretøyets struktur bedre beskyttelse. I tillegg kan passasjerer beskytte seg selv med å bruke sikkerhetsbelter. Du bør være oppmerksom på at det er mer risikofylt å kjøre et trehjulskjøretøy enn å kjøre en bil. Risikoen for skade er mer lik faren ved kjøring med motorsykkel.

20. **Riktig**

SIKKERHETSINFORMASJON PÅ KJØRETØYET

Kjøretøyet leveres med løse dekaler og etiketter som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal bruke kjøretøyet, må lese og forstå informasjonen før kjøringen starter.

Illustrasjonene som brukes i denne brukerhåndboken er kun generelle representasjoner. De kan se annerledes ut på din modell.

Hengermerke sikkerhet

⚠ ADVARSEL

Can-Am On-Road er forskjellig fra andre kjøretøy – den krever spesielle ferdigheter og kunnskap. Finn ut hva som gjør dette kjøretøyet annerledes.

Les brukerhåndboken og se sikkerhetsvideoen via QR-kodelenken, eller gå inn på nettsiden til Can-Am On-Road.
Gjennomfør et opplæringskurs (hvis tilgjengelig), øv deg, gjør deg kjent med betjeningsanordninger og instrumenter, og skaff deg gyldig førerkort.
Les sikkerhetskortet før du begynner å kjøre

Bruk alltid hjelm og kjøredress

Førere er mer utsatt for farer på veien i denne typen kjøretøy enn i en bil. Selv erfarne førere kan miste kontrollen og kollidere med andre kjøretøy. Dette kjøretøyet beskytter deg ikke i en kollisjon.

Begrensninger og kjøreforhold

Vehicle Stability System (VSS) forhindrer ikke at du mister kontrollen, tipper over eller faller av hvis du overstiger kjøretøyets begrensninger. Du kjenner til begrensningene ved forskjellige kjøreforhold. Ikke kjør i terreng eller på is eller snø. Unngå sølepytter og rennende vann. Denne typen kjøretøy kan få vannplaning og skli på veier dekket med grus, skitt og sand. Senk farten dersom du må kjøre under disse forholdene.

Denne dekalen må ikke fjernes av andre enn kunden.

704907713_NO

⚠ WARNING

This Can-Am On-Road is a different type of vehicle - it requires special skills and knowledge. Learn how this product is different.

Read the operator's guide and watch the safety video using the QR code link or visit Can-Am On-Road web site.
Complete a training course (if available), **practice**, become proficient with the controls, and get a proper licence.
Refer to the Safety Card before riding

Always wear a helmet and riding gear

With this type of vehicle, riders are exposed to more road risks than in a car. Even skilled operators can be struck by other vehicles or lose control. This vehicle will not protect you in a crash.

Handling limits and road conditions

The Vehicle Stability System (VSS) cannot stop you from losing control, flipping over, or falling off if you exceed this vehicle's limits. Know the limits for different road conditions. Do not ride on ice, snow, or off road. Avoid puddles and running water. This type of vehicle can hydroplane on water and slip on gravel, dirt and sand covered roads. If you must go through these road conditions, slow down.

This hangtag may only be removed by the customer.

704907713_EN

Samsvarshengermerke

ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

⚠**ADVARSEL:** Bruk, service og vedlikehold av et passasjerkjøretøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert eksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som staten California vet er kreftfremkallende og som kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade.
For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet.

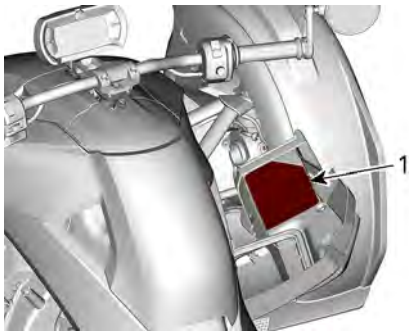
For mer informasjon kan du gå til www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle

704906973_NO

Sikkerhetsdekaler
Sikkerhetskort

Bruk sikkerhetskortet til å se gjennom viktig informasjon og når du lærer nye førere og passasjerer hvordan kjøretøyet kjøres. Det viser også informasjon som ofte er brukt før.

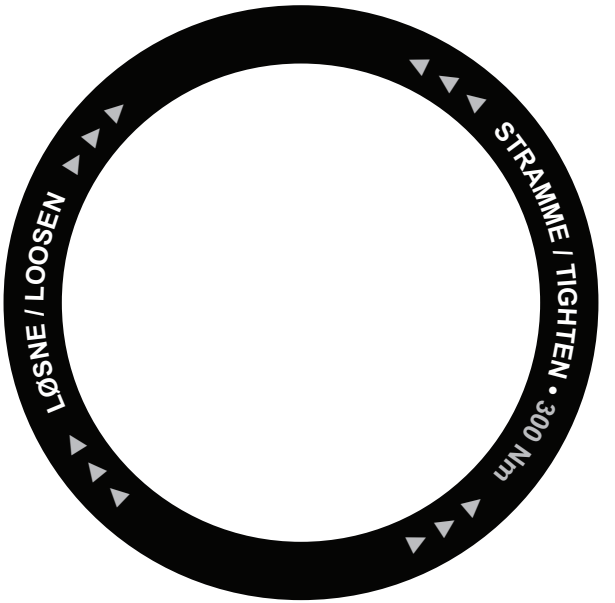




1. Sikkerhetskortet inne i høyre servicedeksel

Tiltrekkingsmoment hjulmutrer

Kun høyre forhjul





Dekktrykk og maksimal belastning

Ryker Rally 900ACE

INFORMASJON OM DEKK OG LAST / TIRE AND LOADING INFORMATION

SETEKAPASITET / SEATING CAPACITY	TOTALT TOTAL	2	FRONT FRONT	1	BAK REAR	1

Den kombinerte vekten av personer og last bør aldri overskride / The combined weight of occupants and cargo should never exceed: 199 kg

DEKK / TIRE	DIMENSJON / SIZE	KALDT DEKKTRYKK / COLD TIRE PRESSURE	FELGSTØRRELSE / RIM SIZE
FORAN / FRONT	145/60R16 M/C 66T	138 kPa	16 x 4,5 tommer
BAK / REAR	205/55R15 M/C 81T	193 kPa	15 x 6,5 tommer
RESERVE / SPARE	INGEN / NONE	INGEN / NONE	INGEN / NONE

P-RALLY

9919_NO

Alle andre modeller

INFORMASJON OM DEKK OG LAST / TIRE AND LOADING INFORMATION

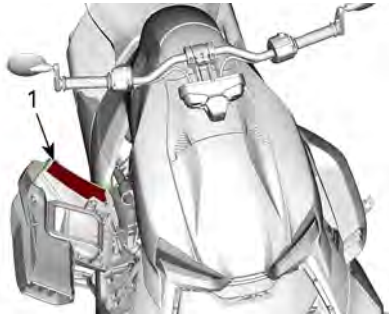
SETEKAPASITET / SEATING CAPACITY	TOTALT TOTAL	2	FRONT FRONT	1	BAK REAR	1

Den kombinerte vekten av personer og last bør aldri overskride / The combined weight of occupants and cargo should never exceed: 204 kg

DEKK / TIRE	DIMENSJON / SIZE	KALDT DEKKTRYKK / COLD TIRE PRESSURE	FELGSTØRRELSE / RIM SIZE
FORAN / FRONT	145/60R16 M/C 66T	172 kPa	16 x 4,5 tommer
BAK / REAR	205/45R16 M/C 77T	193 kPa	16 x 6,5 tommer
RESERVE / SPARE	INGEN / NONE	INGEN / NONE	INGEN / NONE

P-SPORT
P-STD

9918_NO



1. Dekktrykkmerke inne i høyre servicedeksel

Passasjer og last

RYKER 900 Rally Edition



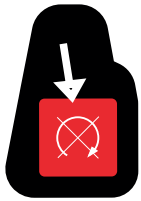


PÅ ØVRE SKJERM BAK

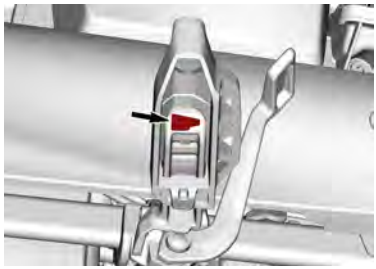
Sett motorstoppbryteren til AV

⚠ ADVARSEL

Sett alltid motorstoppbryteren i AV-posisjon før du justerer fotstøtter og bremsepedal.



Ryker Rally 900ACE



Alle andre modeller



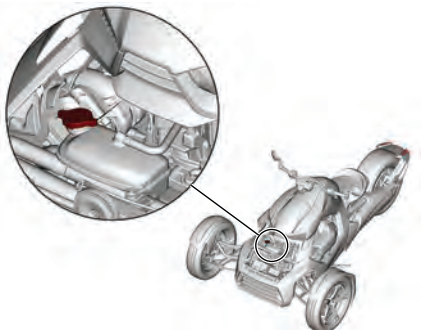
1. Dekal befinner seg under høyre fotstøtte

Kjølevæske varm Varseldekal

⚠ ADVARSEL

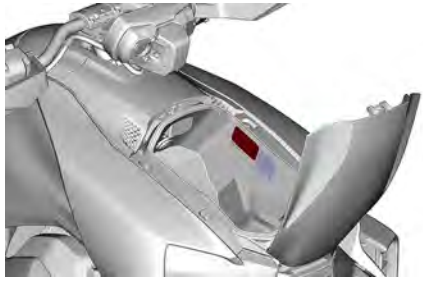
Må ikke åpnes når den er varm.





Oppbevaring i hanskerom





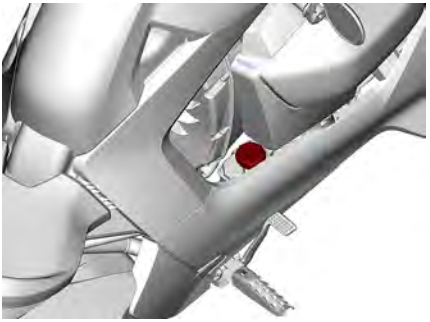
INNE I HANSKEROM

Kjøretøyets informasjonsdekal
Bremsevæske – Støpt advarsel

⚠ ADVARSEL

Rengjør påfyllingslokket før du tar det av.

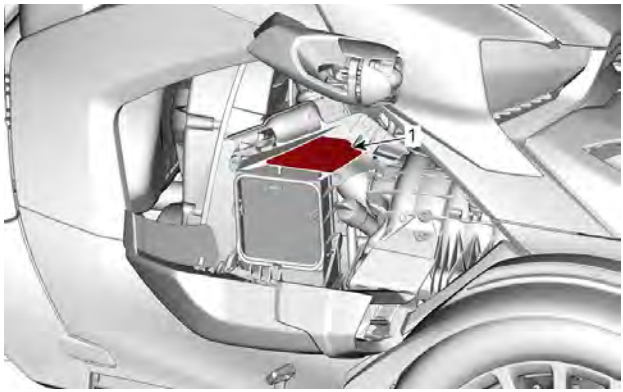




BAK HØYRE SIDEPANEL

Kontrollere motoroljenivået





TYPISK

1. Dekal befinner seg inne i høyre servicedeksel

Åpne fremre servicedeksel

Alle modeller unntatt Ryker Rally 900ACE

MERKNAD

1. **Før en finger inn i den fremre sideåpningen på hver side av servicedekslet.**
2. **Løft festeklaffen for å låse opp dekselet.**
3. **Hold tappene og skyv dekslet forover. Fjern servicedekselet fra kjøretøyet.**





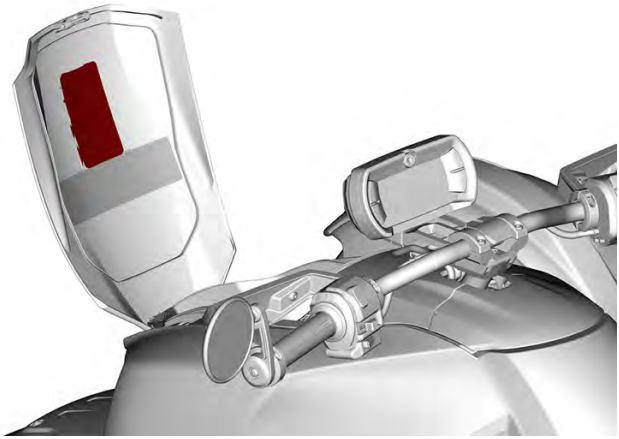
Rengjøre kjøretøyet

Inne i hanskeromsdekslet

OBS!

- **Matt finish krever spesialbehandling for å beholde utseendet. Se brukerhåndboken.**
- **En PVD-kromfelg bør rengjøres med mildt såpevann. Ikke poler eller bruk etsende eller slipende rengjøringsmidler på en PVD-kromfelg.**
- **Ikke rengjør en vindskjerm med alkaliske eller syreholdige rengjøringsmidler, bensin eller løsemidler. Disse kan skade skjermen. Se operatørhåndboken.**

704907056_NO

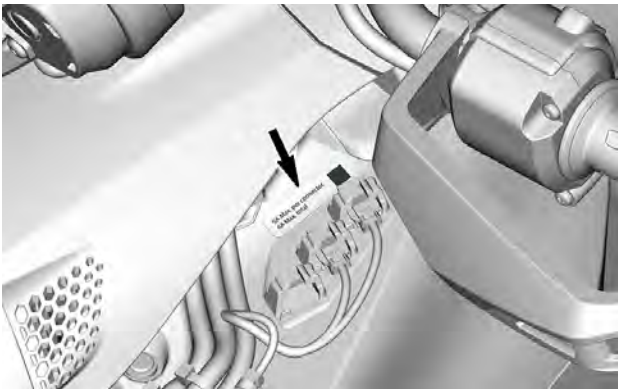


Maks. tillatt strømforbruk

Under venstre sidepanel

5A maks. per kontakt.
6A maks. totalt.

8901_NO



RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER

Din sikkerhet er meget viktig for Bombardier Recreational Products Inc. (BRP). Hvis du er bekymret over noe som gjelder kjøretøyets sikkerhet, bør du umiddelbart kontakte BRPs kundestøtte.

I tillegg til å varsle Bombardier Recreational Products Inc. bør du også umiddelbart informere i følgende myndigheter hvis du tror kjøretøyet har en defekt som kan føre til ulykke eller til personskade eller dødsfall:

– I USA, veimyndigheten National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA)
– I Canada, Transport Canada
– I andre land, de kompetente myndighetene.

Hvis noen av disse myndighetene mottar lignende klager, kan det bli satt i gang undersøkelser, og hvis det blir oppdaget at en sikkerhetsdefekt finnes på en gruppe kjøretøy, kan det bli bestilt en kampanje for tilbakekalling og oppretting av feilen.

Disse myndighetene kan imidlertid ikke involvere seg i individuelle problemer mellom deg, forhandleren din eller Bombardier Recreational Products Inc.

For å kontakte NHTSA:



888-327-4236



1 800-424-9153



National Highway Traffic Safety Administration
1200 New Jersey Avenue, SE
Washington, DC 20590



www.safercar.gov

Slik tar du kontakt med Transport Canada:



819-994-3328 (Gatineau-Ottawa-området eller internasjonalt)
Grønt nummer: 1 800-333-0510 (i Canada)



Transport Canada - ASFAD
330 Sparks Street
Ottawa, ON
K1A 0N5



https://www.tc.gc.ca/recalls

Denne siden er blank med hensikt

KONTROLL FØR KJØRING

SJEKKLISTE FOR KONTROLL FØR KJØRING

Vi anbefaler at kjøretøyet gis en årlig sikkerhetsinspeksjon. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler for mer informasjon. Selv om det ikke kreves, anbefales det at en autorisert Can-Am On-Road-forhandler utfører forberedelser på kjøretøyet før sesongstart. Hvert besøk er en flott mulighet for forhandleren din for å verifisere om kjøretøyet er inkludert i enhver garantikampanje. Vi anbefaler også på det sterkeste at du oppsøker din lokale autoriserte Can-Am On-Road--forhandler så snart som mulig hvis du blir oppmerksom på eventuelle sikkerhetsrelaterte kampanjer.

⚠ ADVARSEL

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage mulige problemer som kan oppstå. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med og oppdage slitasje og forringelse før de fører til problemer. Korriger eventuelle problemer du oppdager, for å redusere risikoen for motorstopp eller ulykke. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler hvis det er nødvendig.

Før du starter kjøretøyet, inspiser følgende:

Element	Fremgangsmåte	✔
Vekt	Sørg for at totalbelastningen på kjøretøyet (inkludert fører, last og ekstrautstyr) ikke overstiger anbefalt last, som indikert under *tekniske spesifikasjoner*.	
Hanskerom og alle servicedeksler	Dra i dekslet for å kontrollere at det er låst skikkelig på plass.	
Parkposisjonsspak	Sørg for at parkposisjonsspaken er trukket til og låst.	
Styre, fotstøtter og bremsepedal	Sørg for at kjøretøyet er tilpasset føreren. Juster hvis det er nødvendig.	
Bremsepedal	Trykk og kjenn etter at det er fast motstand. Pedalen må gå helt tilbake når den slippes. Kontroller at føreren er i stand til å trå bremsepedalen hele veien inn.	
Gasshåndtak	Vri flere ganger. Forsikre deg om at det kan beveges fritt og går tilbake til tomgangsposisjon når det slippes.	
Lekkasjer	Se etter lekkasjer under kjøringen.	
Låseklips på midtre låsehjul	Sjekk at alle låseklips er skikkelig montert. Hvis ikke, IKKE BRUK KJØRETØYET og få det transportert til en autorisert BRP-forhandler.	

Element	Fremgangsmåte	✔
Hjul	Se etter skader.	
Dekk	Se etter skader. Bekreft slitasjen på dekkene. Kontroller dekktrykk. Se *Vedlikeholdsprosedyrer*.	
Speil	Rengjør og juster: (Se *speil* under *utstyr*).	

Start kjøretøyet og sjekk følgende:

Element	Fremgangsmåte	✔
Flerfunksjons display	Kontroller indikatorene, meldingene og drivstoffnivået.	
Lys	Kontroller at hovedlys, baklys, bremselys, blinklys og - hvis montert - varselblinklys fungerer som de skal.	
Horn	Kontroller funksjon.	
Styring	Kontroller at styret beveger seg lett.	
Motorstopp bryter	Kontroller at motorstoppbryteren virker som den skal.	
Parkposisjons spak	Trå inn bremsepedalen og frigjør parkposisjonsspaken. Sørg for at bremsens indikatorlampe er av i flerfunksjonsmåleren.	
Brems	Kjør sakte noen meter fremover og bruk deretter bremsen for å teste.	

Hvis et godkjent passasjersete er montert på kjøretøyet, må følgende elementer kontrolleres før kjøring.

Element	Fremgangsmåte	✔
Vekt	Sørg for at totalbelastningen på kjøretøyet (inkludert fører, passasjer, last og ekstrautstyr) ikke overstiger anbefalt last, som angitt i avsnittet *tekniske spesifikasjoner*.	
Fothvilere	Sørg for at passasjerens fotstøtter er fullt bragt i stilling og passasjer-symbolet vises i instrumentgruppen.	
Håndtak	Kontroller at passasjerhåndtakene er solide.	

Denne siden er blank med hensikt

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLDSPLAN

Vedlikehold er svært viktig for å opprettholde kjøretøyets trygge driftstilstand.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring**.

Det er god praksis og anbefales sterkt at man kontrollerer feilkoder som det første trinnet i vedlikeholdet.

⚠ ADVARSEL

Å ikke vedlikeholde kjøretøyet skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre det utrygt å bruke.

EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftinger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksjonene krever ikke komponenter eller service fra BRP eller autoriserte Can-Am On-Road-forhandlere.

Selv om en autorisert Can-Am On-Road-forhandler har en grundig teknisk kunnskap og verktøy for å betjene kjøretøyet, er den utslippsrelaterte garantien ikke betinget av bruk av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler eller noe annet etablissement som BRP har et kommersielt forhold til.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

For utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnose og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte Can-Am On-Road-forhandlere. Du finner mer informasjon under *US EPA utslippsgaranti* i *Garanti*-avsnittet.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i drivstoffdelen av denne håndboken. Selv om bensin som inneholder mer enn ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 vol% etanol for dette kjøretøyet. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

Alvorlige støvete eller våte forhold – Retningslinjer for vedlikehold av luftfilter

Vedlikehold av luftfilteret og CVT-luftfilter må justeres etter kjøreforholdene.

Vedlikehold av luftfilter må utføres oftere ved kjøring på tørr sand, smuss, grus eller lignende forhold hvor det er mye støv eller spredning av partikler. Kjør i regn og mye traffikk fører også til at luftpartikler blir sittende fast i luftfilter(ene).

Kjøring i gruppe under slike forhold øker behovet for vedlikehold av filtrene ytterligere.

Vedlikeholdsplan

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene.

Vedlikeholdsoversikten viser hva som må sjekkes basert på to kriterier, det som inntreffer først:

– Kalendertid
– Kilometertelleravlesning.

Kjørevanene dine bestemmer kriterier du må følge. Eksempel:

– De som bruker kjøretøyet hver dag eller ofte i langhelger, bør følge **kilometeravlesningen** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.
– De som bruker kjøretøyet sjelden i løpet av året eller bare ved noen få anledninger (ferier, korter turer annenhver helg) vil mest sannsynlig følge **kalendertiden** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.

VIKTIG:: Følgende tabell viser riktig vedlikeholdstiltak i de første 2 årene. For påfølgende år skal det samme mønsteret benyttes vekselvis.

Vedlikeholdsoversikt		
Kalenderår	Kilometerteller	Vanlig bruk
1	10 000 km (6000 miles)	**A**
2	20 000 km (12 000 miles)	**A** og **B**

Regelmessig vedlikehold	A	B
A = Juster **C = Rengjør** **I = Undersøk** **L = Smør** **R = Skift ut** **T = Ettertrekk**	**Hvert år eller 10 000 km (6000 miles)**	**Hvert 2. år eller 20 000 km (12 000 miles)**
Luftlevering		
Motorluftfilter		**R**
	Støvete eller våte forhold: **R** Hver 10 000 km (6000 miles), uansett kalendertid	
Motorluftfilterboks		**C**
	Støvete eller våte forhold: **C** Hver 10 000 km (6000 miles), uansett kalendertid	
Motor		
Motorolje og oljefilter	**R**	
Motorpakninger og -tetninger	**I**	
Tenningsplugger	**R** Hver 40 000 km (24 800 miles), uansett kalendertid	
Kjøling		
Motorkjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæskenivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje)	**I, A**	
Radiator	**C**	
Kjølevæske	**R** Hvert 5. år eller hver 50 000 km (30 000 miles)	
Eksos		
Eksosklemmeringer	**I, T**	
Eksoskomponenter (pakninger, piper, lyddempers tilstand, lekkasjer)	**I**	
Drivstofflevering		
Drivstoffkomponenter og funksjoner (drivstoffslanger, drivstoffordampningsrør og -beholder, lekkasje)	**I**	
Drivstofflter	**R**	

Regelmessig vedlikehold	A	B
A = Juster **C = Rengjør** **I = Undersøk** **L = Smør** **R = Skift ut** **T = Ettertrekk**	**Hvert år eller 10 000 km (6000 miles)**	**Hvert 2. år eller 20 000 km (12 000 miles)**
	Hvert 4. år eller hver 40 000 km (24 800 miles)	
Bremse		
Bremsekomponenter og -funksjon	**I**	
Bremsevæske		**R** Hvert 2. år, uansett kilometeravlesning
Drev		
Drevkomponenter og funksjon	**I, L**	
Dekk	**I, A**	
Olje på sluttoverføringen bak		**R**
Girkasseolje		**R**
Continuously Variable Transmission (CVT)		
CVT lulftfilter	**R**	
CVT-komponenter og -funksjon	**I, C, L** Hver 20 000 km (12 000 miles), uansett kalendertid eller når meldingen GIRKASSE KREVER VEDLIKEHOLD vises	
CVT drivreim	**R** Hver 20 000 km (12 000 miles), uansett kalendertid eller når meldingen GIRKASSE KREVER VEDLIKEHOLD vises	
Elektrisk		
Batterikoblinger og tilstand	**I**	
Moduler og gjeldende oppdateringer av modulprogramvare	**I**	
Betjening av kontrollbrytere og lys	**I**	
Styring		
Styrekomponenter og -funksjon	**I**	

Regelmessig vedlikehold	A	B
A = Juster **C = Rengjør** **I = Undersøk** **L = Smør** **R = Skift ut** **T = Ettertrekk**	**Hvert år eller 10 000 km (6000 miles)**	**Hvert 2. år eller 20 000 km (12 000 miles)**
Styreklemme og bolter	**I, A, T**	
Betjeningsorganer		
Betjening av parkeringsspak	**I, A**	
Gasspjeldfunksjon	**I**	
Karosseri og ramme		
Rammepanel og maskinvare	**I, T**	
Tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre	**L**	
Oppheng		
Fjæringskomponenter og -funksjon	**I** Hvert 5. år eller hver 50 000 km (30 000 miles)	

Dokumentasjon av vedlikehold

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering	
Serienummer Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhandlernr.: Notater:	Signatur/trykk:
Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte installasjonsprosedyrer	

FØRSTE kontroll	
Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhandlernr.: Notater:	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

På grunn av kompleksiteten til noen av vedlikeholdsprosedyrene, er det nødvendig med gode mekaniske ferdigheter.

Flere prosedyrer må utføres av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Hvis du ikke er komfortabel med mekanikeren, ikke nøl med å kontakte en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, verksted eller en person etter eget valg.

⚠ ADVARSEL

Slå av motoren, og følg disse vedlikeholdsprosedyrene når du utfører vedlikehold. Hvis du ikke følger prosedyrene nøye, kan du bli skadet av varme deler, bevegelige deler, elektrisitet, kjemikalier eller andre farer.

Dekk

⚠ ADVARSEL

Dekk som ikke er av anbefalt type eller som er skadet, slitt ned til indikatoren for minste mønsterdybde eller har feil dekktrykk, kan føre til at du mister kontrollen. Nye dekk fungerer ikke maksimalt før innkjøringsperioden er fullført. Bremsing, styring og VSS-ytelsen kan være redusert, så vær ekstra oppmerksom. Det tar omtrent 300 km (200 miles) kjøring med ofte nedbremsing for å kjøre dem inn. Hvis du ikke bremser ofte, tar det enda lenger tid å kjøre dem inn.

Dekkene er spesielt utviklet for dette kjøretøyet. Bruk kun BRP-anbefalte radialdekk. Disse kan bestilles fra en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

Dekktrykk

Bruk anbefalt dekktrykk for kalde dekk for optimal dekkytelse og slitasje. Undertrykk eller overtrykk kan forårsake ujevn slitasje på dekkene.

Anbefalt dekktrykk finner du på dekketiketten som er plassert på innsiden av høyre servicedeksel.

Når værtemperaturendringer oppstår, endres også dekktrykket. En fall på 6 °C (10 °F) kan forårsake en tilsvarende fall på 1 psi (7 kPa) i dekktrykk. Sjekk dekktrykket ofte og juster det til riktig trykk

MERK:
Trykkforskjellen mellom dekkene på høyre og venstre side må ikke overstige 3,4 kPa (0,5 lbf/in²).

Dekkskade

Kontroller alle dekk og se etter:

- Kutt, revner og sprekker i dekkene.
- Utbulinger eller ujevnheter på dekksiden eller i mønsteret.
- Stifter eller fremmedlegemer på dekksiden eller i mønsteret.
- Luftlekkasjer (vislelyd) fra en felg som sitter skjevt, eller feil på luftventilen.

Hvis du oppdager noe av det ovenfor, må du få dekket reparert eller skiftet ut så snart som mulig hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

Dekkmønsterslitasje

Kontroller minste mønsterdybde ved å bruke mønsterslitasjeindikatorene (harde gummilinjer støpt inn i mønsterbasen; 1 på figuren nedenfor). Kontroller på tre forskjellige steder i dekkmønsteret:

- Ytterkanten
- I midten
- Innerkanten.

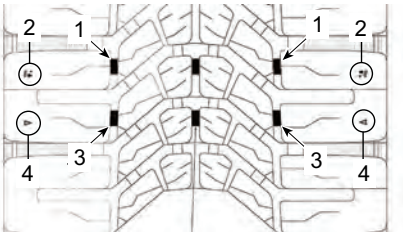
Mønsterslitasjeindikatorene vises i dekkmønster som er slitt ned til minste mønsterdybde. Hvis du ser minst én

mønsterslitasjeindikator, må du få dekket skiftet ut så snart som mulig hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

Bakdekket har 2 typer slitasjeindikatorer, en for vanlig bruk og en annen for bruk på vått underlag. Normal slitasjeindikatorer vises med en triangel--symbol, vått bruk vises med et vanndråpesymbol.

⚠ ADVARSEL

Det anbefales ikke å bruke kjøretøyet på våt vei hvis slitasjeindikatoren for våt bruk er nådd eller nær ved å bli nådd. Skift dekk for din egen sikkerhet.



BAKRE DEKK VIST

1. *Slitasjeindikator for dekkmønster for vått bruk*
2. *Slitasjeindikatorsymboler for dekkmønster for vått bruk*
3. *Slitasjeindikator for dekkmønster for normal bruk*
4. *Slitasjeindikatorsymboler for dekkmønster for normal bruk*

Det er normalt med ujevn slitasje på dekkene avhengig av veiforholdene og hvordan kjøretøyet kjøres. Innerkanten og ytterkanten på dekkene foran og midtpartiet i dekkmønsteret bak slites ujevnt avhengig av om du kjører mykt eller aggressivt.

Dekkrotasjon

Roter dekkene foran når mønsterdybden når 4 mm (5/32 tommer). Det vil forlenge dekkenes levetid.

⚠ FORSIKTIG

Ikke hold forhjulseiken mens du prøver å spinne forhjulet. Fingrene kan klemmes fast mellom hjulet og bremseklaven.

Dekkregistreringsskjema

Hvis et dekk skulle bli tilbakekalt, kan vi nå deg bare hvis vi har navnet og adressen din. Som produsent har BRP et register over dekkidentifikasjonsnummeret (T.I.N. = Tire Identification Number) som er tilordnet kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N. = Vehicle Identification Number) (se *Kjøretøyidentifikasjon*) og aktuell informasjon om eieren.

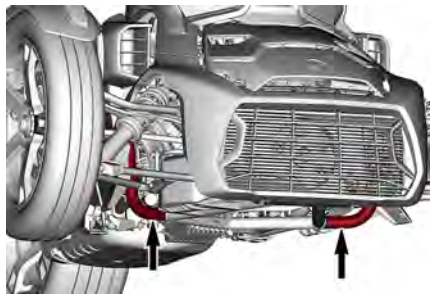
Hvis du skifter dekk på kjøretøyet, må du fylle ut et "Dekkregistreringsskjema" og sende det til dekkprodusentens forbrukertjenestegruppe. "Dekkregistreringsskjemaet" får du hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

Hjul

Forhjul

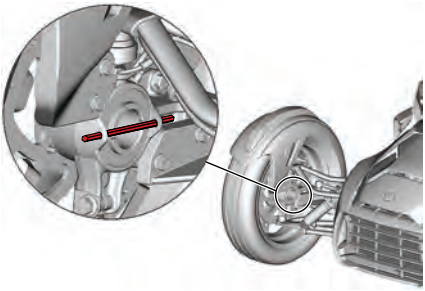
Ta av forhjulet

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Løft og støtt opp fronten av kjøretøyet på følgende steder.



BRUK DISSE RØRENE FOR Å LØFTE ELLER STØTTE FRONTEN AV KJØRETØYET

3. Vri på styret og låse hjulnavet med en låsemekanisme (som en skiftenøkkel eller stålstang)



4. Ta av den RØDE låseklipsen

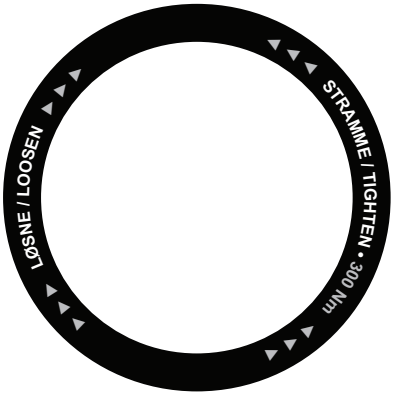


5. Ta av hjulnavlåsen og den koniske avstandsskiven.

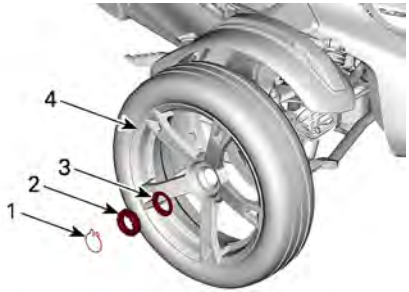
65 mm sokkel **(P/N 529036457)**	

MERKNAD

Hjulmutteren på høyre forhjul har venstregjenger. Du må dreie mutteren med klokken for å skru den av. Se alltid på dekalen på mutteren.



6. Fjern hjulet fra kjøretøyet.



1. *RØD låseklips*
2. *Hjulakselmutter*
3. *Konisk avstandsskive*
4. *Hjul*

Montering av forhjul

MERKNAD

Monteringsinstruksjonen og strammemomentverdiene må overholdes nøye. Hvis dette ikke gjøres, kan det medføre skader på felgene.

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende.

1. Rett inn de tre lokaliseringstappene på felgen med bremseskivehullene.

MERKNAD

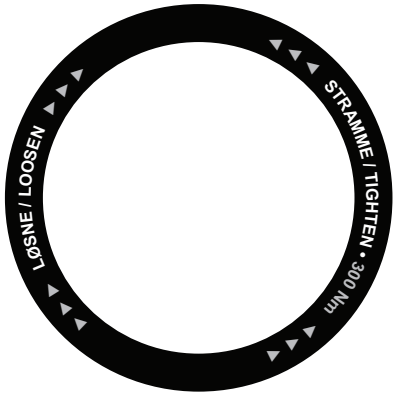
Alle kontaktflater på hjulet, hjulnavet, bremseskiven og gjengene i hjulnavet må være fri for slitasje, sand, støv eller hakk. Ikke bruk væsker av noe slag for vask av overflatene, bruk bare tørr, myk klut.



2. Sett på den koniske avstandsskiven og hjulakselmutteren.

MERKNAD

Hjulmutteren på høyre forhjul har venstregjenger. Du må dreie mutteren mot klokken for å stramme den. Se alltid på dekalen på mutteren.



3. Løsne hjulakselmutteren.

65 mm sokkel **(P/N 529036457)**	

MERKNAD

Bruk aldri slagverktøy for å stramme hjulmutrene.

MERKNAD

Løsne aldri mutteren for å tilpasse til det RØDE låseklipshullet. Stram mutteren til nominell verdi, stram deretter videre for å tilpasse hullet.

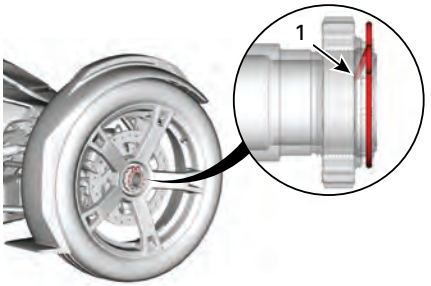


Strammingsmoment	
Hjulakselmutter	300 ± 15 Nm (221 ± 11 lbf-ft)

4. Sett på den RØDE låseklipsen. Den brettede enden skal peke innover i drivakselen.

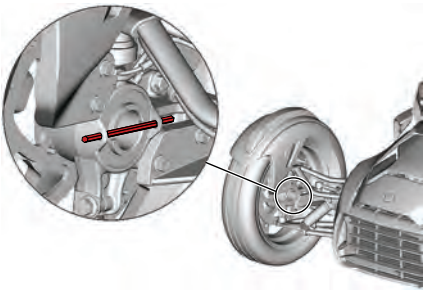
⚠ ADVARSEL

Hvis man ikke monterer den RØDE låseklipsen, kan man miste et hjul hvis hjulakselmutteren blir løs.



1. Brettet ende peker innover i drivakselen

5. Ta av låsemekanismen fra hjulnavet.



Bakhjul

Ta av bakhjulet

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Sett parkposisjonsspaken i låst posisjon.
3. Ta av den RØDE låseklipsen



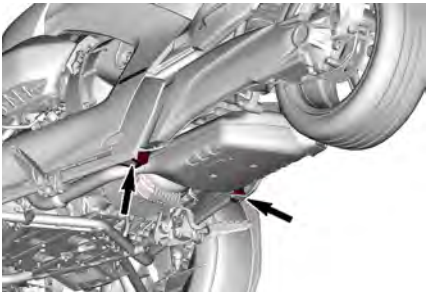
4. Løsne hjulakselmutteren.

65mm koppnøkkel **529 036 457**	



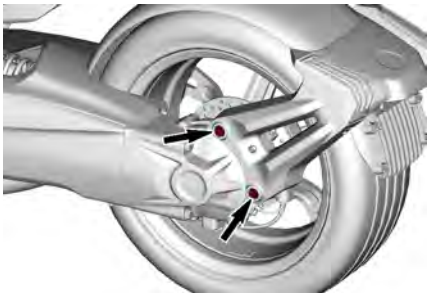
1. RØD låseklips
2. Hjulakselmutter

5. Løft og støtt opp bakre del av kjøretøyet.



BAKRE LØFTEPUNKTER

6. Skru av festeboltene på kaliperen og flytt kaliperen til siden.



7. Ta av hjulnavlåsen og den koniske avstandsskiven.



1. Hjulakselmutter
2. Konisk avstandsskive

8. Fjern hjulet fra kjøretøyet.

Sett på bakhjulet

MERKNAD

Monteringsinstruksjonen og strammemomentverdiene må overholdes nøye. Hvis dette ikke gjøres, kan det medføre skader på felgene.

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren.

Ta imidlertid hensyn til følgende.

1. Smør syntetisk smørefett på bremseskiverillene hver gang bakhjulet fjernes.

XPS syntetisk smørefett

MERKNAD

Alle kontaktflater på hjulet, hjulnavet, bremseskiven og gjengene i hjulnavet må være fri for slitasje, sand, støv eller hakk. Ikke bruk væsker av noe slag for vask av overflatene, bruk bare tørr, myk klut.

2. Sett på den koniske avstandsskiven og hjulakselmutteren.
3. Løsne hjulakselmutteren.



MERKNAD

Bruk aldri slagverktøy for å stramme hjulmutrene.

MERKNAD

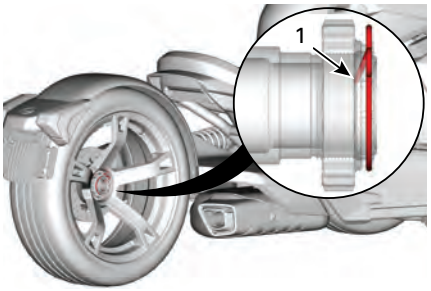
Løsne aldri mutteren for å tilpasse til det RØDE låseklipshullet. Stram mutteren til nominell verdi, stram deretter videre for å tilpasse hullet.

Strammingsmoment	
Hjulaksel mutter	300 ± 15 Nm (221 ± 11 lbf-ft)

4. Sett på den RØDE låseklipsen. Den brettede enden skal peke innover i drivakselen.

⚠ ADVARSEL

Hvis man ikke monterer den RØDE låseklipsen, kan man miste et hjul hvis hjulakselmutteren blir løs.



1. Brettet ende peker innover i drivakselen

Motorolje

Anbefalt motorolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS-olje. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-olje eller tilsvarende. Ikke bruk tilsetningsstoffer med den anbefalte motoroljen. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren eller tilsetting av tilsetningsmidler dekkes ikke nødvendigvis av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt motorolje
5W40 syntetisk blandingsolje
Hvis den anbefalte motoroljen ikke er tilgjengelig
Bruk en 5W40 4-takts SAE syntetisk motorolje som overholder eller overgår følgende bransjespesifikasjoner. Kontroller alltid API-servicemerkesertifisering på oljebeholderen, den må inneholde minst en av de angitte standardene. – API-tjenesteklassifisering SN eller JASO-MA2

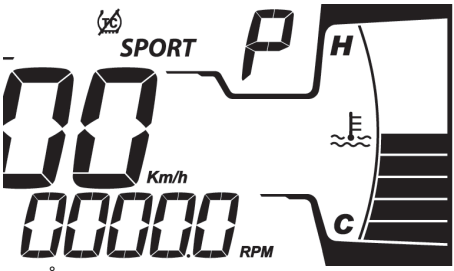
Kontroll av motoroljenivå

MERKNAD

Hvis motoren brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader. Følg denne prosedyren for å få en nøyaktig lesning av motoroljenivået.

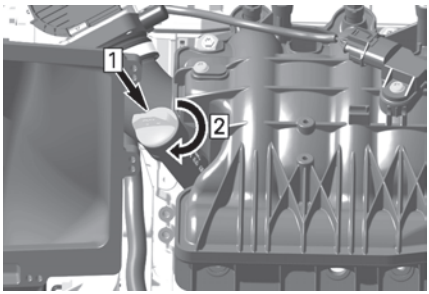
1. Kjør motoren opp til normal driftstemperatur (90 °C (194 °F) motoroljetemperatur) og la den gå på tomgang i **minst 60 sekunder**. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag og skyv parklåsspaken til låst posisjon.

MERK:
Motoren har normal driftstemperatur når temperaturindikatoren på høyre sidedisplay viser 5 stolper.



2. Åpne servicedekslet på høyre side mens motoren går på tomgang.
3. Stopp motoren og utfør følgende trinn med en gang.

    1. Skru ut peilestaven og fjern og tørk av den.
    2. Sett inn peilestaven i påfyllingsrøret og stram den



1. Sett inn peilepinnen
2. Stram peilepinnen.

    3. Ta ut peilestaven igjen, og kontroller oljenivået. Det skal være mellom MIN- og MAX-merkene.



TYPISK

1. MIN
2. MAX
3. Bruksområde

Oljenivå mellom MIN- og MAX-merkene

1. Sett på plass peilepinnen og stram den skikkelig.
2. Tørk av eventuellt oljesøl.
3. Steng servicedekselet på høyre side.

MERKNAD

Oljenivå høyere enn MAX-merket kan medføre alvorlige motorskader.

Oljenivå under MIN-merket

1. Plasser en trakt i påfyllingsrøret og fyll 400 ml (14 fl oz(US)) med anbefalt motorolje.

MERK:
Oljemengden mellom MIN og MAX--merkene er 400 ml (14 fl oz(US)).

2. Start motoren igjen og la den gå til normal driftstemperatur er nådd og kjør på tomgang i **minst 60 sekunder**.

MERKNAD

Justering av oljenivået med en motor som ikke har nådd driftstemperatur, vil medføre overfylling.

3. Stopp motoren og utfør de neste 3 trinnene med en gang.

MERKNAD

Bekreft motoroljenivået innen 10 sekunder etter at motoren er slått av.

4. Skru ut peilestaven og fjern og tørk av den.
5. Sett inn peilestaven i påfyllingsrøret og stram den.
6. Ta ut peilestaven igjen, og kontroller oljenivået. Det skal være mellom MIN- og MAX-merkene.

7. Gjenta trinnene ovenfor inntil oljenivået er mellom MIN- og MAX-merkene.

MERKNAD

Ikke fyll for mye.

8. Sett på plass peilepinnen og stram den skikkelig.
9. Tørk av eventuellt oljesøl.
10. Steng servicedekselet på høyre side.

Skifte motoroljen og oljefilteret

⚠ FORSIKTIG

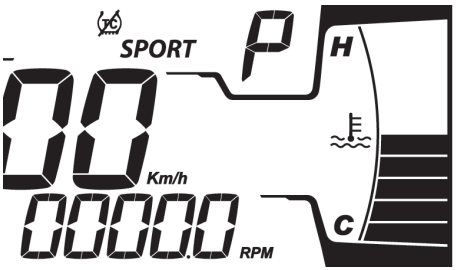
Motoroljen kan være svært varm. Vent til motoroljen er varm.

MERKNAD

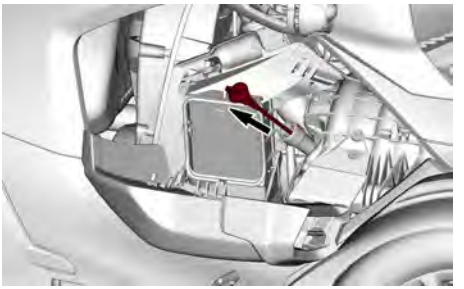
Motoroljen og oljefilteret må byttes samtidig.

1. Bring motoren til normal driftstemperatur (90 °C (194 °F) ved oljetankens overflate).

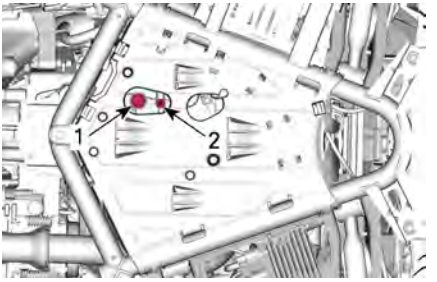
MERK:
Motoren har normal driftstemperatur når temperaturindikatoren på høyre sidedisplay viser 5 stolper.



2. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
3. Åpne høyre servicedeksel.
4. Ta ut oljepeilepinnen.

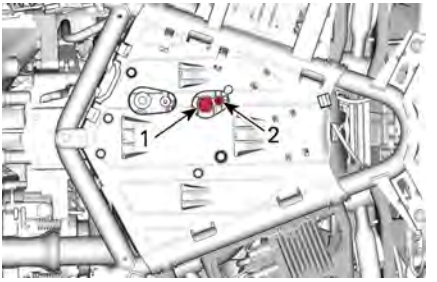


5. Rengjør området rundt dreneringspluggene.
6. Plasser en oppsamlingsbeholder under motoren.
7. Fjern den magnetiske tappepluggen.
8. Fjern den sekundære tappepluggen.



600 ACE-MOTOR

1. Magnetisk tappeplugg
2. Sekundær avtappingsplugg



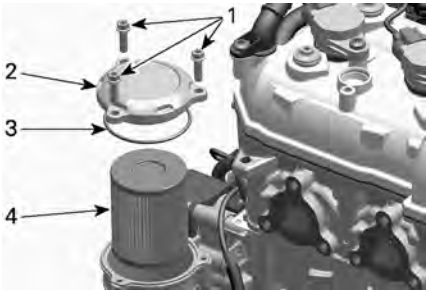
900 ACE-MOTOR

1. Magnetisk tappeplugg
2. Sekundær avtappingsplugg

9. Tapp av all oljen.

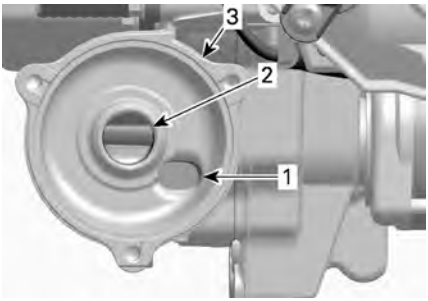
   Skift motoroljefilteret på dette tidspunktet.

10. Fjern det fremre servicedekselet. Se *Servicedeksler*.
11. Rengjør området ved oljefilteret.
12. Ta av oljefilterdekslet.



1. *Skruer til oljefilterdekselet*
2. *Oljefilterdeksel*
3. *Pakningsring (kast)*
4. *Oljefilter*

13. Kontroller om det er smuss eller annen forurensning i innløps- og utløpsområdet for oljefilteret inne i oljefilterhulrommet (integrert del av magnetdeksel).



1. *Område for oljeinnløp fra oljetrykkpumpen*
2. *Område for oljeutløp til motorens smøresystem*
3. *Oljefilterbeholder*

14. Skift dekslets O-ring med en **NY**.
15. Ta av oljefilteret
16. Monter det **NYE** filteret i dekslet.
17. Smør motorolje på O-ringen og på enden av filteret.
18. Sett oljefilteret på plass.

MERKNAD

Vær nøye slik at du unngår at O-ringen kommer i klem når filteret og dekselet installeres.

19. Stram til oljefilterdekslet med anbefalt tiltrekkingsmoment.

Strammingsmoment	
Skruer til oljefilterdekselet	9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)

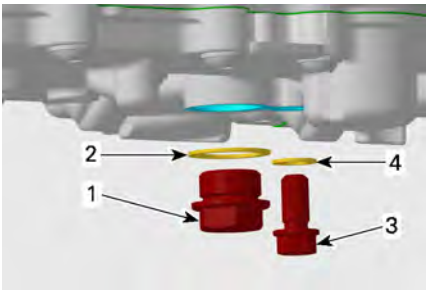
20. Tørk av eventuelt oljesøl på motoren.
21. Sett inn **NYE** tetningsskiver og på oljeavtappingspluggene.

MERKNAD

Bruk aldri en tetningsskive mer enn én gang. Skift alltid ut med nye.

22. Sett inn avtappingspluggene, og trekk til med det angitte tiltrekkingsmomentet.

Strammingsmoment	
Magnetisk tappeplugg	30 ± 3 Nm (22 ± 2 lbf-ft)
Sekundær avtappingsplugg	15 ± 2 Nm (133 ± 18 lbf-in)



900 ACE-MOTOR VIST

1. *Magnetisk tappeplugg*
2. *NY forseglingsskive*
3. *Sekundær avtappingsplugg*
4. *NY forseglingsskive*

23. Fyll på oljetanken til riktig nivå med anbefalt olje.

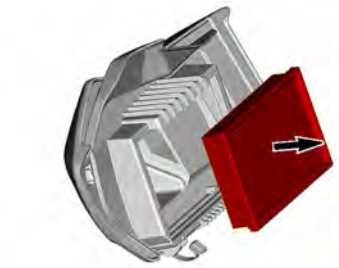
Omtrentlig motoroljekapasitet (med filter)	
600 ACE	2,5 l (2,64 qt (liq.,US))
900 ACE	2,8 l (2,96 qt (liq.,US))

24. Sett på plass peilepinnen og stram den skikkelig.
25. Start motoren, og la den gå på tomgang i noen minutter.
26. Kontroller at det ikke er lekkasjer.
27. Stopp motoren, og kontroller oljenivået. Fyll på hvis nødvendig.
28. Avhend olje og filter i henhold til lokale miljøforskrifter.

Motorluftfilter

Fjerning av motorluftfilter

1. Fjern det venstre servicedekselet, se *Fjerne det venstre servicedekselet*.
2. Ta luftfilteret fra dekslet.



Kontroll av motorluftfilter

Kontroller at luftfilterhuset er rent og uten skader.

MERKNAD

Det anbefales ikke å blåse trykkluft på papirfilteret. Det kan skade papirfibrene og reduserer filtreringsevnen når det brukes under støvete forhold.

MERKNAD

Ikke vask papirfilteret med noen form for vaskeoppløsning.

MERKNAD

Kontroller luftinntaksdemperen og fjern eventuelt støv eller smuss. Pass på at du ikke blåser eller flytter noe inn på den rene siden av motorluftinntaket (etter luftfilteret).

MERKNAD

Fjern eventuelt støv eller smuss som kan ha beveget seg eller flyttet seg inn på den rene siden av luftinntaksdemperen (etter luftfilteret). Rengjør ved å dra i støvet og ikke dytte det inn.

Skift luftfilteret etter behov i henhold til anbefalt vedlikeholdsplan og spesiell bruk (særlig i støvete omgivelser).

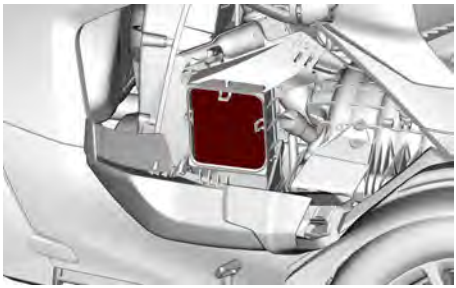
Montere motorluftfilter

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende.

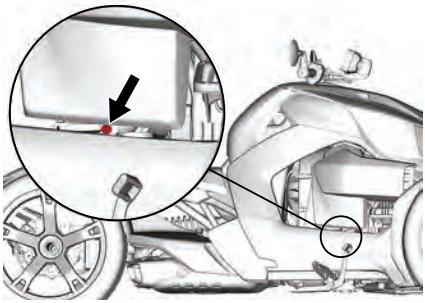
Sørg for at ringen som luftfilteret sitter på, er flat og godt plasser før du setter på plass luftfilteret.

CVT LUFTFILTER

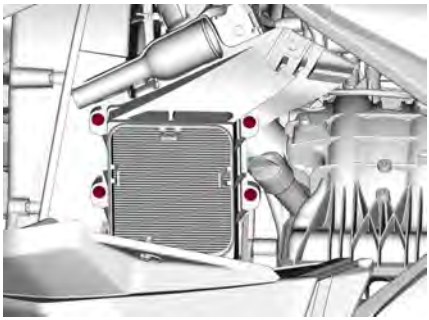
Fjerning av CVT-luftfilter



1. Ta av festeskruen i bunnen av CVT-luftfilterhuset.



2. Åpne det høyre servicedekselet, se *Åpne det høyre servicedekselet*.
3. Ta av festeskruene til CVT-luftfilterhuset.



4. Ta luftfilteret fra huset.

Kontroller CVT-luftfilteret

Kontroller at luftfilterhuset er rent og uten skader.

MERKNAD

Det anbefales ikke å blåse trykkluft på papirfilteret. Det kan skade papirfibrene og reduserer filtreringsevnen når det brukes under støvete forhold.

MERKNAD

Ikke vask papirfilteret med noen form for vaskeoppløsning.

MERKNAD

Inspiser filterhuset og fjern støv og smuss, vær forsiktig så du ikke blåser eller beveger noe inne i CVT.

MERKNAD

Fjern eventuelt støv eller smuss som kan ha beveget seg eller flyttet seg inn på den rene siden av luftinntaksdemperen (etter luftfilteret). Rengjør ved å dra i støvet og ikke dytte det inn.

Skift luftfilteret etter behov i henhold til anbefalt vedlikeholdsplan og spesiell bruk (særlig i støvete omgivelser).

Montere CVT-luftfilteret

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende.

Sørg for at ringen som luftfilteret sitter på, er flat og godt plasser før du setter på plass luftfilteret.

CVT drivreim

Skifte CVT drivreim

Få CVT drivreim skiftet av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Rengjøre CVT drivreimskivene

Få CVT drivreim rengjort av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Kjølevæske

Anbefalt motorkjølevæske

MERKNAD

Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

For å forhindre at frostvæsken forringes, bør du alltid bruke samme merke og grad. Ikke bland forskjellige merker eller grader med mindre kjølesystemet tømmes og fylles på nytt.

XPS™ anbefalt kjølevæske
Ferdigblandet kjølevæske med lengre levetid
Hvis den anbefalte XPS-kjølevæsken ikke er tilgjengelig
Bruk en forhåndsblandet kjølevæske (50 % etylen, 50 % glykol) med lavt silikatinnhold og lang levetid, laget spesielt for forbrenningsmotorer av aluminium.

Kontroll av motorens kjølevæskenivå

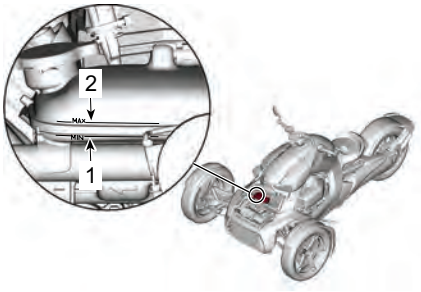
⚠ ADVARSEL

Hvis motoren er varm når kjølevæskebeholderen åpnes, kan kjølevæsken være meget varm og sprute ut. For å unngå forbrenninger må du kontrollere kjølevæskenivået når motoren er kald.

Slik kontrolleres kjølevæskenivået med kald motor:

1. Parker kjøretøyet på et jevnt, fast underlag.
2. Ta av servicedekslet foran. Se avsnittet *Servicedeksel*.
3. Kontroller kjølevæskenivået på høyre side. Kjølevæsken skal være synlig litt ovenfor MIN-nivåmerket.

MERK:
Hvis motoren er varm, må kjølevæsken være synlig uten å overstige MAX-nivåmerket.



1. *MIN-merke for kjølevæskenivå*
2. *MAX-merke for kjølevæskenivå*

4. Om nødvendig må du fylle på kjølevæske til den blir synlig litt over beholderens MIN-nivåmerke. Bruk en trakt for å unngå søl. **Ikke fyll på for mye.**
5. Sett på plass servicedekslet.

MERK:
Et kjølesystem som ofte må etterfylles, er en indikasjon på lekkasje eller motorproblemer. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

Skifte kjølevæsken

Få motorens kjølevæske skiftet av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Utføre trykktest på kjølesystemet

Få CVT drivreim rengjort av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Sluttoverføring

Anbefalt olje på sluttoverføringen

XPS™ anbefalt olje på sluttoverføringen
75W90 syntetisk girolje
Hvis den anbefalte XPS-oljen for sluttoverføringen ikke er tilgjengelig
Bruk en 75W90 girolje som er i overensstemmelse med API GL-5 spesifikasjon

Kontroll av oljenivå på sluttoverføringen

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Stans motoren og sett parkposisjonsspaken i låst posisjon.
3. Fjern påfyllingspluggen for kardangen som sitter på innsiden av kardanghuset.



   1. Drei bakhjulet inntil påfyllingspluggen kan nås gjennom en åpning i skivebremsen.
   2. Bruk en lang 8 mm unbrakonøkkel og fjern fyllingspluggen.
4. Sjekk giroljenivået. Oljen skal være på nivå med nederste kant av oljenivåhullet.

MERKNAD

Hvis sluttoverføringen brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

5. Ved behov fylles på anbefalt olje på sluttoverføringen.
6. Monter og stram til fyllingspluggen.

Strammingsmoment	
Fyllings plugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-in)

Skifte olje på sluttoverføringen

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Rengjør området rundt den magnetiske tappepluggen fra undersiden av sluttoverføringshuset.
3. Plasser en oppsamlingsbeholder under den magnetiske tappepluggen.
4. Fjern sluttoverføringens oljedreneringsplugg og O-ringen. Kast O-ringen.

⚠ FORSIKTIG

Oljen i sluttoverføringen kan bli svært varm.



5. Fjern påfyllingspluggen.



6. Tapp oljen helt ut av sluttoverføringen.
7. Rengjør den magnetiske avtappingspluggen og fjern smuss og partikler.

MERK:
For mye smuss kan tyde på problemer i sluttoverføringen.

8. Sett tilbake avtappingspluggen med en **NY** O-ring, og trekk til i henhold til spesifikasjonene.

Strammingsmoment	
Magnetisk tappeplugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-in)

9. Fyll olje på sluttoverføringen via oljehullet til oljen når bunnen av oljenivåhullet.
10. Monter og stram til fyllingspluggen.

Strammingsmoment	
Fyllings plugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-in)

11. Avhend sluttoverføringsoljen i henhold til lokale miljøbestemmelser og -forordninger.

Girkasse

Anbefalt girkasseolje

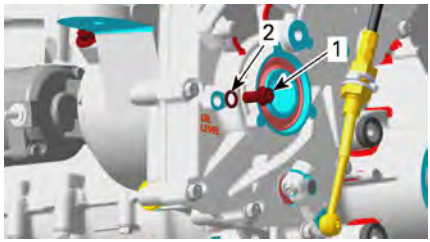
XPS anbefalt girolje	
Generelt formål	5W40 syntetisk blandingsolje
Varm tempera tur	10W50 syntetisk olje eller 75W140 syntetisk girolje
Hvis den anbefalte XPS-giroljen ikke er tilgjengelig	
Generelt formål	Bruk en 4-takts SAE motorolje som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremiddel: **API-tjenesteklassifisering SN eller JASO-MA2** Kontroller alltid API-servicemerkeserti fisering på oljebeholderen, den må inneholde minst en av de angitte standardene.
Varm tempera tur	Bruk en 75W140 girolje som er i overensstemmelse med API GL-5 spesifikasjon

Girkasseolje mengde

Girolje, maksimal kapasitet
500 ml (0,53 qt(liq.,US)) (oljen skal være på nivå med nederste kant i hullet for oljenivåpluggen)

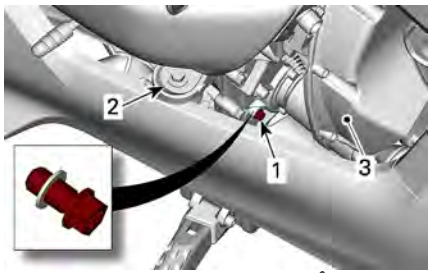
Kontroll av girkasseoljenivå

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Stans motoren og sett parkposisjonsspaken i låst posisjon.
3. Ta ut nivåpluggen for girkasseoljen og kast tetningsskiven.



1. *Oljenivåplugg*
2. *Tetningsskive*

MERK:
Oljenivåpluggen er plassert bak venstre motorstøtte, under CVT-drivreimhuset.



PLASSERING AV OLJENIVÅPLUGG PÅ GIRKASSE

1. *Oljenivåplugg*
2. *Venstre motorstøtte*
3. *CVT-drivreimhus*

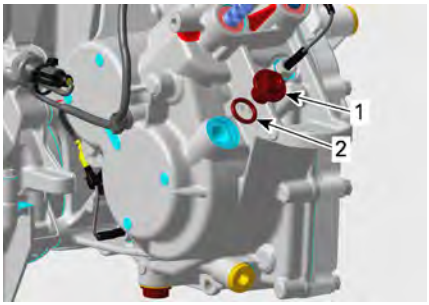
4. Sjekk giroljenivået. Oljen skal være på nivå med oljenivåhullet.

MERKNAD

Hvis girkassen brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

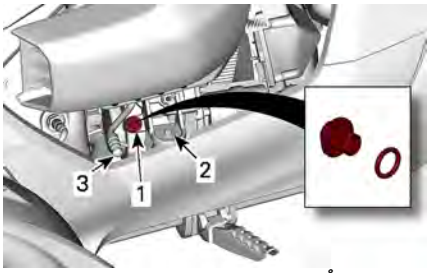
5. Ved behov tilføyes girkasseolje.

1. Ta ut oljefilterpluggen, og kast O-ringen.



1. *Oljepåfyllingsplugg*
2. *O-ring*

MERK:
Oljepåfyllingspluggen er plassert foran girhuset, mellom venstre motorstøtte og girspaken.



PLASSERING AV OLJEPÅFYLLINGSPLUGG PÅ GIRKASSE

1. *Oljepåfyllingsplugg*
2. *Venstre motorstøtte*
3. *Girspak*

4. Fyll på anbefalt girkasseolje i små mengder, inntil det kommer ut olje fra oljenivåplugg-hullet.
6. Sett inn oljenivåpluggen og oljepåfyllingspluggen igjen med en **NY** tetningsskive og **NY** O-ring. Trekk til i henhold til spesifikasjonene.

Strammingsmoment	
Oljenivå plugg	15 ± 2 Nm (133 ± 18 lbf-in)
Oljepåfyllingsplugg	4,5 ± 0,5 Nm (40 ± 4 lbf-in)

Bytte girkasseolje

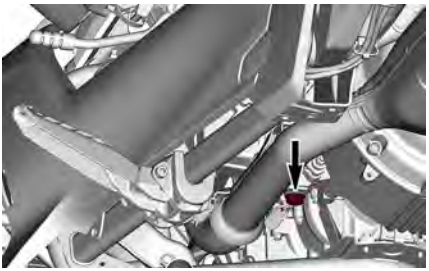
1. Start motoren og kjør kjøretøyet for å varme opp giroljen.

MERK:
Det er ikke nok å la den gå på tomgang – giret må brukes.

2. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
3. Rengjør området rundt avtappingspluggen under kjøretøyet.

⚠ FORSIKTIG

Eksossystemet kan være svært varmt.



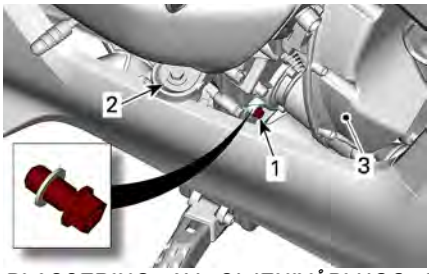
4. Plasser en oppsamlingsbeholder under den magnetiske tappepluggen.
5. Fjern den magnetiske avtappingspluggen og tetningsskiven. Kast tetningsskiven.

⚠ FORSIKTIG

Giroljen kan være svært varm.

6. Ta ut oljenivåpluggen. Kast tetningsskiven.

MERK:
Oljenivåpluggen er plassert bak venstre motorstøtte, under CVT-drivreimhuset.



PLASSERING AV OLJENIVÅPLUGG PÅ GIRKASSE

1. *Oljenivåplugg*
2. *Venstre motorstøtte*
3. *CVT-drivreimhus*

7. Tapp oljen helt ut av girkassen.
8. Rengjør den magnetiske avtappingspluggen og fjern smuss og partikler.

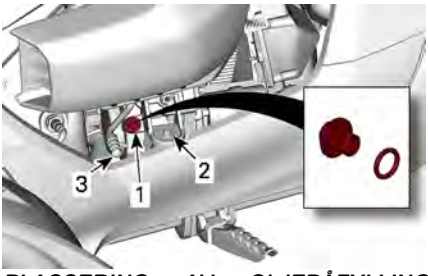
MERK:
For mye smuss kan tyde på girkasseproblemer.

9. Sett tilbake den magnetiske avtappingspluggen med en **NY** tetningsskive, og trekk til i henhold til spesifikasjonene.

Strammingsmoment	
Magnetisk tappeplugg	30 ± 3 Nm (22 ± 2 lbf-ft)

10. Ta ut oljefilterpluggen, og kast O-ringen.

MERK:
Oljepåfyllingspluggen er plassert foran girhuset, mellom venstre motorstøtte og girspaken.



PLASSERING AV OLJEPÅFYLLINGSPLUGG PÅ GIRKASSE

1. *Oljepåfyllingsplugg*
2. *Venstre motorstøtte*
3. *Girspak*

11. Fyll girkassen gjennom oljepåfyllingshullet inntil det kommer ut olje ved oljenivåplugg-hullet.
12. Sett inn oljenivåpluggen og oljepåfyllingspluggen igjen med en **NY** tetningsskive og **NY** O-ring. Trekk til i henhold til spesifikasjonene.

Strammingsmoment	
Oljenivå plugg	15 ± 2 Nm (133 ± 18 lbf-in)
Oljepåfyl lingsplugg	4,5 ± 0,5 Nm (40 ± 4 lbf-in)

13. Avhend giroljen i henhold til lokale miljøbestemmelser og -forordninger.

Bremser

⚠ ADVARSEL

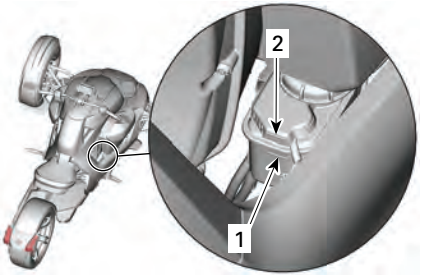
Nye bremser vil ikke fungere med maksimal effekt før de er innkjørt. Bremseytelsen kan være redusert, så vær ekstra oppmerksom. Det tar omtrent 300 km (200 miles) med kjøring med hyppig nedbremsing for å kjøre inn bremsene. Hvis du ikke bremser så ofte, tar det enda lengre tid å kjøre dem inn.

Kontroll av bremsevæskenivå

Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder.

Slik kontrollerer du bremsevæskenivået:

1. Parker kjøretøyet på et jevnt, fast underlag.
2. Skyv høyre fotstøtte for å kunne se nivåmerkene bak på hovedsylinderbeholder. Se avsnittet *Førerens fotstøtter og bremsepedal*.
3. Kontrollerer bremsevæskenivået i beholderen. Væsken må være over MIN-merket i begge kamre.



1. *MIN.-merke for bremsevæskenivå*
2. *MAX.-merke for bremsevæskenivå*

4. Tilsett væske etter behov. Se *Fylle på bremsevæske*.

MERK:
Lavt bremsevæskenivå kan tyde på lekkasjer eller slitte bremseklosser. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

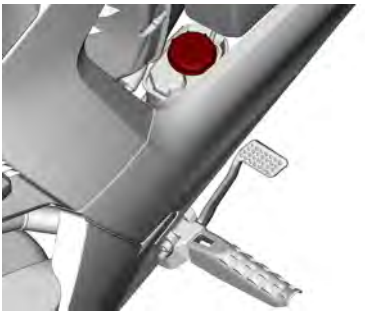
Fylle på bremsevæske

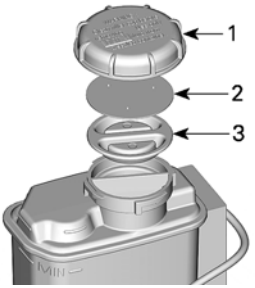
1. Skyv høyre fotstøtte helt bakover.
2. Rengjør påfyllingslokket og toppen av beholderen.

⚠ ADVARSEL

Rengjør påfyllingslokket og området rundt før du fjerner det for å unngå forurensning av bremsevæskesystemet.

3. Fjern påfyllingslokket.





1. *Påfyllingslokk*
2. *Antifriksjonsskive*
3. *Membran*

4. Fyll på væske til MAX-merket.

MERK:
Skifte av bremseklosser øker bremsevæskenivået. Hvis de skiftes ved MAX-nivå, kan det forekomme søl av bremsevæske.

MERKNAD

Bremsevæske kan skade lakkerte overflater eller plastdeler. Tørk opp eventuelt søl.

5. Sett påfyllingslokket, antifriksjonsskiven og membranen tilbake på plass.
6. Sett førerens fotstøtte og bremsepedal på plass slik det er beskrevet i avsnittet *Førerens fotstøtte og bremsepedal*.

Verifisering av bremsesystemet

Bremsene foran og bak er hydrauliske skivebremser. Disse bremsene er selvjusterende og trenger ingen ytterligere justering.

⚠ ADVARSEL

Bremsepedalen trenger justering hver gang høyre fotstøtte beveges.

Sørg for at bremsene er i god stand ved å kontrollere følgende i henhold til anvisningene i *Vedlikeholdsplanen*:

- Om bremsesystemet har væskelekkasjer
- Om bremsepedalen kjennes svampaktig
- Om bremseskivene er meget slitte eller har skadet overflate
- Om bremseklossene er slitte, skadede eller løse.

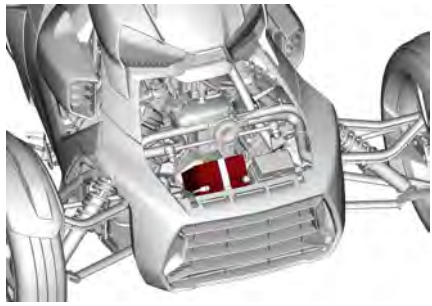
Kontakt en autorisert Can-Am On--Road-forhandler hvis du oppdager problemer med bremsesystemet, eller for service.

Få utført service på bremsesystemet av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Batteri

Plassering av batteriet

Batteriet befinner seg foran på kjøretøyet, under fremre servicedeksel.



Batterilading

Kjøretøyet er utstyrt med et vedlikeholdsfritt og forseglet batteri. Det er ikke nødvendig å etterfylle vann for å justere elektrolyttnivået.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk vanlige batterier av typen bly/syre. Syre kan lekke ut gjennom ventilasjonsåpningene på et vanlig bly/syre-batteri. Syre kan også lekke ut hvis batterikassen er sprukket eller skadet, og det kan gi alvorlige forbrenninger.

Det kan hende batteriet må lades opp hvis kjøretøyet ikke har vært i bruk i minst én måned.

Batteriet kan lades mens det står på plass på kjøretøyet.

Du kan bruke en standard batterilader. Den anbefalte ladehastigheten er 2 A. Hvis batteriet er flatt, kan det startes med strøm fra et bilbatteri (se avsnittet om *reparasjoner på veien*).

MERKNAD

Følg instruksjonene som følger med batteriladeren. Feil lading kan skade batteriet.

Til lading hjemme kan du bruke en vedlikeholdslader for å lade batteriet langsomt. Denne typen lader kan være tilkoblet over lang tid uten å skade

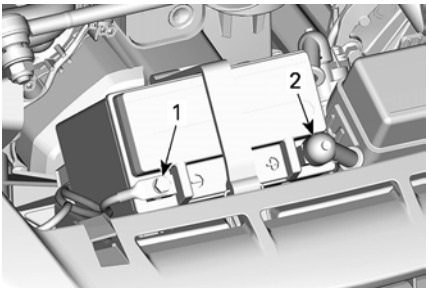
batteriet. Følg alltid ladetiden som anbefales i instruksjonene for laderen.

Slik lader du batteriet:

1. Ta av servicedekslet foran.
2. Ta av gummi-isolasjonen fra den positive batteriterminalen.
3. Først koble den RØDE (+) kabelen til den tilsvarende terminalen.
4. Koble den SVARTE (-) kabelen til den tilsvarende terminalen.

MERKNAD

Koble alltid den RØDE (+) kabelen først for å unngå skader på det elektriske systemet til kjøretøyet.



1. *SVART (-) terminal*
2. *RØD (+) terminal*

5. Start batteriladeren. Ladetiden avhenger av ladehastigheten.

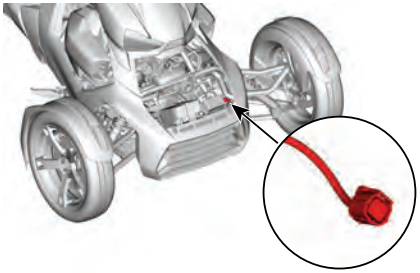
Etter at batteriet er ladet:

1. Kople fra batteriladeren.
2. Kople til batterikablene igjen ved å bruke fremgangsmåten for avkopling i motsatt rekkefølge.
3. Skyv gummi-isolasjonen over den positive batteriterminalen.
4. Monter fremre servicedeksel.

Plassering av diagnosekontakten (OBD)

Diagnosekontakten sitter foran på kjøretøyet, under fremre servicedeksel.

Se instruksene fra OBD-produsenten for tilkoplings- og diagnoseprosedyrer.



PLASSERING AV OBD-KONTAKT

Eksossystem

Kontakt en autorisert Can-Am On--Road-forhandler for kontroll eller service på eksossystemet.

Frontlys

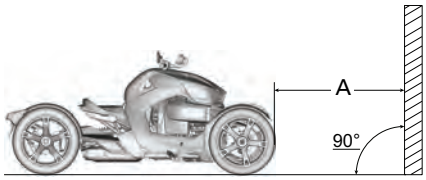
Kontrollere frontlysenes lysstråle

Kontrollen av frontlysenes lysstråle må utføres uten vekt på kjøretøyet.

Canada og USA

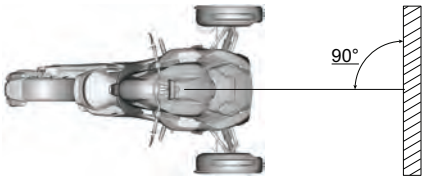
1. Kontroller at dekkene har riktig lufttrykk. Se *Dekk-merke* som befinner seg inne i høyre servicedeksel
2. Plasser kjøretøyet 10 m (33 fot) fra en testoverflate.

   Sørg for at kjøretøyet står på jevnt underlag og plassert vinkelrett på testoverflaten.



TYPISK

A. Avstand fra testflaten

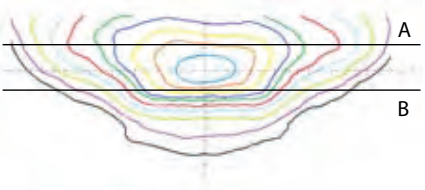


TYPISK

3. Trekk opp 2 linjer parallelt med bakken etter følgende tabell:

Linjer på testoverflaten (over bakken)		
Ryker 600ACE	Linje A	486 mm (19,134 tommer)
	Linje B	449 mm (17,677 tommer)
Ryker 900ACE	Linje A	481 mm (18,937 tommer)
	Linje B	443 mm (17,441 tommer)
Ryker Rally 900ACE Ryker Sport 900ACE	Linje A	466 mm (18,346 tommer)
	Linje B	429 mm (16,89 tommer)

4. Velg **FJERN**-lyset.
5. Lysstrålen er riktig justert når fokuspunktet (mest lyssterke punkt) til frontlysreflektoren er mellom merkene.

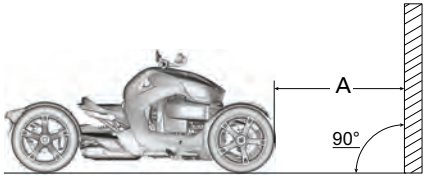


TYPISK - FRONTLYSREFLEKSJON PÅ TESTFLATE

Alle andre land

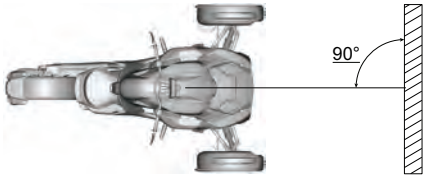
1. Kontroller at dekkene har riktig lufttrykk. Se *Dekk-merke* som befinner seg inne i høyre servicedeksel
2. Plasser kjøretøyet 10 m (33 fot) fra en testoverflate.

   Sørg for at kjøretøyet står på jevnt underlag og plassert vinkelrett på testoverflaten.



TYPISK

A. Avstand fra testflaten



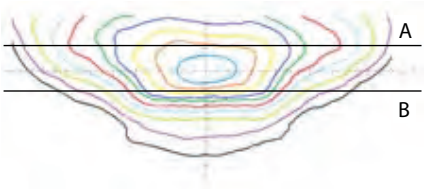
TYPISK

3. Trekk opp 4 linjer parallelt med bakken etter følgende tabell:

Linjer på testoverflaten (over bakken)		
Ryker 600ACE	Linje A	486 mm (19,134 tommer)
	Linje B	449 mm (17,677 tommer)
	Linje C	517 mm (20,354 tommer)
	Linje D	466 mm (18,346 tommer)

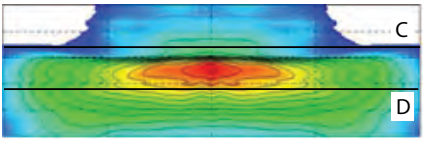
Linjer på testoverflaten (over bakken)		
Ryker 900ACE	Linje A	481 mm (18,937 tommer)
	Linje B	443 mm (17,441 tommer)
	Linje C	511 mm (20,118 tommer)
	Linje D	461 mm (18,15 tommer)
Ryker Rally 900ACE Ryker Sport 900ACE	Linje A	466 mm (18,346 tommer)
	Linje B	429 mm (16,89 tommer)
	Linje C	497 mm (19,567 tommer)
	Linje D	446 mm (17,559 tommer)

4. Velg **FJERN**-lyset.
5. Lysstrålen er riktig justert når fokuspunktet (lyseste punkt) til frontlysrefleksjonen er mellom linjene A og B.



TYPISK - FRONTLYSREFLEKSJON PÅ TESTFLATE

6. Velg **NÆR**-lyset.
7. Lysstrålen er riktig justert når fokuspunktet (lyseste punkt) til frontlysrefleksjonen er mellom linjene C og D.



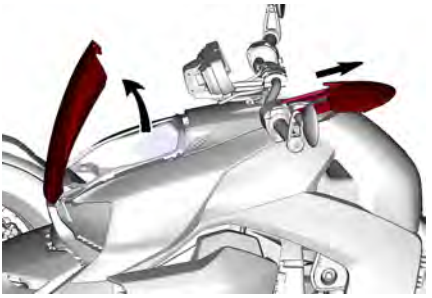
TYPISK - FRONTLYSREFLEKSJON PÅ TESTFLATE

Justering av frontlys

Kontrollen av frontlysenes lysstråle må utføres uten vekt på kjøretøyet.

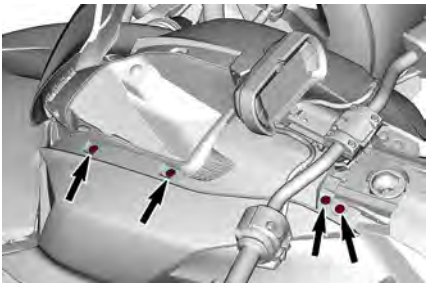
Canada og USA

1. Fjern sidepanelet.
    1. Åpne hanskeromsdekselet og tankluken bakover.



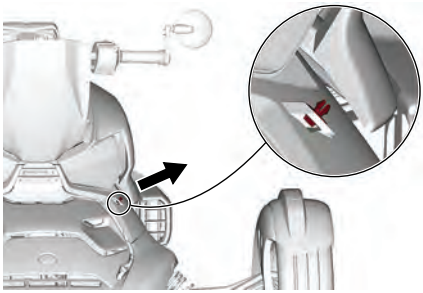
TYPISK

    2. Fjern og hold plastnaglene som holder sidekledningen.



TYPISK

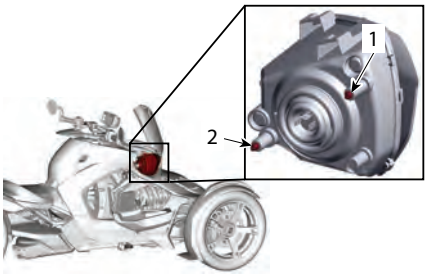
    3. Trekk i fremre hjørne nede for å låse opp festetappen.



4. Fjern sidepanelet.
2. Åpne høyre servicedeksel. Se avsnittet *Servicedeksler*.
3. Bruk den skiftenøkkelen som følger med kjøretøyet, juster hvert frontlys ved å vri forsiktig på frontlysjusteringen plassert i lyktehuset.

⚠ ADVARSEL

Juster begge frontlysene jevnt.



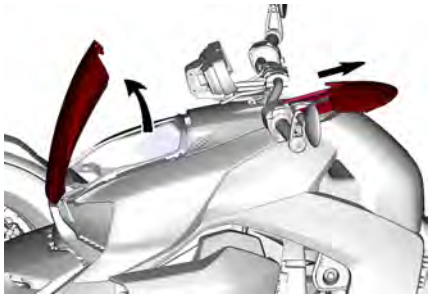
1. *Frontlysjustering for horisontal justering (venstre og høyre)*
2. *Frontlysjustering for vertikal justering (opp og ned)*

4. Sett alle fjernede deler tilbake etter fullført justering.

Alle andre land

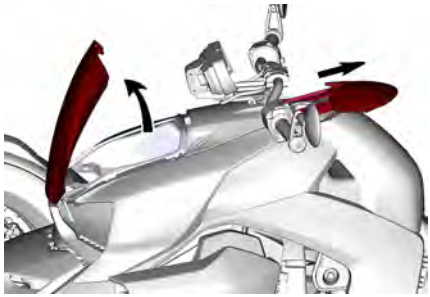
Fjernlys

1. Åpne hanskeromsdekselet og tankluken bakover.



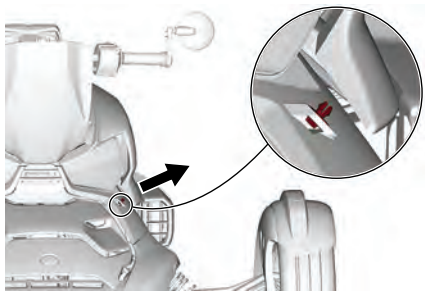
TYPISK

2. Fjern og hold plastnaglene som holder sidekledningen.



TYPISK

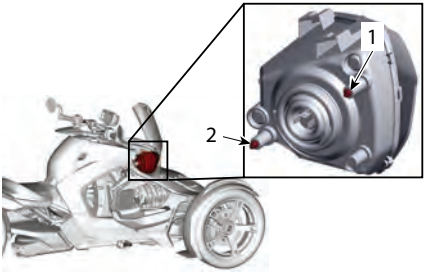
3. Trekk i fremre hjørne nede for å låse opp festetappen.



4. Fjern sidepanelet.
5. Åpne høyre servicedeksel. Se avsnittet *Servicedeksler*.
6. Bruk den skiftenøkkelen som følger med kjøretøyet, juster hvert frontlys ved å vri forsiktig på justeringen plassert i lyktehuset.

⚠ ADVARSEL

Juster begge frontlysene jevnt.



1. *Justering for horisontal justering (venstre og høyre)*
2. *Justering for vertikal justering (opp og ned)*

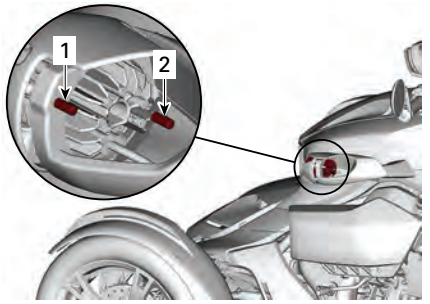
7. Sett alle fjernede deler tilbake etter fullført justering.

Nærlys

Bruk skiftenøkkelen som følger med kjøretøyet, juster hver prosjektor ved å vri forsiktig på regulatoren på prosjektorhuset

⚠ ADVARSEL

Juster begge frontlysene jevnt.



1. *Justering for horisontal justering (venstre og høyre)*
2. *Justering for vertikal justering (opp og ned)*

Radiator

Rengjøring av radiatorviftene

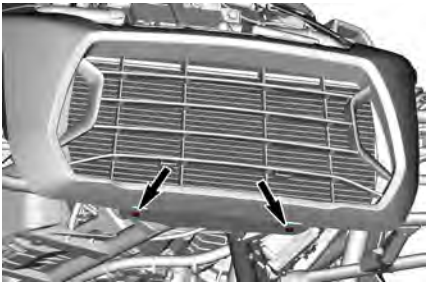
MERKNAD

Ikke bruk høytrykksvasker (lik de som brukes til vask av bil) da slike kan skade radiatorviftene.

1. Fjern det fremre servicedekselet, se *Fjerne det fremre servicedekselet*.
2. Fjern fremre støtfanger på **Rally-modeller**.



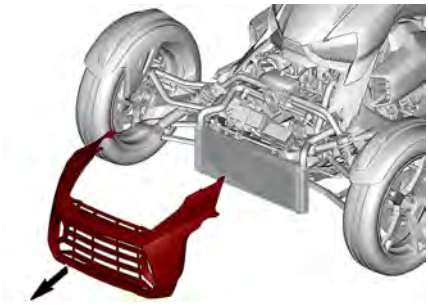
3. Fjern skruene som befinner seg under frontplaten



4. Rull opp enden av frontplateforlengerne for å frigjøre festetappene bak.



5. Trekk frontplaten forover for å fjerne den fra kjøretøyet.



6. Fjern smuss og skitt.

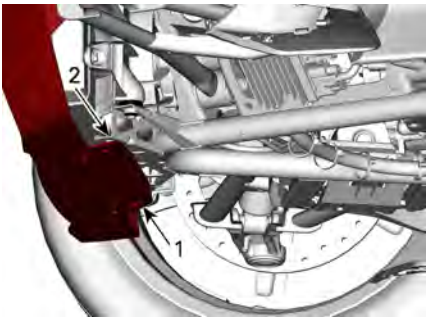
MERKNAD

Ikke bruk høytrykksvasker (lik de som brukes til vask av bil) da slike kan skade radiatorviftene.

7. Sett frontplaten tilbake på plass.

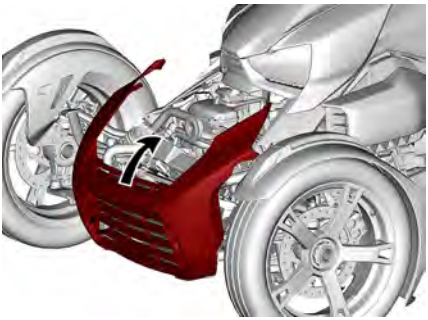
Montering av frontdekslet

1. Plasser nedre del av frontplaten mot radiatorstøtten.



1. Nedre frontplate
2. Radiatorstøtte

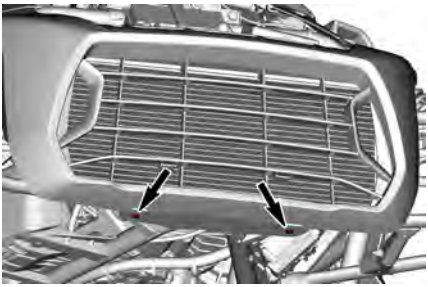
2. Vipp toppen av frontplaten mot kjøretøyet.



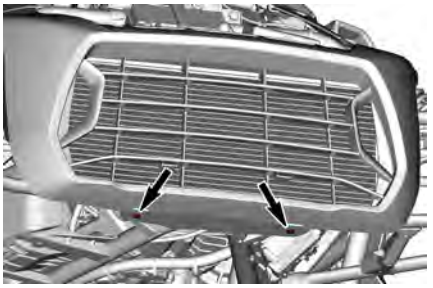
3. Rull opp begge ender av frontplateforlengerne.



4. Monter skruene som befinner seg under frontplaten og trekk bare til for hånd.

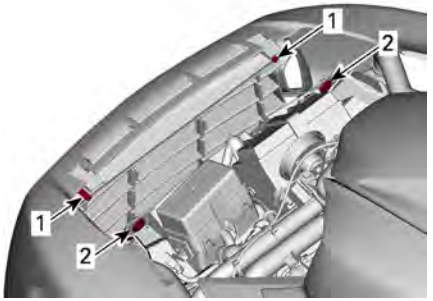


5. Stram til skruene som befinner seg under frontplaten ihht spesifikasjon..



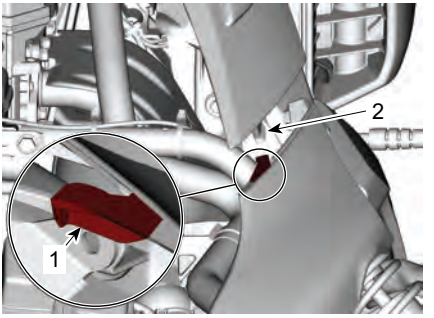
Strammingsmoment	
Skruer for frontplate	3,5 ± 0,5 Nm (31 ± 4 lbf-in)

6. Sørg for at de fremre punktene er satt godt inn i gummiforingen.



1. Fremre punkter
2. Gummiforinger

7. Skyv frontplaten på plass.
8. Sett øvre justeringpunkter inn i øvre rammespor.



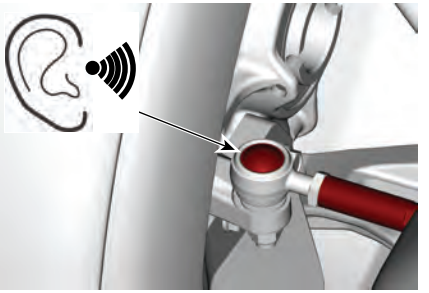
VENSTRE SIDE VIST

1. Øvre justeringspunkt
2. Øvre rammespor

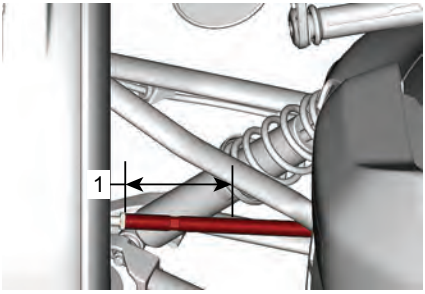
9. Sørg for at de fremre punktene er satt godt inn i gummiforingen.
10. Frigjør begge ender av frontplateforlengerne. Festetappene skal befinne seg under øvre ramme.

Styresystem

1. Kontroller om styrejusteringsmekanismen er godt klemt, juster klemmestyrken etter behov. Se *Justere låsehåndtakets klemmestyrke* i avsnittet *Utstyr*.
2. Skyv styret og sjekk for unormal slark.
3. Sjekk om parallellstagene er bøyd.
4. Kontroller om endene på parallellstaget er løse.

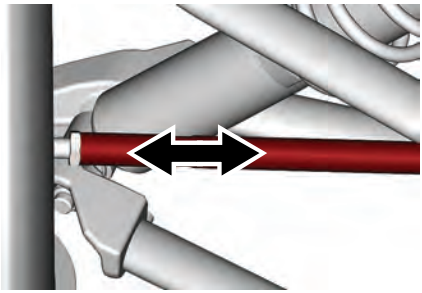


1. Grip parallellstaget nær enden.



1. Grip parallellstaget i denne delen

2. Forsøk å bevege parallellstaget på akselen.



3. Vær oppmerksom på slark og/ eller lyd som kommer fra kuleleddet på parallellstaget.

5. Kontroller eventuell slark på for- og bakhjul.

Hvis det oppdages problem på en komponent i styresystemet, få en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger til å reparere kjøretøyet.

STELL AV KJØRETØYET

Rengjøring av kjøretøyet

MERKNAD

Ikke bruk høytrykksspylere (som de som brukes til bilvasking) til rengjøring da slike kan skade enkelte deler av kjøretøyet.

Slik rengjør du kjøretøyet:

1. Skyll kjøretøyet grundig med vann for å fjerne løs skitt.
2. Bruk en myk, ren klut og vask kjøretøyet med vann blandet med et mildt rengjøringsmiddel, for eksempel såpe spesielt laget for motorsykler eller biler.

MERK:
Bruk av varmt vann fungerer godt for fjerning av insekter på vindskjermen og frontpaneler.

3. Se etter fett eller olje mens du vasker kjøretøyet. Du kan bruke XPS Roadster-vask eller et mildt avfettingsmiddel for biler. Følg instruksjonene fra produsenten nøye.
4. Tørk av kjøretøyet med et vaskeskinn eller en myk klut.

Kjøretøy med matt finish

MERKNAD

Ikke bruk voks, sprayvoks eller andre produkter som brukes på vanlig lakk på matte overflater. Ikke vask med slipende materialer. Ikke bruk mekaniske rengjøringsmidler eller poleringsmidler, og ikke gni for hardt.

For matte overflater: Vask for hånd med en myk vaskehanske og et mildt rengjøringsprodukt som trygt kan brukes på matt lakk. Bruk et mykt påføringsredskap og et mildt løsemiddel for å fjerne insekter og annet fremmedmateriale. Bløtlegg området før rengjøring. Gni lett.

Denne lakken kan kreve hyppigere rengjøring.

Kjøretøybeskyttelse

Bruk ikke-slipende voks på plastdeler.

MERKNAD

Ikke voks eller poler matte overflater (inkludert matte lakkoverflater).

Overflate	Anbefaling
Blanke lakkoverflater	Bruk kun ikke-slipende voks som er sikker for overflater med klarlakk.
Matte lakkoverflater	Ikke påfør voks
Matte overflater	

⚠ ADVARSEL

Ikke påfør vinyl- eller plastbeskyttelse på setet. Disse produktene gjør setet glatt, føreren kan få problemer med å sitte stabilt på setet under kjøringen.

LAGRING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Oppbevaring

Hvis du ikke skal bruke kjøretøyet i løpet av en periode på fire måneder eller mer, for eksempel om vinteren, er det nødvendig med riktig lagring for å holde den i god stand.

BRP anbefaler at du lar din autoriserte Can-Am On-Road-forhandler, verksted eller person etter eget valg forberede ditt kjøretøy for lagring. Hvis det passer deg best, kan du imidlertid følge de grunnleggende prosedyrene nedenfor.

1. Kontroller kjøretøyet og la din autoriserte Can-Am On-Road-forhandler, verksted eller person etter eget valg ta seg av vedlikehold, reparasjon eller deleskifte hvis nødvendig.
   – For amerikanske og kanadiske borgere, se US EPA EMISSION PERFORMANCE GARANTI som finnes i *garanti*-avsnittet for informasjon om garantikrav.
2. Skift motorolje og oljefilter. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler.
3. Kontroller nivået på motorens kjølevæske og bremsevæsken.
4. Fyll på drivstofftanken, tilfør drivstoffstabiliseringsmiddel og kjør motoren. Følg nøye instruksjonene på beholderen med drivstoffstabiliseringsmiddelet.
5. Pump opp alle dekk til anbefalt dekktrykk.
6. Rengjør kjøretøyet.
7. Dekk kjøretøyet med et gjennomtrengelig materiale (for eksempel en presenning). Unngå plast eller lignende materiale belagte materialer som ikke puster, som hindrer luftgjennomstrømming og lar varme og fukt akkumuleres.
8. Lagre kjøretøyet på et tørt sted, unna sollys, med liten variasjon i den daglige temperaturen.
9. Lad batteriet en gang i måneden. Lad batteriet med langsom lading én gang per måned med den anbefalte ladestrømstyrken på 2 A. Det er ikke nødvendig å ta ut batteriet.

Klargjøring før sesongstart

Etter en lagringsperiode må kjøretøyet klargjøres og inspiseres. Gjør følgende:

1. Fjern deksler på kjøretøyet.
2. Fjern kluter fra motorens luftinntak og CVT-åpning og eksosåpning.
3. Rengjør kjøretøyet.
4. Lad batteriet hvis det er nødvendig.
5. Utfør en kontroll før kjøring, og testkjør deretter kjøretøyet med lav hastighet.

Denne siden er blank med hensikt

REPARASJONER PÅ VEIEN

RETNINGSLINJER FOR DIAGNOSE

MERKNAD

Hvis kjøretøyet må transporteres, må den ikke slepes – sleping kan gi alvorlige skader på den. Se *Hvordan transportere kjøretøyet* i denne delen hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

Dette kjøretøyet er utstyrt med en diagnosekontakt (OBD). Dette gjøre egendiagnostikk av kjøretøyet og rapportering av tilfeller av elektronisk svikt, mulig.

Se instruksene fra OBD-verktøy-produsenten for tilkoplings- og diagnoseprosedyrer.

Feilsøking

1. Kjøretøyet piper kontinuerlig etter at motoren er stanset og fjerning av RF D.E.S.S. nøkkel

Parkposisjonsspak ikke tilkoplet.

– *Sett spaken i låst posisjon.*

Girspaken er ikke koplet i posisjon F eller R.

– *Sett girspaken i posisjon F eller R.*

2. Motoren dreies ikke rundt

Sikkerhetsmeldingen som ruller over flerfunksjonsmålergruppen, er ikke bekreftet. (Selv om sikkerhetsmeldingen ikke vises lenger).

– *Åpne høyre servicedeksel og les sikkerhetskortet.*

– *Vri gassen mot deg (løft håndleddet) for å bekrefte sikkerhetsmeldingen.*

Motorstoppbryteren står på AV.

– *Sett motorstoppbryteren til PÅ.*

Batteriet er flatt, eller dårlige batteritilkoblinger.

– *Kontroller batteriets ladning. Lad opp hvis det er nødvendig (se under vedlikeholdsprosedyrer).*

– *Sjekk batteritilkoblingene (se Vedlikeholdsprosedyrer).*

Sikring har gått.

– *Sjekk sikringens tilstand (se skifte en sikring).*

RF D.E.S.S.-nøkkelen ble ikke lest.

– *Sett D.E.S.S.-nøkkelen skikkelig på plass.*

– *Forsøk en annen D.E.S.S.-nøkkel som allerede er programmert for dette kjøretøyet*

3. Motoren dreier rundt, men starter ikke

Lite drivstoff.

– *Fyll på drivstofftanken (se grunnleggende prosedyrer).*

Svakt batteri.

– *Kontroller batteriets ladning. Lad opp hvis det er nødvendig (se under vedlikeholdsprosedyrer).*

– *Kontroller batteritilkoblingene i oppbevaringsrommet foran.*

Problem med styringssystem for motor.

– *Kontroller om motorindikatorlampen er PÅ når du starter. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road--forhandler, verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold og reparasjoner.*

4. Motoren mangler akselerasjon eller kraft

Innkjøringsperiode ikke fullført.

– *Fullfør innkjøringsperioden.*

Tilstoppet eller skittent motorluftfilter.

– *Kontroller luftfilteret, og bytt hvis nødvendig.*

– *Se etter grums i motorluftfilteret.*

Drivreimskiven og drevet reimskive trenger vedlikehold.

– *Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.*

Motoren overopphetes.

– *Se motoren overopphetes nedenfor.*

Drivreimen er slitt for tynn.

– *Bytt ut drivreimen. —Hvis drivreimen har mistet mer enn 3 mm (1/8 tomme) av den opprinnelige bredden, vil dette påvirke kjøretøyets ytelse.*

Mangel på drivstoff

– *Skittent eller tilstoppet forfilter til drivstoffpumpe. Kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold og reparasjoner.*

Hvis et passasjersetesett er montert, men ingen passasjer sitter i det, kan venstre fotstøtte være senket.

– *Hev og lukk passasjerens venstre fotstøtte*

5. Motoren overopphetes

Lavt kjølevæskenivå i kjølesystemet.

– *Kontroller kjølevæskenivået og etterfyll. Se Vedlikeholdsprosedyrer. Kontakt en autorisert Can-Am On--Road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler. Amerikanske og kanadiske borgere kan lese US EPA-utslippsgarantien som står i Garanti-avsnittet, angående informasjon om garantikrav.*

Kjøleviften virker ikke.

– *Kontroller at kjøleviften ikke har kjørt seg fast, eller at den virker som den skal.*

– *Kontroller viftesikringen. Se plassering av sikringer i avsnittet Reparasjoner på veien.*

Skitne radiatorribber.

– *Kontroller og rengjør radiatorribbene. Se Rengjøre radiatorribber i avsnittet Vedlikeholdsprosedyrer.*

MELDINGER PÅ FLERFUNKSJONSMÅLEREN

Viktig informasjon om kjøretøyets tilstand vises på flerfunksjonsmåleren. Når du starter motoren, må du alltid sjekke indikatorlamper som lyser, og spesialmeldinger på måleren.

MERK:
En kombinasjon av to forskjellige advarsler kan forekomme.

BRP anbefaler at roadsteren blir transportert når den er i NØDMODUS. Hvis du bruker kjøretøyet i NØDMODUS, må du unngå brå manøvrer og umiddelbart kjøre til nærmeste Can-Am On-Road-forhandler for å få reparert kjøretøyet før du kjører igjen. Ved NØDMODUS er turtallet begrenset, og dermed også kjøretøyets hastighet.

Indikatorlamper (feil)			
INDIKATORLAMPE(R)	**DIGITAL ADVARSEL**	**ÅRSAK**	**TILTAK**
Ingen	DÅRLIG NØKKEL	Feil eller defekt nøkkel	– Bruk riktig nøkkel til kjøretøyet, eller kontakt en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.
 PÅ	HØY MOTORTEMPERATUR	Motoren er overopphetet	– Stopp og vent til motoren blir avkjølt. – Se etter lekkasjer. – Kontroller kjølevæskenivå og etterfyll (se *Vedlikeholdsprosedyrer*).
 PÅ	LAV BATTERISPENNING eller HØY BATTERISPENNING	Lav eller høy batterispenning	– Lad opp batteriet (se under *Vedlikeholdsprosedyrer*). – Få kjøretøyet transportert til nærmeste autoriserte Can-Am On-Road-forhandler.
 PÅ	ABS-FEIL	Feil i ABS. Ingen ABS-funksjon	– Få kjøretøyet transportert til nærmeste autoriserte Can-Am On-Road-forhandler.
 PÅ	VSS-FEIL	Feil i VSS	– Få kjøretøyet transportert til nærmeste autoriserte Can-Am On-Road-forhandler.
	EBD-FEIL	Feil i EBD-systemet	– Få kjøretøyet transportert til nærmeste autoriserte

Indikatorlamper (feil)			
INDIKATORLAMPE(R)	**DIGITAL ADVARSEL**	**ÅRSAK**	**TILTAK**
PÅ			Can-Am On-Road-forhandler.
	BREMSEFEIL	Lite bremsevæske eller feil på føler	– Se etter bremsevæskelekkasjer. – Kontroller bremsevæskenivå og etterfyll (se *Vedlikeholdsprosedyrer*).
 BLINKING + PIPING VED NØKKEL AV	INGEN	Parkposisjonsspak ikke låst ved nøkkel av	– Sett parkposisjonsspaken i låst posisjon.
 PÅ	CHECK ENGINE	Feil på motorstyringskomponent	– Stopp motoren. Instrumentgruppen må være helt stengt.
 BLINKER	NØDMODUS	Feil på viktig motorstyringskomponent eller VSS	– Få kjøretøyet transportert til nærmeste autoriserte Can-Am On-Road-forhandler.
 PÅ	INGEN	Lavt oljetrykk	– Se etter oljelekkasjer. – Kontroller oljenivå og etterfyll (se *Vedlikeholdsprosedyrer*.
 PÅ	Variable meldinger - Meldingen endres i henhold til defekt komponent.		

Mistet RF D.E.S.S. Nøkler

RF D. E. S. S-nøkkel er påkrevd for å starte kjøretøyet.

Hvis nøkkelen mistes under en kjøretur, vil motoren fortsette uten stans eller mistenne og meldingen "SJEKK NØKKEL" vil vises. Du vil være i stand til å stanse motoren, men du trenger reservenøkkelen for å starte motoren.

Kontakt din forhandler for å kjøpe en ny nøkkel og få den programmert.

Punktering

Hvis dekket har en **stor** punktering eller et kutt i mønsteret og er helt tomt for luft, må kjøretøyet transporteres til nærmeste Can-Am On-Road-forhandler. Se *TRANSPORT AV KJØRETØYET (SIDE 164) TRANSPORTERE KJØRETØYET* i denne delen hvis du vil ha mer detaljerte transportinstruksjoner.

Hvis et dekk har en **liten** punktering og dekket ikke er helt tomt, kan dekket repareres midlertidig. Et selvoppblåsende dekktetningsmiddel eller et dekkreparasjonssett kan brukes som en midlertidig reparasjon. Følg produsentens instruksjoner som følger med dekktetningsmiddelet eller dekkreparasjonssettet, og få dekket reparert hos en autorisert Can-Am On-Road--forhandler **så snart som mulig**.

Når et dekk er midlertidig reparert, må du kjøre sakte og forsiktig og kontrollere dekktrykket ofte til dekket skiftes eller repareres permanent.

Flatt batteri

Hvis batteriet er flatt eller leverer for lite strøm til å starte motoren, kan den startes med startkabler til et eksternt batteri.

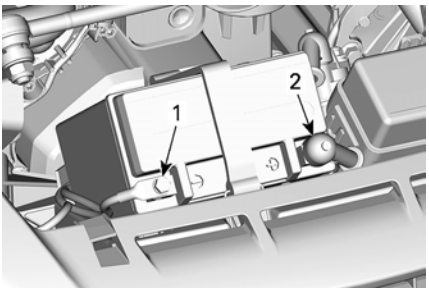
⚠ ADVARSEL

Kople til startkablene som spesifisert i prosedyren for start med startkabler.
Batteriene kan avgi eksplosiv gass som kan antennes hvis startkablene ikke kobles til riktig.

MERKNAD

Ikke kople fra et utladet batteri.

1. Parker kjøretøyet med startkabler nær fronten av ditt kjøretøy.
2. Ta av servicedekslet foran. Se avsnittet *Servicedeksler*.
3. Ta av det positive terminaldekslet og rengjør korrosjon fra batteripolene før du kopler til startkablene.



1. *SVART (-) terminal*
2. *RØD (+) terminal*

4. Begynn med å kople en ende av den RØDE startkabelen til den positive (+) terminalen på det utladede batteriet.
5. Kople til den andre RØDE enden til den positive (+) terminalen på hjelpekjøretøyet med startkabler.
6. Kople en ende av den SVARTE startkabelen til den negative (-) terminalen på det utladede batteriet.
7. Kople til den andre SVARTE enden til den negative () terminalen på hjelpekjøretøyet med startkabler.

8. Start kjøretøyet på vanlig måte; hvis motoren ikke starter, vent et par minutter for du gjentar forsøket for å beskytte startermotoren og hjelpebatteriet.

MERK:
Hvis den fortsatt ikke starter, kan det være et problem med startsystemet. Få kjøretøyet transportert (se avsnittet *Transportere kjøretøyet*) til og reparert av nærmeste autoriserte Can-Am On-Road-forhandler.

9. Når kjøretøyet har startet, la begge motorene gå på tomgang et par minutter før du kopler fra startkablene.
10. Fjern startkabler i motsatt rekkefølge av tilkoplingen.

MERK:
Hvis motoren stopper like etter at den har blitt startet med startkabler eller når kablene kobles fra, kan det være et problem med ladesystemet. Få kjøretøyet transportert (se avsnittet *Transportere kjøretøyet*) til og reparert av nærmeste autoriserte Can-Am On-Road-forhandler.

11. Få ladet opp batteriet helt opp med en batterilader (se *Vedlikeholdsprosedyrer*) eller hos en kvalifisert servicestasjon så snart som mulig.

BYTTING AV EN SIKRING

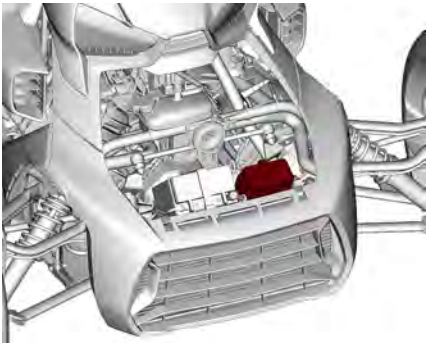
Hvis noe av det elektriske tilbehøret på kjøretøyet slutter å virke, må du se etter sikringer som har gått, og eventuelt skifte disse.

Hvis det fremdeles er elektrisk feil, må du få kjøretøyet undersøkt hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

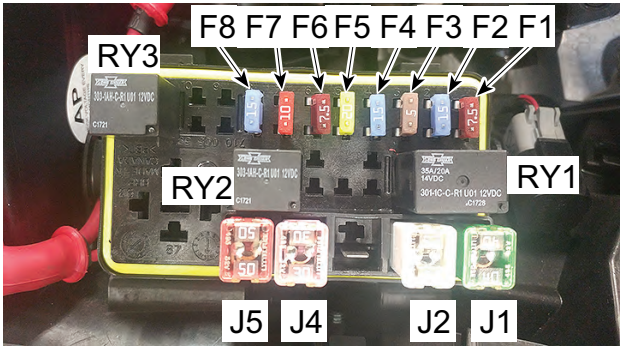
Plassering av sikringer

Sikringsboksen befinner foran på kjøretøyet, ved siden av batteriet.

Fjern det fremre servicedekslet for å få tilgang til sikringsboksen. Se avsnittet *Servicedeksler*.



Beskrivelse av sikringsboks

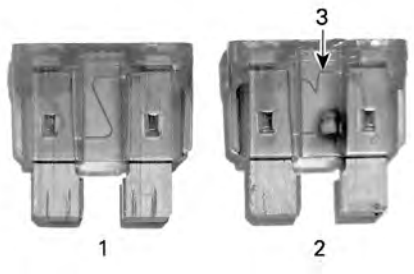


Beskrivelse		Klassifisering
F1	Horn/Varselblinklys	7,5 A
F2	Frontlys	20 A
F3	USB / ACC	7,5 A
F4	Kjølevifte	15 A

Beskrivelse		Klassifisering
F5	Drivstoffpumpe / Oksygensensor / Tenningscoiler / Injektorer	20 A
F6	Posisjons- og nummerskiltlys	7,5 A
F7	Elektronikkmodul / Instrument / RFID / VCM / YRS / SAS	10 A
F8	Startknapp / Instrument / DLC	15 A
J1	VCM-pumpe	40 A
J2	VCM-ventiler	25 A
J3	TOM	-
J4	Hoved	30 A
J5	Batteri	50 A
RY1	Hovedrele	
RY2	Relé kjølevifte	
RY3	Frontlyktrelé	

Bytting av en sikring

1. Slå AV motoren.
2. Trekk ut sikringen.
3. Kontroller om tråden har smeltet.



1. God sikring
2. Sikring har gått
3. Smeltet tråd

4. Skift ut sikringen med en sikring med samme kapasitet. Reservesikringer finnes i sikringsboksdekslet.

⚠ ADVARSEL

Bruk av sikringer med høyere ampereverdi kan føre til alvorlig skade og føre til brann.

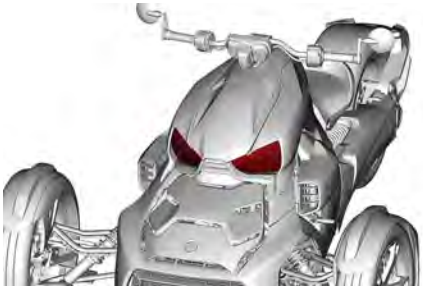
5. For å lukke sikringsboksdekslet plasserer du dekslet over sikringene og trykker forsiktig ned til det klikker på plass.
6. For å lukke sikringsdekslene plasserer du dekslene over sikringsboksene og trykker forsiktig ned helt til sikringsdekslene festes.
7. Monter kurven og lukk oppbevaringsrommet foran.

SKIFTE EN LYSPÆRE

Følgende lys består av LED-er (lysemitterende dioder), og denne teknologien er kjent for å være svært pålitelig. Hvis de allikevel ikke skulle fungere, må du få dem kontrollert hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

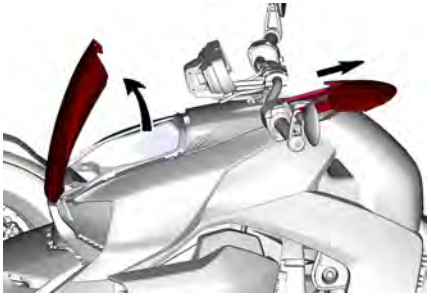
- Blinklys
- Bremselys
- Posisjonslys
- Nummerskiltlys
- Ryggelys (kun australske modeller)
- Varselblinklysknapp (australske modeller)

Nær/Fjernlyspærer (Nord-Amerika)



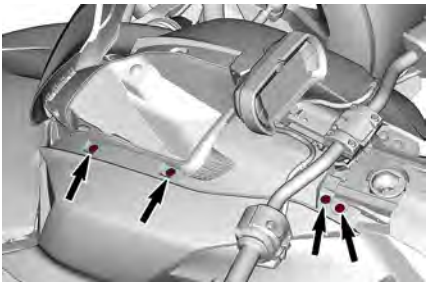
1. Fjern sidepanelet.

    1. Åpne hanskeromsdekselet og tankluken bakover.



TYPISK

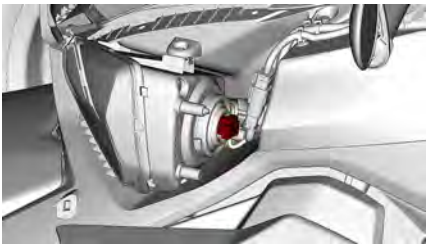
2. Fjern og hold plastnaglene som holder sidekledningen.



TYPISK

3. Trekk i fremre hjørne nede for å låse opp festetappen.
4. Fjern sidepanelet.

2. Koble fra frontlyskontakten.



3. Fjern dekselet på frontlyspæren.



4. Vri lyspæren mot klokken for å løsne den.



5. Fjern den ødelagte lyspæren.

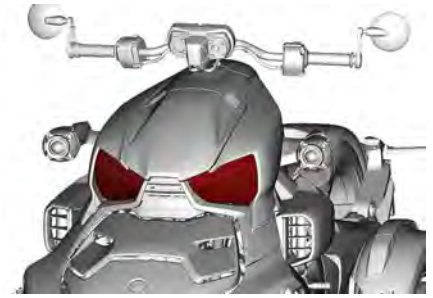
6. Sett inn en ny lyspære. Rett inn pæretappene med sporene i huset.

MERKNAD

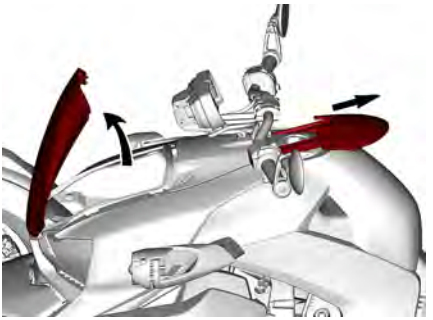
Berør aldri glassdelen av en halogenpære med bare fingrer, det forkorter lampens levetid. Hvis du har berørt glasset, rengjør du det med isopropylalkohol og en ren klut.

7. Sett pæren på plass ved å vri på pærestopperen med klokken.
8. Monter delene skikkelig i motsatt rekkefølge som de ble tatt av.

Nær/Fjernlyspærer (Utenfor Nord-Amerika)

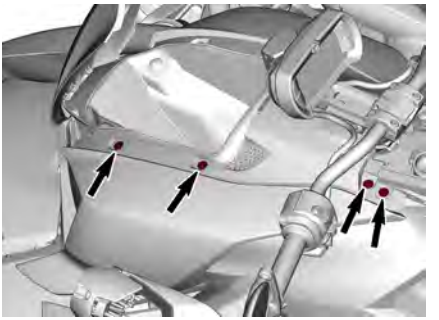


1. Fjern sidepanelet.
   1. Åpne hanskeromsdekselet og tankluken bakover.



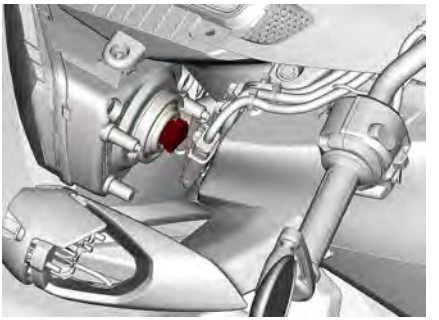
TYPISK

   2. Fjern og hold plastnaglene som holder sidekledningen.

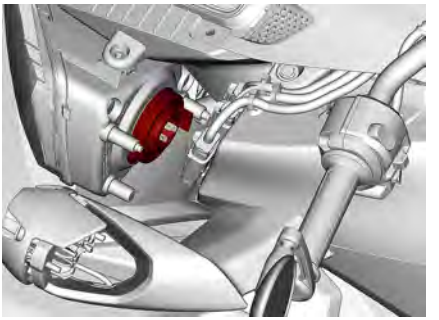


TYPISK

   3. Trekk i fremre hjørne nede for å låse opp festetappen.
   4. Fjern sidepanelet.
2. Koble fra frontlyskontakten.



3. Fjern dekselet på frontlyspæren.



4. Vri lyspæren mot klokken for å løsne den.



5. Fjern den ødelagte lyspæren.
6. Sett inn en ny lyspære. Rett inn pæretappene med sporene i huset.

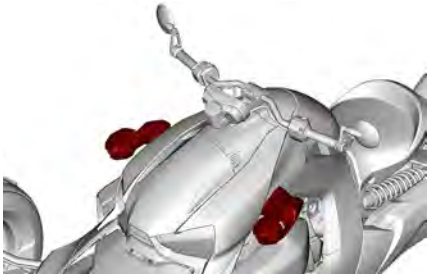
MERKNAD

Berør aldri glassdelen av en halogenpære med bare fingrer, det forkorter lampens levetid. Hvis du har berørt glasset, rengjør du det med isopropylalkohol og en ren klut.

7. Sett pæren på plass ved å vri på pærestopperen med klokken.
8. Monter delene skikkelig i motsatt rekkefølge som de ble tatt av.

Nær/Fjernlysprosjektorer (Utenfor Nord-Amerika)

Pæren i nedre lysprosjektor kan ikke skiftes. Hvis de allikevel ikke skulle fungere, må du få dem kontrollert hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.



TRANSPORT AV KJØRETØYET

Hvis kjøretøyet må transporteres, bør det fraktes på en flatvognhenger med riktig størrelse og kapasitet.

⚠ FORSIKTIG

Hvis du må skyve kjøretøyet, må du gjøre det fra høyre side slik at du kan nå bremsepedalen.
Hvis du trekker kjøretøyet bakover, må du være forsiktig så forhjulene ikke ruller over foten din.

MERKNAD

Ikke tau dette kjøretøyet – tauing kan gjøre alvorlig skade på kjøretøyets drivverk.

MERKNAD

Ikke bruk kjetting til å feste kjøretøyet – den kan skade overflatefinishen eller plastkomponentene.

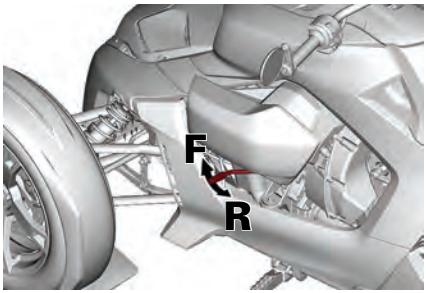
MERKNAD

Transporter alltid kjøretøyet med frontplaten mot det kjøretøyet som sleper.

Når du kontakter en taue- eller transporttjeneste, pass på å spørre om de har en flatvogn, lasterampe eller hydraulisk rampe for å løfte kjøretøyet på en trygg måte, og festestropper. Kontroller at kjøretøyet fraktes på riktig måte som spesifisert i denne seksjonen.

Laste kjøretøyet manuelt

1. Sørg for at girspaken står i forover-stilling



F = Forover

R = Revers

2. Slipp opp parkposisjonsspaken.
3. Skyv kjøretøyet på tilhenger eller rampen.
4. Aktiver parkposisjonsspaken.
5. Sett en stropp gjennom felgen på hvert hjul og fest det sikkert til tilhengeren eller rampen.

MERKNAD

For å unngå å skade kjøretøyet, ikke bruk andre festepunkter for å sikre kjøretøyet



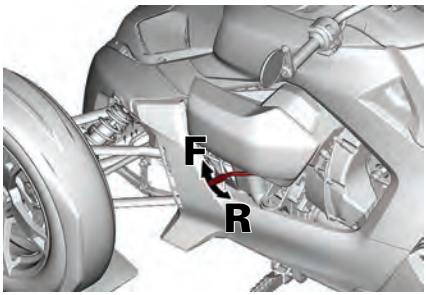
FORHJUL



BAKHJUL

Laste kjøretøyet ved hjelp av vinsj

1. Sørg for at girspaken står i forover-stilling



F = Forover

R = Revers

2. Sett en stropp rundt hver nedre fjæringsarm.



3. Fest stroppene til vinsjkabelen.

MERKNAD

Sørg for å bruke stropper som er lange nok til å unngå å skade fronten på kjøretøyet.



4. Slipp opp parkposisjonsspaken.
5. Aktiver vinsjer for å trekke kjøretøyet på tilhengeren eller rampen.
6. Aktiver parkposisjonsspaken.
7. Ta av vinsjen og fjern stroppene fra de nedre fjæringsarmene.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri vinsjen for å sikre kjøretøyet.

8. Sett en stropp gjennom felgen på hvert hjul og fest det sikkert til tilhengeren eller rampen.

MERKNAD

For å unngå å skade kjøretøyet, ikke bruk andre festepunkter for å sikre kjøretøyet



FORHJUL



BAKHJUL

Denne siden er blank med hensikt

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET

Kjøretøyets hovedkomponenter (motor og ramme) identifiseres via ulike serienumre. Hvis det noen gang blir nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore kjøretøyet ditt hvis det blir stjålet. Forhandlere vil be om disse numrene hvis du fremsetter krav om garanti. Vi anbefaler på det sterkeste at du skriver ned alle serienumre på kjøretøyet ditt og oppgir dem til forsikringsselskapet ditt.

Kjøretøyets identifikasjonsnummer

Canadiske og USA-modeller



PLATE MED KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

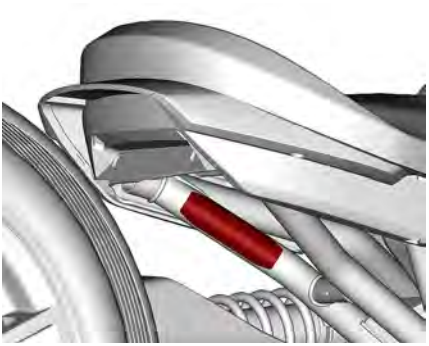
1. *VIN (kjøretøyets identifikasjonsnummer)*
2. *Modellnummer*

Alle andre modeller



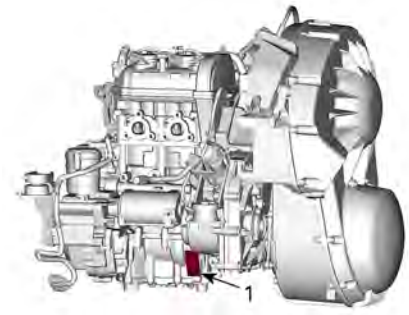
TYPISK - PLATE MED KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

1. *VIN (kjøretøyets identifikasjonsnummer)*
2. *Modellnummer*



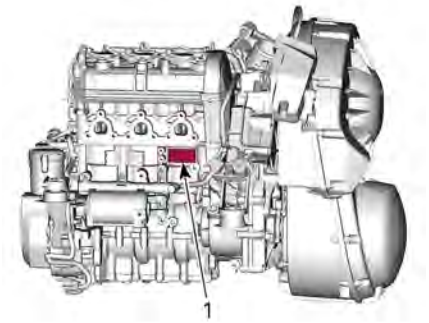
TYPISK - UNDER SETET, FESTET PÅ VENSTRE, NEDRE RØR BAK

Motorens identifikasjonsnummer



600 ACE-MOTOR

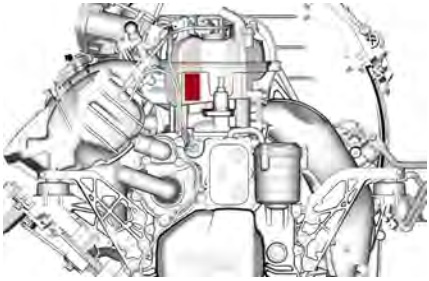
1. *Plassering av EIN (motorens identifikasjonsnummer)*



900 ACE-MOTOR

1. *Plassering av EIN (motorens identifikasjonsnummer)*

Det finnes også et EIN foran på sylindertoppen.

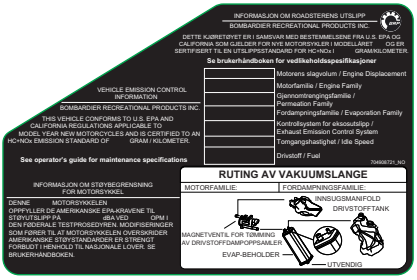


SAMSVARSDEKALER PÅ KJØRETØYET

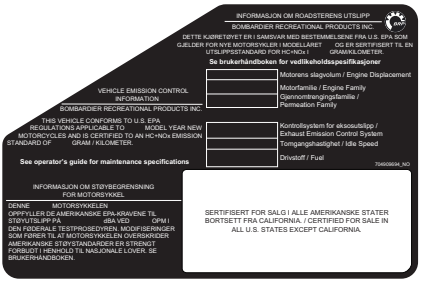
EPA-samsvarsmerke (nordamerikanske modeller)

Dette merket befinner seg over luftfilteret.

Samsvarer med CARB



Samsvarer ikke med CARB



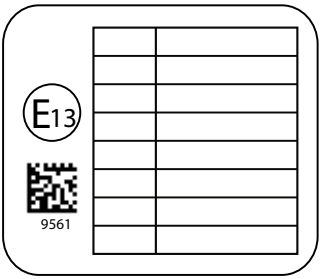


Australia ADR-samsvarsetikett

Denne dekalen er festet på høyre nedre rør bak.



E13 - Samsvarsdekal



REGULERINGER FOR STØY- OG UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM

Det er forbudt å foreta ulovlige endringer på støykontrollsystemet!

U. S. føderal lovgivning og kanadiske lokale myndigheter kan forby følgende handlinger eller det som forårsaker dem:

1. Hvis systemet fjernes eller settes ut av drift av andre årsaker enn vedlikehold, reparasjon eller utskifting av innretninger eller designelementer som er innebygd i et nytt kjøretøy for støykontroll før salg eller levering til sluttkunden mens det er i bruk eller
2. Bruk av kjøretøyet etter at slike innretninger eller designelementer har blitt demontert eller satt ut av drift.

Følgende handlinger regnes som ulovlige endringer:

1. Fjerning eller endring eller punktering av lyddemperen eller en hvilken som helst motorkomponent som har som funksjon å fjerne motorens eksosgasser.
2. Fjerning, endring eller punktering av deler i innsugssystemet.
3. Utskifting av bevegelige deler av kjøretøy eller deler av eksosen eller inntakssystemet med ikke-kompatible deler.
4. Manglende vedlikehold.

BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

– Snu på eller flytt mottakerantennen.
– Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
– Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
– Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316155 (MOWP)

FCC ID: 2ACER 1001317030 For variant 1001316155 (MOWP).

Mexico

IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28191

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450979

Modelo: 1001316155

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil

Número: 05254-23-15603

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316155

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores infor- mações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til direktiv 2014/53/EU om radioutstyr

CE

DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety. html

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety. html

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте https://www. brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

Er tom for eurasisk samsvar
der det er aktuelt

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

På grunn av vårt pågående program for produktkvalitet og produktutvikling forbeholder BRP seg retten til å når som helst forandre design og spesifikasjoner og/eller gjøre tillegg til eller forbedringer av produktene, uten å dermed påta seg noen forpliktelse til å montere disse i tidligere produserte produkter.

Motor - 600 ACE	
Motortype	ROTAX® 600 ACE, væskekjølt, 4-takter, dobbel overliggende kamaksel (DOHC), tørrsump
Antall sylindere	2
Antall ventiler	8 ventiler (selvjusterende hydrauliske ventilløftere)
Boring	74 mm (2,91 tommer)
Slaglengde	69,7 mm (2,74 tommer)
Slagvolum	599 cm³ (36,55 tommer³)
Kompresjonsforhold	12:1
Maksimalt hk ved turtall	6750 omdr/min.
Eksossystem	2 til 1 manifold, eksospotte med katalysator
Luftfilter	Papirelement

Motor - 900 ACE	
Motortype	ROTAX 900 ACE, væskekjølt, 4-takter, dobbel overliggende kamaksel (DOHC), tørrsump
Antall sylindere	3
Antall ventiler	12 ventiler (selvjusterende hydrauliske ventilløftere)
Boring	74 mm (2,91 tommer)

Motor - 900 ACE	
Slaglengde	69,7 mm (2,74 tommer)
Slagvolum	899 cm³ (54,86 tommer³)
Kompresjonsforhold	11:1
Maksimalt hk ved turtall	7750 omdr/min.
Eksossystem	3 til 1 manifold, eksospotte med katalysator
Luftfilter	Papirelement

SMØRESYSTEM		
Type		Tørrsump
Oljefilter		Utskiftbar oljefilterinnsats
Motoroljetank-kapasitet (motorolje og filterskifte)	600 ACE	2,5 l (2,64 qt (liq.,US))
	900 ACE	2,8 l (2,96 qt (liq.,US))
Motorolje		Se *anbefalt motorolje* i avsnittet om *Vedlikeholdsprosedyrer*

KJØLESYSTEM		
Kjølevæsketype		Se *anbefalt motorkjølevæske* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*
Kapasitet	600 ACE	2,2 l (58 gal(liq.,US))
	900 ACE	2,45 l (65 gal(liq.,US))

DRIVSTOFFSYSTEM			
Drivstofftilførsel			Flerpunkts drivstoffinnsprøytning, 46 mm gasspjeld
Drivstoffpumpe			Elektrisk (i drivstofftank)
Drivstoff	Type		Vanlig blyfri Se *Drivstoffkrav* i avsnittet *Grunnleggende prosedyrer*
	Minimum oktantall	Nord-Amerika	87 (R+M)/2
		Utenfor Nord-Amerika	92 RON
	Anbefalt oktantall	Nord-Amerika	91 (R+M)/2
		Utenfor Nord-Amerika	95 RON
Drivstofftankkapasitet			20 l (5,28 gal (liq.,US))
Gjenværende drivstoff når drivstofflampen slås PÅ			± 3,8 l (1 gal (liq.,US))
Tomgangshastighet		600 ACE	1100 ± 50 OPM (ikke justerbart)
		900 ACE	850 ± 50 OPM (ikke justerbart)

ELEKTRISK SYSTEM		
Magneto effekt		400 W ved 7 000 o/min
Tennplugg	Type	NGK CR8EB eller tilsvarende
	Åpning	0,7 til 0,8 mm (0,028 til 0.031 tommer)
Batteri	Type	EB14F-3 Vedlikeholdsfri, VRLA kastes ikke
	Produsent	LEOCH
	Spenning	12 volt

ELEKTRISK SYSTEM			
	Nominell klassifisering		12 A•h
Frontlys		CA/US	H4, 12V 55/60W
		Andre land	LAV: prosjekter-LED HØY: H4, 12V 55/60W
Lys (blinklys, bremselys, posisjonslys, nummerskiltlys)			Lysdiode
Ryggelys		Australia	Lysdiode
Sikringer og releer			Se *Beskrivelse av sikringsboks* i avsnittet *Skifte sikring*

DRIVSYSTEM		
Gir		Continuously Variable Transmission (CVT)
Oppstartturtall		1800 omdr/min.
Sluttutveksling		Akseldrift med vinkelkjeglehjul
Olje på sluttutveksling	Kapasitet	335 ml (35 qt(liq.,US))
	Anbefalt	Se *anbefalt olje på sluttoverføring* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*
Bakre girutveksling		3,15 : 1
Girkasse		Forover og reversposisjoner
Girkasseolje	Kapasitet	500 ml (53 qt(liq.,US))
	Anbefalt	Se *anbefalt girolje* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*

STYRING	
Type	Pitman-arm
Ratt	Justerbar styring
Svingradius	4 435 mm (174,61 tommer)

FJÆRING FORAN			
Opphengstype			Dobbel opphengsarm med stabilisatorstag
Fjæringsbevegelse		600 ACE 900 ACE	137 mm (5,39 tommer)
		Sport 900 ACE	162 mm (6,38 tommer)
		Rally 900 ACE	185 mm (7,3 tommer)
Støtdemper	Ant		2
	Type	600 ACE 900 ACE	Oljetype
		Sport 900 ACE	HPG-støtdempere.
		Rally 900 ACE	HPG-dempere med piggyback-beholder
Forspenningsjustering		600 ACE 900 ACE	Ingen justering
		Sport 900 ACE Rally 900 ACE	Gjengede ringer

BAKRE OPPHENG			
Opphengstype			Enkel svingarm
Fjæringsbevegelse		600 ACE 900 ACE	150 mm (5,91 tommer)
		Sport 900 ACE	175 mm (6,89 tommer)
		Rally 900 ACE	179 mm (7,05 tommer)
Støtdemper	Ant		1
	Type	600 ACE 900 ACE	HPG-støtdempere.
		Sport 900 ACE Rally 900 ACE	HPG-dempere med piggyback-beholder
Forspenningsjustering		600 ACE 900 ACE	Kam med 5 posisjoner
		Sport 900 ACE Rally 900 ACE	Gjengede ringer

BREMSER		
Type		Fotaktivert, fullstendig integrert hydraulisk 3-hjuls bremsesystem med ABS og EBD
Forbrems		Dobbel 270 mm (11 tommer) skiver, flytende Nissin-kaliper med 2x 27 mm stempler
Bakbrems		Enkel 220 mm (9 tommer) skive med flytende kaliper med 1 stempel
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Kapasitet	200 ml

BREMSER			
			(6,8 fl oz (US))
Caliper			Flytende
Bremseklossmateriale			Organisk
Minste bremseklosstykkelse			0,5 mm (0,02 tommer)
Minste bremseskivetykkelse			5 mm (0,197 tommer)
Maksimal bremseskivevridning			0,2 mm (0,01 tommer)

DEKK			
Type (bruk kun radialdekk anbefalt av BRP)	Foran	Rally 900 ACE	XPS Rally 145/60R16 MC 66T
		Alle andre modeller	XPS 145/60R16 MC 66T
	Bakre	Rally 900 ACE	XPS Rally 205/55R15 MC 81T
		Alle andre modeller	XPS KR391 205/45R16 MC 77T
Trykk			Anbefalt dekktrykk finner du på dekketiketten
Minimum mønsterdybde	Foran og bak		1,6 mm (0,063 tommer)

FELGER			
Type			Aluminiumshjul
Felgstørrelse	Foran		406 x 114 mm (16 x 4,5 tommer)
	Bakre	Rally 900 ACE	381 x 165 mm (15 x 6,5 tommer)
		Alle andre modeller	406 x 165 mm (16 x 6,5 tommer)
Senterlåshjul-mutter			300 ± 15 Nm (221 ± 11 lbf-ft)

DIMENSJONER		
Total lengde		2 352 mm (92,6 tommer)
Total bredde		1522 mm (59,9 tommer)
Total høyde	600 ACE	1060 mm (41,7 tommer)
	900 ACE	1063 mm (41,9 tommer)
	Rally 900 ACE	1090 mm (42,9 tommer)
	Sport 900 ACE	1073 mm (42,2 tommer)
Setehøyde	600 ACE	599 mm (23,6 tommer)
	900 ACE	597 mm (23,5 tommer)
	Rally 900 ACE	676 mm (26,6 tommer)
	Sport 900 ACE	626 mm (24,7 tommer)
Akselavstand		1 709 mm (67,3 tommer)

DIMENSJONER		
Bakkeklaring, foran og under motor	600 ACE 900 ACE	97 mm (3,8 tommer)
	Sport 900 ACE	100 mm (4 tommer)
	Rally 900 ACE	122 mm (4,8 tommer)

VEKT OG LASTEKAPASITET		
Våt vekt (alle væsker)	600 ACE	270 kg (594 pund)
	900 ACE	280 kg (616 pund)
	Rally 900 ACE	303 kg (668 pund)
	Sport 900 ACE	291 kg (642 pund)
Hanskerom		2 kg (4,4 pund)
Bakre struktur (MAX)	Rally 900 ACE	10 kg (22 pund)
Totalt tillatt kjøretøybelastning (inkludert fører, passasjerer, all annen belastning og eventuelt tilbehør)		204 kg (449 pund)
Totalvekt (GVWR = Gross Vehicle Weight Rating)	600 ACE	489 kg (1 078 pund)
	Alle andre modeller	499 kg (1 100 pund)
Totalt akseltrykk (GAWR = Gross Axle Weight Rating)	Foran	600 ACE 239 kg (527 pund)
		Alle andre modeller 248 kg (547 pund)
	Bakre	600 ACE 250 kg (551 pund)

VEKT OG LASTEKAPASITET			
		Alle andre modeller	251 kg (553 pund)

Denne siden er blank med hensikt

GARANTI

BRP BEGRENSET GARANTI – CANADA OG USA: 2025 CAN-AM® RYKER®-SERIEN

1) Den begrensede garantiens omfang

Bombardier Recreational Products Inc. ("**BRP**") garanterer at 2025 Can-Am Ryker trehjulsprodukt ("**Produktet**") som selges av en autorisert BRP-forhandler i Amerikas forente stater ("**USA**") og i Canada (en "**BRP-Forhandler**"), ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

1. Produktet brukes eller har blitt brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av en tidligere eier,
2. Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller er endret eller modifisert for å endre tilsiktet bruk;
3. Kilometertelleren er fjernet eller tuklet med, eller
4. Produktet er brukt i terreng.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensende garantien for deler og tilbehør.

2) Ansvarsbegrensning

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN STATER/PROVINSER TILLATER IKKE FRAVIKELSENE, BEGRENSNINGENE OG EKSKLUSJONENE SOM ER IDENTIFISERT OVER. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG PROVINS TIL PROVINS.

Verken de autoriserte distributørene eller noen BRP-forhandler eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produktene som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – er ikke garantert

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

– Naturlig slitasje
– Punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer

- Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-Forhandler
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av Produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i Produktets brukerhåndbok.
- Skade som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet for bruk i Produktet (se brukerhåndboken);
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
- Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til transportkostnader, sleping, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, låneavdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.
- Skade som skyldes korrosjon fra veisalt, batterisyre, miljøpåvirkning eller behandling i strid med brukerhåndboken.
- Skader relatert til Produktets utseende, inkludert men uten begrensning til riper, flekker, falming, avskalling og skader på setematerialet.
- Skade som skyldes montering av deler med spesifikasjoner som er forskjellig fra de originale Produkt-delene, som, men uten begrensning til, en annen type dekk, eksossystem, felger eller bremser.

4) Garantiens dekningsperiode

Denne begrensede garantien trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden, eller (2) første bruksdag, avhengig av hvilken som inntreffer først, og er gyldig som følger:

1. **TOLV (12) etterfølgende måneder**, for private og kommersielle eiere, unntatt artikler som dekkes i punktene (2) til (5) nedenfor.
2. Batteri: **SEKS (6) ETTERFØLGENDE MÅNEDER**.
3. For dekk: **SEKS (6) ETTERFØLGENDE MÅNEDER** eller til dekkene er slitt ned til de siste tre trettitodelene av en tomme (3/32 ") (2,38 millimeter) for dekkene foran, og de siste fem trettitodelene av en tomme (5/32 ") (3,97 millimeter) for dekket bak, avhengig av hva som inntreffer først..
4. Mer informasjon om utslippsrelaterte komponenter finner du i den inkluderte *US EPA utslippsrelaterte garantien*.
5. For komponenter relatert til gassutslipp på California-modeller med kontrollsystem for gassutslipp produsert av BRP for salg i staten California, som opprinnelig er solgt til en innbygger i eller senere garantiregistrert til en innbygger i staten California, ber vi om å referere til Garantierklæringen for gassutslippskontroll i California.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne begrensede garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

5) Betingelser for å ha garantidekning

Denne garantidekningen er tilgjengelig bare når alle betingelsene nedenfor er oppfylt:

– Produktet må være kjøpt som nytt og ubrukt av den første eieren fra en BRP-Forhandler som er autorisert til å selge Produktet i landet der salget ble utført.
– BRPs spesifiserte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen;
– Produktet må være riktig registrert av en autorisert BRP-Forhandler.
– Produktet må være i kjøpt i landet der kjøperen bor;
– Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstilt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) Hva du må gjøre for å få garantidekning

Kunden må slutte å bruke Produktet når noe unormalt oppstår, varsle en BRP-Forhandler i løpet av tre (3) dager etter at en feil opptrer, og sørge for nødvendig tilgang for BRP-Forhandleren til Produktet og mulighet til å reparere det.

Kunden må overfor BRP-forhandleren også presentere kjøpsbevis på Produktet, og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

7) Hva BRP gjør for deg

BRPs forpliktelser i denne garantien er begrenset til, etter deres vurdering, reparasjon eller utskifting av deler som er funnet defekte under normal bruk, vedlikehold og service, uten å betale for deler og arbeid, hos en autorisert BRP-Forhandler i løpet av dekningsperioden for garantien med vilkårene beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

I tilfelle service er påkrevet utenfor det opprinnelige salgsstedet, vil eieren være ansvarlig for eventuelle tilleggsavgifter på grunn av lokale rutiner og vilkår, for eksempel, men ikke begrenset til frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importavgifter og alle andre økonomiske avgifter, inkludert de som pålegges av regjeringer, stater, territorier og deres respektive byråer.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) Eierskifte

Hvis Produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye

eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert BRP-Forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) Brukerhjelp

Hvis det skulle oppstå strid eller diskusjon i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte BRP-forhandleren.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på **www.brp.com** eller kontakt BRP per post til én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

US EPA UTSLIPPSGARANTI

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at dersom:

1. Kjøretøyet vedlikeholdes og brukes i samsvar med instruksene for riktig vedlikehold og bruk, og
2. Produktet ikke er i samsvar, på hvilket som helst tidspunkt i løpet av sin levetid, med gjeldende utslippskrav eller utslippsgrensen for familier fastsatt av en EPA-godkjent utslippstest, og
3. Dersom slike brudd på samsvar resultere eller vil resultere i at Produktets eier kan forvente bøter eller andre sanksjoner (inkludert nektelse av retten til å bruke Produktet) ifølge lokal-, statlig- eller føderal lovgivning, vil BRP avhjelpe brudd på samsvar uten kostnader for eieren; bortsett fra dersom Produktet har vært i bruk i mer enn 5 år eller 30.000 kilometer (18.641 mil). BRP vil bli nødt til å avhjelpe ved brudd på samsvar som følge av svikt i komponenter som har blitt installert i eller på Produktet med det eneste eller primære formålet å redusere Produktets utslipp og som ikke var i allmenn bruk før modell-året 1968.

Garantiperioden løper fra den dagen Produktet leveres til den endelige kjøperen, eller, hvis Produktet først settes i drift som "demo-" eller "bedriftsmotorsykkel" før den leveres, fra den datoen det først settes i drift.

Elementer som dekkes av utslippsgarantien for hele levetiden av Produktet:

Drivstoffsystem og luftinntaksystemer

– Brennstoffinjektorer, drivstoffpumpe-modul, drivstoffilter Assy, gassspjeldhus (inkludert gassposisjonssensor), luftinntak-manifold

Tenningskomponenter og sensorer

– Motorkontrollmodul (ECM), ledningsnett til motor, tennspoler, tennplugger (kun dekket opp til det første vedlikeholdsskiftet), støysensor (bankesensor), kamakselposisjonssensor, veivaksel posisjonssensor, temperatursensor (kjølevæske), trykk- og temperatursensor, oksygensensorer

Eksossystem

– Primær lyddemper (med katalysator), eksosmanifolder
– Klemmer, pakninger og tetninger (fra motoren opp til den primære lyddemperen)

Veivhusventilasjonssystem

– Veivhusluftventilasjon, veivhusventilasjonsslange, oljepåfyllingslokk

Kontrollsystem for fordampingsutslipp

– Drivstofftank, tanklokk, drivstoffslange, dampbeholder, monteringsbrakett for dampbeholder, avluftingsventil (spyleventil), tilbakeslagsventil, filtre, monteringsbraketter til fordampende komponenter
– Klemme, tetning, pakning og montering (assosiert med montasje av drivstoffsystemet)

Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon i brukerhåndboken for riktig vedlikehold.

Denne brukerhåndboken inneholder informasjon for riktig bruk av Produktet.

Under utslippsgarantien skal BRP være ansvarlig for den totale kostnaden av rettingen på alle Produkt som har krav på reparasjon av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, med mindre dette er for nødreparasjoner som kreves av punkt 2 i følgende liste. Statlige eller lokale begrensninger med hensyn til omfanget på gebyret eller sanksjonen pålagt en eier av et Produkt som ikke er i samsvar med reguleringene skal ikke ha noen betydning for dette ansvaret.

Ikke under noen omstendighet kan BRP nekte et krav på utslippsgarantien på grunnlag av:

1. Garantiservice eller service før levering av ethvert sted som er godkjent av BRP til å utføre slikt arbeid eller en tjeneste; eller
2. Arbeid som utføres i en nødssituasjon for å rette opp en utrygg tilstand, inkludert en utrygg kjøretilstand, som skyldes BRP, forutsatt at Produktets eier har tatt de nødvendige skritt for å få Produktet tilbake i en konform tilstand innen rimelig tid; eller
3. Bruken av usertifiserte deler eller deler som ikke er i samsvar med en skriftlig instruksjon for riktig vedlikehold og bruk som ikke er relevant for grunnen til at Produktet ikke klarte å overholde gjeldende utslippsstandarder; eller
4. Enhver årsak som kan tilskrives BRP; eller
5. Bruk av drivstoff som er allment tilgjengelig i det geografiske området hvor Produktet befinner seg, med mindre de skriftlige instruksjoner for riktig vedlikehold og bruk angir at bruk av slikt drivstoff vil ha negativ innvirkning på utslippskontroll-enheter og systemer på Produktet, og det er allment tilgjengelig informasjon for eieren for å identifisere det riktige brennstoff som bør brukes. Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon og krav til drivstoff i avsnittet om drivstoff.

Bortsett fra det som er oppgitt i de foregående punktene, kan BRP avslå et krav på utslippsgarantien på grunnlag av en usertifisert ettermarkedsdel ved vedlikehold eller reparasjon av et Produkt dersom denne usertifiserte ettermarkedsdelen var grunnen til at Produktet ikke oppfylte utslippskravene. Bruk av deler som ikke er likeverdige med de originale delene eller ettermarkedsdeler kan ha en negativ innvirkning på effektiviteten av utslippskontrollsystemet og resultere i at Produktet ikke oppfyller utslippskravene. Bruken av sertifiserte deler har ingen innvirkning på utslippsgarantien. **Vedlikehold, utskifting eller reparasjon av kontrollinnretninger og systemer kan utføres av alle verksteder som reparerer motorsykler eller av enkeltpersoner som bruker sertifiserte deler**.

Du er ansvarlig for å ta Produktet til en autorisert Can-Am On-Road-forhandler så snart du har oppdaget en feil. Den autoriserte Can-Am On-Road-forhandleren vil ta seg av garantikravet.

I tilfelle en autorisert Can-Am On-Road-forhandler ikke er i stand (for grunner som ikke skyldes Produktets eier eller hendelser som er utenfor BRP eller en autorisert Can-Am On-Road-forhandler sin kontroll) til å reparere et Produkt innen 30 dager etter at Produktet ble bragt til en autorisert Can-Am On-Road-forhandler, har eieren rett til å få garantirettingen utført, på bekostning av BRP, ved ethvert verksted etter eierens eget ønske.

Alle defekte deler som byttes ut under garantien, tilfaller BRP.

Kontakt direktøren, Field Operations and Support Division (6406J), Environmental Protection Agency, 401 "M" Street, SW, Washington, DC 20460, USA

(Attention: Warranty Claim) for mer informasjon angående utslippsgarantien eller for å rapportere om brudd på vilkårene til utslippsgarantien.

Bombardier Recreational Products Inc. (“BRP”)* garanterer også til sluttbrukeren og alle kjøpere etter dette at dette nye produktet, inkludert alle deler av eksosutslippsystemet og kontrollsystemet for gassutslipp, oppfyller to betingelser:

– Det er konstruert, bygget og utstyrt slik at det på det tidspunktet den selges til den endelige kjøperen samsvarer med kravene til 40 CFR 86 og med standardene for fordampingsutslipp til 40 CFR 1051, som gjelder for på motorsykler som kjører på veien.
– Det er fri fra mangler i material- og produksjonsfeil som kan gjøre at det ikke møter kravene til 40 CFR 86 og standardene for fordampingsutslipp til 40 CFR 1051, som gjelder for motorsykler som kjører på veien.

Der det foreligger en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP etter eget valg reparere eller skifte delen eller komponenten med materialfeil eller konstruksjonsfeil som vil øke motorens utslipp av regulerte forurensende stoffer innenfor den garantiperioden som er gitt uten kostnader for eieren, inkludert utgifter relatert til feilsøking og reparasjon eller utskifting av utslippsrelaterte deler.

Utslippsrelatert garantiperiode

Den utslippsrelaterte garantien er gyldig for følgende periode (det som inntreffer først):

	Timer	Måneder	Kilometer/mil
Eksos og fordampingsutslipps relaterte komponenter	Ikke tilgjengelig	60	30 000/18 641

US EPA GARANTI FOR STØYUTSLIPP

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer også til sluttbrukeren og alle kjøpere etter dette at dette nye kjøretøyet, på salgstidspunktet var konstruert, bygget og utstyrt for å oppfylle alle gjeldende amerikanske EPA føderale standarder for støyreduksjon og ikke har material- eller produksjonsfeil kan gjøre at det ikke tilfredsstiller, ved riktig vedlikehold og bruk, kravene i alle gjeldende amerikanske US EPA føderale standarder for støy for følgende periode avhengig av hva som kommer først:

kilometer/mil	år
6 000/3 730	1

UTSLIPPSKONTROLLSYSTEMETS DEFEKTGARANTI I CALIFORNIA

GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM I CALIFORNIA

Dine rettigheter og plikter i henhold til garantien

California Air Resources Board og BRP US Inc. («BRP») forklarer gjerne garantien på utslippskontrollsystemet på 2025 Can-Am On-road. I California må nye motorkjøretøy være konstruert, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. BRP må garantere utslippskontrollsystemet for kjøretøyet ditt i periodene oppført nedenfor, forutsatt at det ikke har vært misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold av kjøretøyet.

Utslippskontrollsystemet kan omfatte deler som drivstoffinnsprøytingssystemet, tenningssystemet, katalysatoren og motorstyringen. Det kan også omfatte slanger, kontakter og andre utslippsrelaterte enheter. Der det finnes en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP reparere kjøretøyet uten kostnad for deg, inkludert diagnose, deler og arbeid,

Garantidekning fra produsent:

Hvert 5. år eller 30 000 km (18 641 miles), det som kommer først.

Eierens garantiansvar

- Som eier av terrengkjøretøyet er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold i henhold til brukerhåndboken. BRP anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer som er knyttet til vedlikehold av kjøretøyet, men BRP kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvitteringer eller fordi du ikke har sørget for å få utført alt planlagt vedlikehold.
- Du er ansvarlig for å levere kjøretøyet til en BRP-forhandler så snart et problem oppstår. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride 30 dager.
- Som eier av kjøretøyet må du imidlertid være oppmerksom på at BRP kan nekte deg garantidekning dersom kjøretøyet ditt eller en del har sviktet på grunn av misbruk, vanstell, feilaktig vedlikehold eller ikke godkjente modifikasjoner.

Hvis du har spørsmål vedrørende dine garantirettigheter og -plikter, kan du kontakte:

- BRP Customer Assistance Center på 1–888–272–9222 eller
- California Air Resources Board at 4001 Iowa Avenue, Riverside, CA 92507.

UTSLIPPSKONTROLLSYSTEMETS DEFEKTGARANTI I CALIFORNIA

Garantidekning ved generelle utslippsdefekter

BRP garanterer overfor eieren at kjøretøyet:

- er konstruert, bygget og utstyrt slik at det på salgstidspunktet er i samsvar med alle gjeldende forskrifter vedtatt av Air Resources Board i henhold til dets fullmakt i kapittel 1 og 2, del 5, avdeling 26 av Helse- og sikkerhetskoden; og
- er fri for defekter i materialer og utførelse og som fører til at feil i en garantert del er identisk i alle vesentlige henseender med den delen som er beskrevet i kjøretøyprodusentens søknad om sertifisering.

Denne garantien løper fra den dagen kjøretøyet leveres til den første eieren annen enn en autorisert forhandler, eller, hvis kjøretøyet først settes i drift som forhandlerens demonstrasjons-, leasing- eller firmabil, avhengig av hva

som kommer først, og vil gjelde for tiden eller kjørelengden som er oppført nedenfor.

Garantidekning ved generelle utslippsdefekter kommer i tillegg til BRPs begrensede garanti.

Garantien på utslippsrelaterte deler skal fungere som følger:

1. Enhver garantert del som ikke inngår i planen for utskifting som del av nødvendig vedlikehold i de skriftlige instruksjonene, skal garanteres i garantiperioden slik som definert nedenfor. Hvis en slik del svikter i løpet av garantiperioden, skal den repareres eller erstattes av BRP. Enhver slik del som repareres eller skiftes ut i henhold til garantien, skal garanteres for den gjenværende garantiperioden for originaldelen.
2. Enhver garantert del som inngår i planen kun i kontrollsammenheng i de skriftlige instruksjonene, skal garanteres i garantiperioden slik som definert nedenfor. Et utsagn i slike skriftlige instruksjoner om at «reparer eller bytt ut etter behov» skal ikke redusere garantiens dekningsperiode. Enhver slik del som repareres eller skiftes ut i henhold til garantien, skal garanteres for den gjenværende garantiperioden for originaldelen.
3. Enhver slik del som skal skiftes ut i henhold til nødvendig vedlikehold i de skriftlige instruksjonene, skal garanteres i skal garanteres for tidsperioden eller kjørelengden, avhengig av hva som inntreffer først, før det første planlagte utskiftingspunktet for angjeldende del. Hvis delen svikter før det første planlagte utskiftingspunktet, skal delen repareres eller erstattes av BRP. Enhver slik del som repareres eller erstattes under garantien, skal garanteres for den gjenværende garantiperioden for originaldelen.
4. Reparasjon eller utskifting av garanterte deler skal utføres uten kostnad for kjøretøyeieren på en garantistasjon, bortsett fra i nødstilfeller når en garantert del eller en garantistasjon ikke er rimelig tilgjengelig for kjøretøyeieren. I en nødssituasjon kan reparasjoner utføres på et hvilket som helst tilgjengelig serviceverksted, eller av eieren og ved bruk av en hvilken som helst reservedel. BRP skal refundere eieren for hans eller hennes utgifter, inkludert diagnostiske kostnader for slik nødreparasjon eller -erstatning, uten å overstige produsentens veiledende pris for alle garanterte deler som erstattes og arbeidskostnader basert på produsentens anbefalte tidsfrist for garantireparasjonen og geografisk passende timelønn. En kjøretøyeier kan med rimelighet kreves å oppbevare kvitteringer og defekte deler for å motta kompensasjon for berettigede reparasjoner som som følge av en nødsituasjon, forutsatt at produsentens skriftlige instruksjoner informerer eieren om hans forpliktelse.
5. Garantitjenester eller reparasjoner skal utføres hos alle BRPs forhandlere som har franchiseavtale for å utføre service på de aktuelle kjøretøyene.
6. Kjøretøyeieren skal ikke belastes for diagnosearbeid som bekrefter at en garantert del faktisk er defekt, forutsatt at diagnosearbeidet utføres på en garantistasjon.
7. BRP skal være ansvarlig for skader på andre kjøretøykomponenter som er umiddelbar forårsaket av en feil i en eller annen garantert del.
8. Mangel på tilgjengelighet av slike deler eller ufullstendighet av reparasjoner innen en rimelig tidsperiode, og som ikke skal overstige 30 dager fra det tidspunktet kjøretøyet først ble presentert for

garantistasjonen for reparasjon, skal utgjøre en nødsituasjon.

9. Enhver reservedel kan brukes i enhver vedlikeholds- eller reparasjonsprosess. Enhver reservedel utpekt av en produsent kan brukes i garantireparasjoner uten kostnad for kjøretøyeieren. Slik bruk skal ikke redusere garantiforpliktelsene til kjøretøy- eller motorprodusenten, bortsett fra at BRP ikke skal holdes ansvarlig for reparasjon eller utskifting av noen reservedel som ikke er en garantert del (bortsett fra det som er angitt under ledd (7)).
10. Enhver tilleggsdel eller modifisert del som av Air Resources Board er unntatt fra forbudene i seksjon 27156 i kjøretøyregelverket i California, kan brukes i et kjøretøy. Slik bruk i seg selv, skal ikke være grunnlag for å avvise et garantikrav fremsatt i samsvar med denne artikkelen. BRP skal i henhold til denne artikkelen ikke være garantiansvarlig for feil på deler forårsaket av bruk av en reservedel eller modifisert del.

Garantiens dekningsperiode

Hvert 5. år eller 30 000 km (18 641 miles), det som kommer først.

Unntak

Reparasjon eller utskifting av garanterte deler som ellers er kvalifisert for garantidekning, skal utelukkes fra slik garantidekning dersom BRP påviser at kjøretøyet er blitt misbrukt, forsømt eller feilaktig vedlikeholdt, og at slik misbruk, forsømmelse eller feilaktig vedlikehold er den direkte årsaken til behovet for reparasjon eller utskifting.

Med unntak av det som er angitt ovenfor, er enhver justering av en komponent som er fabrikkinstallert og fungerer korrekt, kvalifisert for garantidekning.

Garantidekning fra produsent:

Hvert 5. år eller 30 000 km (18 641 miles), det som kommer først.

Deler som dekkes

Drivstoffsystem og luftinntaksystemer

– Brennstoffinjektorer, drivstoffpumpe-modul, drivstoffilterenhet, gassspjeldhus (inkludert gassposisjonssensor), luftinntak-manifold.

Tenningskomponenter og sensorer

– Motorkontrollmodul (ECM), ledningsnett til motor, tennspoler, tennplugger (kun dekket opp til det første vedlikeholdsskiftet), støysensor (bankesensor), kamakselposisjonssensor, temperatursensor (kjølevæske) trykk- og temperatursensor, oksygensensorer.

Eksosanlegg

– Primær lyddemper (med katalysator) eksosmanifolder.
– Klemmer, pakninger og tetninger (fra motoren opp til den primære lyddemperen).

Veivhusventilasjonssystem

– Veivhusluftventilasjon, veivhusventilasjonsslange, oljepåfyllingslokk.

Kontrollsystem for gassutslipp

– Drivstofftank, tanklokk, drivstoffslange, dampbeholder, monteringsbrakett for dampbeholder, avluftingsventil (spyleventil), tilbakeslagsventil, filtre, monteringsbraketter til fordampende komponenter.
– Klemme, tetning, pakning og montering (assosiert med montasje av drivstoffsystemet).

Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon i brukerhåndboken for riktig vedlikehold. Denne brukerhåndboken inneholder informasjon for riktig bruk av kjøretøyet.

BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2025 CAN-AM® RYKER®-SERIEN

1) Den begrensede garantiens omfang

Bombardier Recreational Products Inc. ("**BRP**") garanterer at 2025 årsmodeller av Can-Am Ryker trehjulsprodukt ("**Produktet**") som selges av distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP for å distribuere Produktet utenfor Amerikas forente stater ("**USA**"), Canada, stater i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av landene som er medlemmer av EU, pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein) ("E**ØS**"), stater som er medlemmer av Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("**SUS**") og Tyrkia ("**BRP-Distributør/Forhandler**"), ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

1. Produktet brukes eller har blitt brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av en tidligere eier,
2. Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller er endret eller modifisert for å endre tilsiktet bruk;
3. Kilometertelleren er fjernet eller tuklet med, eller
4. Produktet er brukt i terreng.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensende garantien for deler og tilbehør.

2) Ansvarsbegrensning

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRAVIKELSENE, BEGRENSNINGENE OG EKSKLUSJONENE SOM ER IDENTIFISERT OVER. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. BRP VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG DERSOM PRODUKTER ELLER DELER AV GARANTIEN IKKE ER TILGJENGELIG I VISSE LAND AV ÅRSAKER SOM BRP IKKE HAR KONTROLL OVER.

Se seksjonen som er spesiell for Australia nedenfor, for produkter kjøpt i Australia.

Verken BRP-Distributører/Forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produktene som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – er ikke garantert

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

– Naturlig slitasje
– Punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer
– Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
– Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-distributør/-forhandler.
– Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av Produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i Produktets brukerhåndbok.
– Skade som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
– Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet for bruk i Produktet (se brukerhåndboken);
– Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
– Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
– Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til transportkostnader, sleping, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, låneavdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.
– Skade som skyldes korrosjon fra veisalt, batterisyre, miljøpåvirkning eller behandling i strid med brukerhåndboken.
– Skader relatert til Produktets utseende, inkludert men uten begrensning til riper, flekker, falming, avskalling og skader på setematerialet.
– Skade som skyldes montering av deler med spesifikasjoner som er forskjellig fra de originale Produkt-delene, som, men uten begrensning til, en annen type dekk, eksossystem, felger eller bremser.

4) Garantiens dekningsperiode

Denne begrensede garantien trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden, eller (2) første bruksdag, avhengig av hvilken som inntreffer først, og er gyldig som følger:

1. **TOLV (12) etterfølgende måneder**, for private og kommersielle eiere, unntatt artikler som dekkes i punktene (2) OG (3) nedenfor.
   Bare Australia og New Zealand: **TJUEFIRE (24) etterfølgende måneder** for privat og fritidsbruk.
2. For batteri: **SEKS (6) etterfølgende måneder.**
3. For dekk: **SEKS (6) etterfølgende måneder** eller til dekkene er slitt ned til de siste tre trettitodelene av en tomme (3/32 ") (2,38 millimeter) for dekkene foran, og de siste fem trettitodelene av en tomme (5/32 ") (3,97 millimeter) for dekket bak, avhengig av hva som inntreffer først.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

Garantiperioden ovenfor er en minste begrensede garantiperiode som kan utvides av et aktuelt kampanjeprogram med utvidet garanti.

KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I AUSTRALIA

Våre varer leveres med garantier som ikke kan utelukkes under den australske forbrukerloven.

Du har krav på en erstatning eller refusjon for en stor feil og til kompensasjon for eventuelle andre rimelig overskuelig tap eller skader.

Du har også rett til å få varene reparert eller skiftet ut hvis varene ikke holder akseptabel kvalitet og feilen ikke kan sies å være en stor feil.

Ingenting i disse garantivilkårene og -betingelsene må tas for å utelukke, begrense eller endre bruken av enhver betingelse, produktgaranti, garanti, rettighet eller remedie som gis eller er underforstått i Konkurranse- og forbrukerloven av 2010 (Cth), inkludert den australske forbrukerloven eller enhver annen lov der det å gjøre dette ville bestride denne loven eller føre til at noen del av disse vilkårene og betingelsene ville bli ugyldige. Fordelene du gis under denne begrensede garantien kommer i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler du har ifølge australsk lov.

5) Betingelser for å ha garantidekning

Denne garantidekningen er tilgjengelig bare når alle betingelsene nedenfor er oppfylt:

– Produktet må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en BRP-Distributør/Forhandler som er autorisert til å distribuere Produktet i landet der salget ble utført.
– BRPs spesifiserte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen;
– Produktet må være riktig registrert av en autorisert BRP-Distributør/Forhandler;
– Produktet må være i kjøpt i landet der kjøperen bor;
– Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstilt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) Hva du må gjøre for å få garantidekning

Kunden må slutte å bruke Produktet når noe unormalt oppstår, varsle en BRP-Distributør/Forhandler i løpet av to (2) måneder etter at en feil opptrer, og sørge for nødvendig tilgang for BRP-Distributør/Forhandler til Produktet og mulighet til å reparere det.

Varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

Kunden må også presentere for BRP-Distributøren/Forhandleren bevis på at Produktet er kjøpt, og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

7) Hva BRP gjør for deg

I den grad det er tillatt under gjeldende lov, er BRPs forpliktelser under denne garantien begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon eller utskifting av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, uten å ta betalt for deler og arbeid hos en autorisert BRP-Distributør/Forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene som er beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land.

I tilfelle service er påkrevet utenfor det opprinnelige salgsstedet, vil eieren være ansvarlig for eventuelle tilleggsavgifter på grunn av lokale rutiner og vilkår, for eksempel, men ikke begrenset til frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importavgifter og alle andre økonomiske avgifter, inkludert de som pålegges av regjeringer, stater, territorier og deres respektive byråer.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) Eierskifte

Hvis Produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert BRP-Distributør/Forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) Brukerhjelp

Hvis det skulle oppstå strid eller uenighet i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på BRP-Distributørs/Forhandlers nivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte BRP-Distributøren/Forhandleren.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på **www.brp.com** eller kontakt BRP per post til én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

BRPS BEGRENSEDE GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGIGE STATER OG TYRKIA: 2025 CAN-AM® RYKER®-SERIEN

1) Den begrensede garantiens omfang

Bombardier Recreational Products Inc. ("**BRP**") garanterer at 2025 årsmodeller av Can-Am Ryker trehjulsprodukt ("**Produktet**") som selges av distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP for å distribuere Produktet i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av landene som er medlemmer av EU, pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein) ("**EØS**"), stater som er medlemmer av Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("**SUS**") og Tyrkia ("**BRP-Distributør/Forhandler**"), ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

1. Produktet brukes eller har blitt brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av en tidligere eier,
2. Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller er endret eller modifisert for å endre tilsiktet bruk;
3. Kilometertelleren er fjernet eller tuklet med, eller
4. Produktet er brukt i terreng.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensende garantien for deler og tilbehør.

2) Ansvarsbegrensning

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRAVIKELSENE, BEGRENSNINGENE OG EKSKLUSJONENE SOM ER IDENTIFISERT OVER. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. BRP VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG DERSOM PRODUKTER ELLER DELER AV GARANTIEN IKKE ER TILGJENGELIG I VISSE LAND AV ÅRSAKER SOM BRP IKKE HAR KONTROLL OVER.

Se den spesifikke seksjonen for Frankrike nedenfor, for Produkter som er kjøpt i Frankrike.

Verken BRP-Distributører/Forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produktene som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – er ikke garantert

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

– Naturlig slitasje
– Punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer
– Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
– Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-Distributør/-Forhandler.
– Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av Produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i Produktets brukerhåndbok.
– Skade som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
– Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet for bruk i Produktet (se brukerhåndboken);
– Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
– Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
– Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til transportkostnader, sleping, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, låneavdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.
– Skade som skyldes korrosjon fra veisalt, batterisyre, miljøpåvirkning eller behandling i strid med brukerhåndboken.
– Skader relatert til Produktets utseende, inkludert men uten begrensning til riper, flekker, falming, avskalling og skader på setematerialet.
– Skade som skyldes montering av deler med spesifikasjoner som er forskjellig fra de originale Produkt-delene, som, men uten begrensning til, en annen type dekk, eksossystem, felger eller bremser.

4) Garantiens dekningsperiode

Denne begrensede garantien trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden, eller (2) første bruksdag, avhengig av hvilken som inntreffer først, og er gyldig som følger:

1. **TJUEFIRE (24) etterfølgende måneder**, for private eiere, unntatt artikler som dekkes i punktene (3) og (4) nedenfor.
2. **TOLV (12) etterfølgende måneder**, for kommersielle eiere, unntatt artikler som dekkes i punktene (3) og (4) nedenfor.
   Et produkt brukes kommersielt når det brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. Et produkt brukes også kommersielt når det, på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden, er registrert for kommersiell bruk.
3. For batteri: **SEKS (6) etterfølgende måneder.**
4. For dekk: **SEKS (6) etterfølgende måneder** eller til dekkene er slitt ned til de siste tre trettitodelene av en tomme (3/32 ") (2,38 millimeter) for dekkene

foran, og de siste fem trettitodelene av en tomme (5/32 ") (3,97 millimeter) for dekket bak, avhengig av hva som inntreffer først.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

Garantiperioden ovenfor er en minste begrensede garantiperiode som kan utvides av et aktuelt kampanjeprogram med utvidet garanti.

Vær oppmerksom på at varigheten og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonalt eller lokalt lovverk.

5) KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I FRANKRIKE

Selgeren skal levere varer som overholder kontrakten, og skal være ansvarlig for defekter som eksisterer ved levering. Selger skal også være ansvarlig for feil som følge av emballasje, monteringsanvisninger eller installasjonen når den er dennes ansvar i henhold til kontrakten eller hvis utført under dennes ansvar. For å være i samsvar med kontrakten må godet:

1. Være tilpasset normal bruk for lignende varer og, hvis aktuelt:
   – Samsvare med beskrivelsen gitt av selgeren og ha kvalitetene som ble presentert kjøperen via prøve eller modell;
   – Ha kvalitetene en kjøper med rette kan forvente med tanke på de offentlige erklæringene til selgeren, produsenten eller dens representant, inkludert i reklame eller merking; eller
2. Ha egenskapene partene i fellesskap har blitt enige om eller være tilpasset den spesifikke bruken som den er påtenkt av kjøperen, påpekt av selgeren og akseptert av selgeren.

Handlingen for manglende overholdelse må utføres innen to år etter levering av varen. Selgeren er ansvarlig for garantien for den solgte varens skjulte defekter dersom disse skjulte defektene gjør varen uegnet for tiltenkt bruk, eller dersom de reduserer dens bruk på en slik måte at kjøperen ikke ville ha anskaffet varen eller ville gitt en lavere pris hvis dette hadde vært kjent. Handlingen for slike skjulte defekter skal tas av kjøperen innen 2 år etter at defekten er oppdaget.

6) Betingelser for å ha garantidekning

Denne garantidekningen er tilgjengelig bare når alle betingelsene nedenfor er oppfylt:

– Produktet må være kjøpt som nytt og ubrukt av den første eieren fra en BRP-Distributør/Forhandler som er autorisert til å distribuere Produktet i landet der salget ble utført eller for EØS, sammenslutning av land;
– BRPs spesifiserte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen;
– Produktet må være riktig registrert av en autorisert BRP-Distributør/ Forhandler;
– Produktet må være i kjøpt i landet, eller for EØS sammenslutning av land, der kjøperen bor;

– Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstilt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

7) Hva du må gjøre for å få garantidekning

Kunden må slutte å bruke Produktet når noe unormalt oppstår, varsle en BRP-Distributør/Forhandler i løpet av to (2) måneder etter at en feil opptrer, og sørge for nødvendig tilgang for BRP-Distributør/Forhandler til Produktet og mulighet til å reparere det.

Varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

Kunden må også presentere for BRP-Distributøren/Forhandleren bevis på at Produktet er kjøpt, og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

8) Hva BRP gjør for deg

I den grad det er tillatt under gjeldende lov, er BRPs forpliktelser under denne garantien begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon eller utskifting av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, uten å ta betalt for deler og arbeid hos en autorisert BRP-Distributør/Forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene som er beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor Produktet ble kjøpt, eller for de som er bosatt innen EØS, hvis service er nødvendig utenfor EØS, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

9) Eierskifte

Hvis Produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert BRP-Distributør/Forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

10) Brukerhjelp

Hvis det skulle oppstå strid eller uenighet i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på BRP-Distributørs/Forhandlers nivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte BRP-Distributøren/Forhandleren.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på **www.brp.com** eller kontakt BRP per post til én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN

Bombardier Recreational Products Inc., tilknyttede selskaper og datterselskaper («BRP») forplikter seg til å beskytte ditt personvern og støtter en generell policy med åpenhet om hvordan vi samler inn, bruker og utleverer personlige opplysninger om deg som del av å utvikle vår relasjon til deg. **Du finner mer informasjon under BRPs retningslinjer for personvern: https://brp. com/en/privacy-policy. html eller ved å skanne QR-koden nedenfor.**

Vi har passende sikkerhetstiltak for å beskytte dine personlige opplysninger mot tap og uautorisert tilgang.

Personlige opplysninger som kan samles inn av BRP, direkte fra deg eller fra autoriserte forhandlere eller autoriserte tredjeparter, inkluderer:

- **Informasjon om kontakt, demografi og registrering** (f.eks. navn, komplett adresse, telefonnummer, e-post, kjønn, eierskapshistorikk, kommunikasjonsspråk)
- **Informasjon om kjøretøyet** (f.eks. serienummer, kjøps- og leveringsdato, enhetsbruk, kjøretøyets plassering og bevegelser)
- **Tredjepartsinformasjon** (f.eks. informasjon fra BRP-partnere, informasjon om felles markedsføringsaktiviteter, sosiale medier)
- **Teknologisk informasjon** (f.eks. IP-adresse, type enhet, operativsystem, type nettleser, nettsider du besøker, informasjonskapsler og lignede teknologi når du bruker nettsidene til BRP eller forhandlere eller mobile applikasjoner)
- **Informasjon om kontakt med BRP** (f.eks. informasjon som samles inn når du ringer en BRP-salgsrepresentant, kjøper noe fra nettsiden til BRP, registrerer deg for BRPs e-poster, deltar i konkurranser o.l. som sponses av BRP eller deltar på begivenheter som sponses av BRP)
- **Informasjon om transaksjonen** (f.eks. informasjon som kreves for å håndtere returer, betalingsinformasjon når du kjøpte produkter eller tjenester via våre nettsider eller mobile apper og andre problemer knyttet til kjøp av BRP-produkter)

Denne informasjonen kan brukes til og behandles for følgende formål:

- Sikkerhet
- Kundestøtte for salg og ettersalg (f.eks. fullføre eller følge opp kjøpet eller vedlikehold)
- Registrering og garanti
- Kommunikasjon (f.eks. sende en BRP-tilfredshetsundersøkelse)
- Atferdsbasert reklame, profilering og stedsbaserte tjenester (f.eks. tilby tilpasset opplevelse)
- Samsvar og løsing av tvister
- Markedsføring og reklame
- Assistanse (f.eks. hjelp med leveringsproblemer, håndtere returer og andre problemer knyttet til ditt kjøp av BRP-produkter).

Vi kan også bruke personlig informasjon til å generere samlet eller statistisk informasjon som ikke lenger identifiserer deg personlig.

Dine personlige opplysninger kan utleveres til følgende: BRP, BRPs autoriserte forhandlere, distributører, tjenesteleverandører, reklame- og markedsføringspartnere og andre autoriserte tredjeparter.

Vi kan motta informasjon om deg fra forskjellige kilder, inkludert tredjepart, for eksempel BRBs forhandlernettverk og partnere som vi tilbyr felles tjenester med

eller har felles markedsføringsaktiviteter. Vi kan også motta informasjon om deg fra sosiale plattformer når du kommuniserer med oss på disse plattformene.

Avhengig av omstendighetene kan dine personlige opplysninger kommuniseres utenfor regionen der du bor. Dine personlige opplysninger beholdes bare så lenge som det er nødvendig for det formålet de ble innhentet for og i henhold til vår oppbevaringspolicy.

Hvis du vil bruke din rett angående personvern (f.eks. rett til tilgang, rett til korrigering), for å trekke tilbake ditt samtykke og bli fjernet fra adresselisten for markedsføringsformål tilfredshetsundersøkelse eller hvis du har generelle spørsmål om personvern, kan du ta kontakt med BRPs personvernombud på e-post **privacyofficer@brp.com** eller via vanllig post:
BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Canada, J0E 2L0.

Når BRP behandler dine personlige opplysninger, gjøres det i samsvar med retningslinjene for personvern, tilgjengelig her: https://www.brp.com/en/privacy-policy.html eller ved å bruke følgende QR-kode.

KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia og Stillehavsområdet

BRP Asia
107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia
Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

China
上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japan
21F Shinagawa East One Tower
2–16–1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108–0075

New Zealand
Suite 1.6, 2–8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Europa, Midtøsten og Afrika

Belgia
Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tsjekkia
Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland
Itterpark 11
40724 Hilden

Finland
Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Frankrike
Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,

13 590 Meyreuil

Norge
Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Salg, marketing, ettermarked

Sverige
Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sweden 90821

Sveits
Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latin-Amerika

Brasil
Av. James Clerck Maxwell, 230
Campinas, Sao Paulo
CEP 13069-380

Mexico
Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nord-Amerika

Canada
3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

USA
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av kjøretøyet, ber vi deg varsle BRP ved å enten:

– Varsle en autorisert Can-Am-forhandler.
– **Bare Nord-Amerika:** ring 1 888 272-9222.
– Sende inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *Kontakt oss* denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av kjøretøyet hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis kjøretøyet ditt blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert Can-Am forhandler. Vi vil be deg om å oppgi navn, adresse, telefonnummer, kjøretøyets identifikasjonsnummer og datoen det ble stjålet.

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er
tom med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. | GATE | LEIL

STED | FYLKE | POSTNUMMER

LAND | TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er
tom med hensikt

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

Modellnr. _____

KJØRETØYETS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (V.I.N.) _____

MOTORENS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (E.I.N.) _____

Eier: _____
NAVN

_____
Nr. GATE LEIL

_____
STED FYLKE POSTNUMMER

Kjøpsdato _____
ÅR MÅNED DAG

Utløpsdato for garanti _____
ÅR MÅNED DAG

Skal fylles ut av forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

⚠ ADVARSEL

Dette Can-Am On-Road-produktet er forskjellig fra andre kjøretøy. Det krever god kunnskap og spesielle ferdigheter. Finn ut hva som gjør dette kjøretøyet annerledes.

- **FØR DU BRUKER DETTE KJØRETØYET, MÅ DU LESE DENNE BRUKERHÅNDBOKEN, ALLE SIKKERHETSDEKALENE PÅ PRODUKTET OG SE SIKKERHETSVIDEOEN.**
- **GJENNOMFØR** et opplæringskurs (hvis tilgjengelig), øv deg, gjør deg kjent med betjeningsanordninger og instrumenter og skaff deg gyldig førerkort.
- **LES** sikkerhetskortet før du begynner å kjøre.
- **BRUK ALLTID HJELM OG KJØREKLÆR.** Førere er mer utsatt for farer på veien i denne typen kjøretøy enn i en bil. Selv erfarne førere kan miste kontrollen og kollidere med andre kjøretøy. Dette kjøretøyet beskytter deg ikke i en kollisjon.
- **MANØVRERINGSBEGRENSNINGER OG VEIENS BESKAFFENHET.** Vehicle Stability System (VSS) forhindrer ikke at du mister kontrollen, tipper over eller faller av hvis du overstiger kjøretøyets begrensninger. Du kjenner til begrensningene ved forskjellige kjøreforhold. Ikke kjør i terreng eller på is eller snø. Unngå sølepytter og rennende vann. Denne typen kjøretøy kan få vannplaning og skli på veier dekket med grus, skitt og sand. Senk farten dersom du må kjøre under disse forholdene.

®TM og BRP-logoen er varemerker som eies av BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. eller dets tilknyttede selskaper.
©2024 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLE RETTIGHETER RESERVERT.

www.brp.com

ALUMACRAFT® CAN-AM® LYNX®
MANITOU® QUINTREX® ROTAX®
SEA-DOO® SKI-DOO®

219002341_NO